



### BURGOS HISTORIA Y ARTE

Desde Salas nos llega este arcón que contiene los restos de siete cabezas. ¿Hace falta que digamos los motivos que tenemos para ponerla en el frontispicio (bueno, en la portada) de nuestro número domingo? Claro que no. En cada recado de la Historia nuestra hay cien mil motivos para encandilarse con el recuerdo, pero éste de los Siete Infantes trae luego sus teorías de afecto que son como son y aquí sobran explicaciones.

La otra fotografía, la de «Fede», como se ve, viene con piedra que guarda hermosura, tiempo y arte allí en Revilla Cabriada. Es una de las puertas que uno se traería si no fuera falta de respeto imperdonable robar lo que tiene dueño. La pondría en la sala de estar para mirarla los días en que se sintiera bajo de moral. El desafío al tiempo y a más cosas levanta el ánimo de cualquiera. Por eso se dice lo que queda dicho.





# LA "FIESTA DE LA BANDERITA"

Hace dos mil años, más o menos, se puso en órbita de la solución humana el precepto de amarnos los unos a los otros. Lo que es por falta de criterios claros, la cosa no ha quedado. Sólo ha tenido en contra el mandamiento nuevo un hecho dolorosamente evidente: que no nos ha dado la gana ejercerlo. A partir de ahí, ya lo sabe usted, las cosas han marchado como marcharon.

El autor tiene para sí que esto de no entendernos los unos a los otros lleva el intrínquilis en un montón de cosas aunque no parece que sea éste el momento de meterse por el berenjenal de sus entretelas. Mejor es que nos atengamos al hecho evidente de que alguien tiene que ayudar al que se decida a ayudar a los demás. Por ejemplo: alguien tiene que ayudar a la Cruz Roja, una institución que ha nacido por muchos motivos, pero que lleva en el centro del alma la idea de estar en el dolor ajeno (sea el dolor que sea) con ánimo de solución. Si los hombres somos diferentes, como parece que lo somos y si no, a ver de dónde sale la división que nos venimos gastando, algo tiene que haber que nos una. Mire usted, parecerá mentira, pero eso es el dolor. ¿De acuerdo?

Usted puede pensar en política como le plazca, porque da la casualidad que así son las cosas. Usted tiene derecho a hacer del negocio de su trascendencia hacia lo eterno una cuestión que irá por donde le dicte su conciencia. Puede usted pensar que los hombres que no se acogen a su bandera son así o de la otra forma. Pero con eso y todo, estará de acuerdo que con una política o con la otra, bajo este credo o bajo el que sea, al amparo de una bandera o de otra, el hombre (así, el hombre sin más) es un ser que tiene por denominador común el hecho de que sufre o de que puede llegar a sufrir. Es esto una verdad evidente, pero que no se ha tomado en serio. Bueno, la Cruz Roja, sí se lo tomó en serio, muy en serio.

Entonces, el dolor resulta que puede ser un motivo de unidad. La verdad es que hay otros, pero resulta que ni los valores políticos, ni los religiosos, ni nada puede hacer que los hombres se pongan de acuerdo. Es lógico: el panorama del Mundo, hoy por hoy y durante el tiempo que aún rondan las cosas por ese lado, nos dice que es diverso en política, en fronteras, en religión, en todo lo que no sea sufrimiento, porque de éste sí: de éste no se libra ni el lucero del alba, si es que tiene entrañas.

Entonces, y aunque sólo sea por la cuenta que nos tiene, ¿por qué no le echamos una mano a la Cruz Roja? Sí, totalmente de acuerdo: hay un montón de instituciones que nos están pidiendo cada mañana que les echemos una mano. Sin ir

Por Alfonso Salgado



Parece ser que el mejor denominador común de la Humanidad es el dolor.

demasiado lejos, un día de éstos, muy pronto, el autor va a venir otra vez con su querida Hermandad de Donantes de Sangre. Pero mire una cosa: de lo que se trata no es de dar la lata, de estar haciendo de conciencia ajena un día sí y otro también. No. La cuestión está en que los males son muchos, que los tenemos gravitando sobre la cabeza y que si no los resolvemos nosotros (este «nosotros» que quiere decir género humano) de mala manera nos los va a solucionar nadie. Es más: hay que pensar en que Dios nos ayudará en la medida que nos ayudemos entre nosotros. ¿Vamos estando de acuerdo?

En fin, el jueves próximo, que hace día de la Ascensión, la Cruz Roja se sale con la «Fiesta de la Banderita». Usted verá, pero ahí se le va a pedir para que ayude a los demás, que es la mejor forma de ayudarse a sí mismo.

No estoy muy seguro de que se sepa lo que es la Cruz Roja. A nivel de pueblo llano y sencillo, dicen que es una Institución como sanitaria y pare usted de contar. No. Esa miajita de dinero que se le pide tiene como destinatarios, más o menos, el que padece de hambre en la zona subsahariana, el que gime barrotos de presidio donde sea, el que se echa a dormir encima de un terremoto, el que necesita medicamentos y anda

con los bolsillos vacíos, el que pide y no le dan. ¿Dónde? Pues mire: en cualquier lugar de este repajolero Mundo que, cada vez más, tiene hechuras de jaula de grillos miopes, incapaces de ver el dolor en casa del vecino.

Así, el Mundo sin más. No hace falta ponerle límites porque da la casualidad de que no los tiene. El Mundo empieza cien metros más allá de su casa y termina cuarenta mil kilómetros más acá. ¿Es que importa algo? Todos, ustedes y un servidor incluido, somos habitantes suyos, hermanos en el dolor hasta de los que ni piensan, ni rezan, ni hacen nada como nosotros. Ahí está lo bueno.

Lamentablemente, todo eso cuesta dinero. Llevar alimentos abajo del Sahara o ropas a Managua no es una cuestión de un sello de dos pesetas. A veces, fíjese, hasta las caricias a los huérfanos hay que mandarlas en un avión fletado para el caso, que cuesta lo suyo y lo de los demás. Las compañías comerciales terminan por no casarse ni con la Cruz Roja. Lo mismo que cuesta dinero el paquete de cigarrillos del presidiario (a la Cruz Roja, a usted y a mí, ¿verdad que no nos importa por qué anda encerrado y sí que tenemos en cuenta que padece cautiverio? Es norma simplemente humana, lo que quiere decir que es norma radicalmente cristiana), la casa que destruyó el terremoto, la ficha del muchacho que en la Juventud de la Cruz Roja se mete a darlo todo sin pedir más que trabajo y sinsabores y así, un etcétera que no tendría fin como nos pudiéramos a relatarlo.

En definitiva: el jueves que viene échese usted a la calle con la voluntad de dar lo que pueda. Desde una ambulancia hasta las tres pesetas de un vaso de vino. Todo entra en esa gran bolsa de las necesidades del prójimo. Todo vale. ¿Es que se mide el dolor por gotas o por litros? Entonces no hay por qué medir las sumas de la solución por nada, a no ser por la buena voluntad de cada uno, por lo que le deje el bolsillo o por lo que le dé de sí el corazón. Depende.

Y cuando le vengán pidiendo ayuda para otras cosas, ¿será necesario contabilizar lo que ya se ha hecho? Desde luego, no. Allá donde haya una Institución intentando solucionar un aspecto de la cara mala del prójimo, allá conviene que estemos todos. Gracias a Dios, cada día se propagan mejor los buenos sentimientos. El Mundo tiene una carga dolorosa de males, pero hay muchos seres humanos que no se resignan a que se las den todas en el mismo lado. Usted está entre ellos. Usted que es el destinatario de todas las peticiones habidas y por haber. Sólo le queda un consuelo: saber que con su ayuda, remite el dolor ajeno. ¿A que no le parece poco?

# Recordatorios

# Primera Comunión

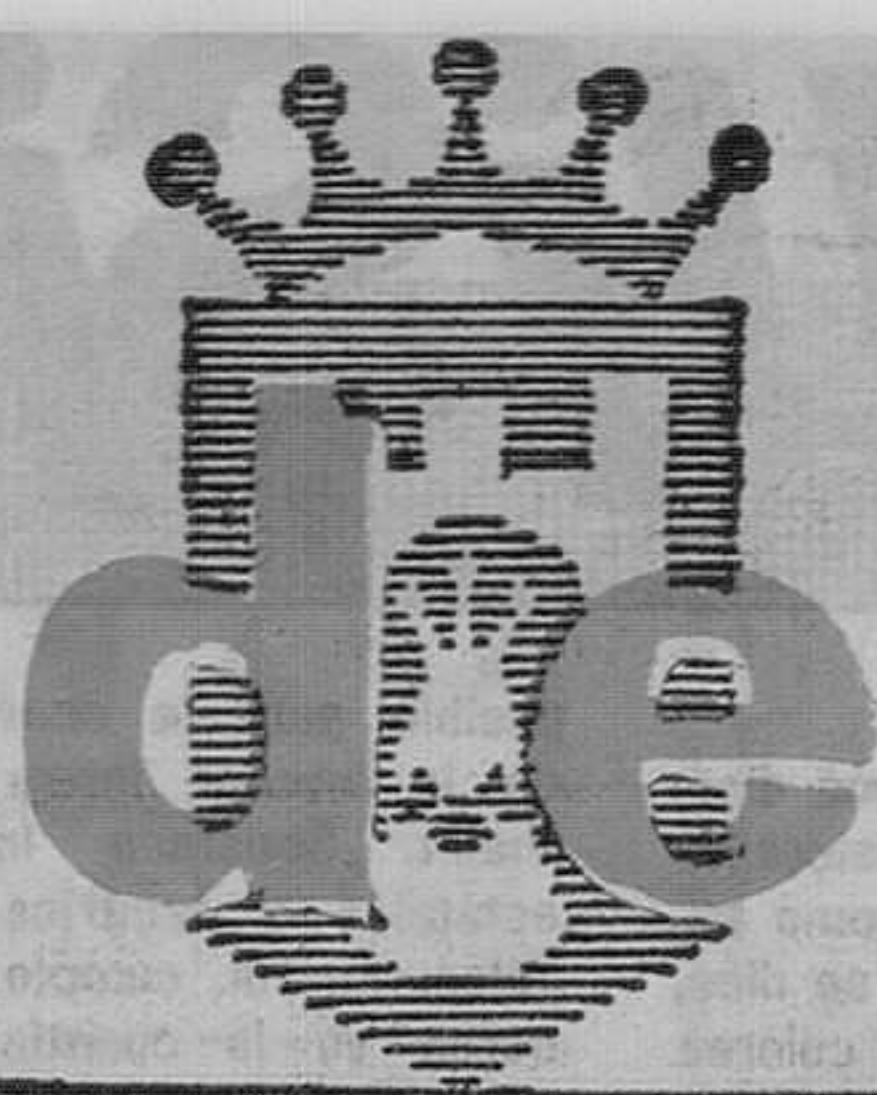
Papeletería  
**JAGRA**

Vitoria, 13

Teléfonos 202852 y 209148

Burgos





DOMINGO, 19 DE MAYO DE 1974

PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS

AÑO LXXXIV. — N.º 25.665  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## «Pronto será España parte del Mercado Común», dice Giscard d'Estaing a «ABC»

### El candidato a la presidencia de Francia expone su ideario

#### En las trascendentales elecciones de hoy, sus fuerzas y las de Mitterrand están al 50 por cien

París (Por José Luis Roldán, de "Efe"). — Los franceses eligen mañana, 19 de Mayo, el vigésimo presidente de la República. El pasado 5 de Mayo eliminaron a diez de los candidatos a la presidencia. Sólo dos pueden aspirar a la sucesión de Georges Pompidou. Uno de los dos se instalará en el palacio del Elíseo por un largo período de siete años: Valéry Giscard d'Estaing o François Mitterrand. "Federador" del centro y las derechas, el uno; candidato "común" de la izquierda, el otro. Los "institutos de opinión pública" y sondeos les sitúan, cuando faltan pocas horas para el escrutinio, en igualdad de posibilidades.

Las intenciones de voto están divididas —como Francia—: cincuenta por ciento al ministro de Economía y Finanzas; cincuenta por ciento al líder socialista. El diez por ciento de indecisos determinará, a última hora, el futuro de Francia. Y, sin duda, el de Europa occidental.

### DECLARACIONES DE GISCARD A «ABC»

Madrid (Logos). — "España es parte integrante de Europa, ha ilustrado su pasado y ahora tiene, día a día, un peso económico más importante en el Mundo. Ciertamente, pues, pronto será parte del Mercado Común y todos los esfuerzos de liberalización y de su apertura" a las que alude, no pueden hacer otra cosa que contribuir a ese momento. En lo que a mí se refiere, deseo que este acontecimiento se produzca lo antes posible", ha manifestado el ministro de Finanzas y candidato a la presidencia de la República Francesa, señor Valéry Giscard d'Estaing, en unas declaraciones en exclusiva hechas a Martine de Mendoza Cortina y que publica hoy el diario "ABC".

Preguntado acerca de las posibilidades de Francia de ayudar a la integración de España en Europa, el señor Giscard responde:

"Yo diría que es un poco la vocación de Francia el facilitar esta integración: en primer lugar, por razón de su posición geográfica; luego, como consecuencia de los lazos que la Historia ha forjado entre nuestros dos países y por fin, porque el notable desarrollo económico de España hace de esta Nación un "partenaire" cada día más interesante para el conjunto de los países del Mercado Común".

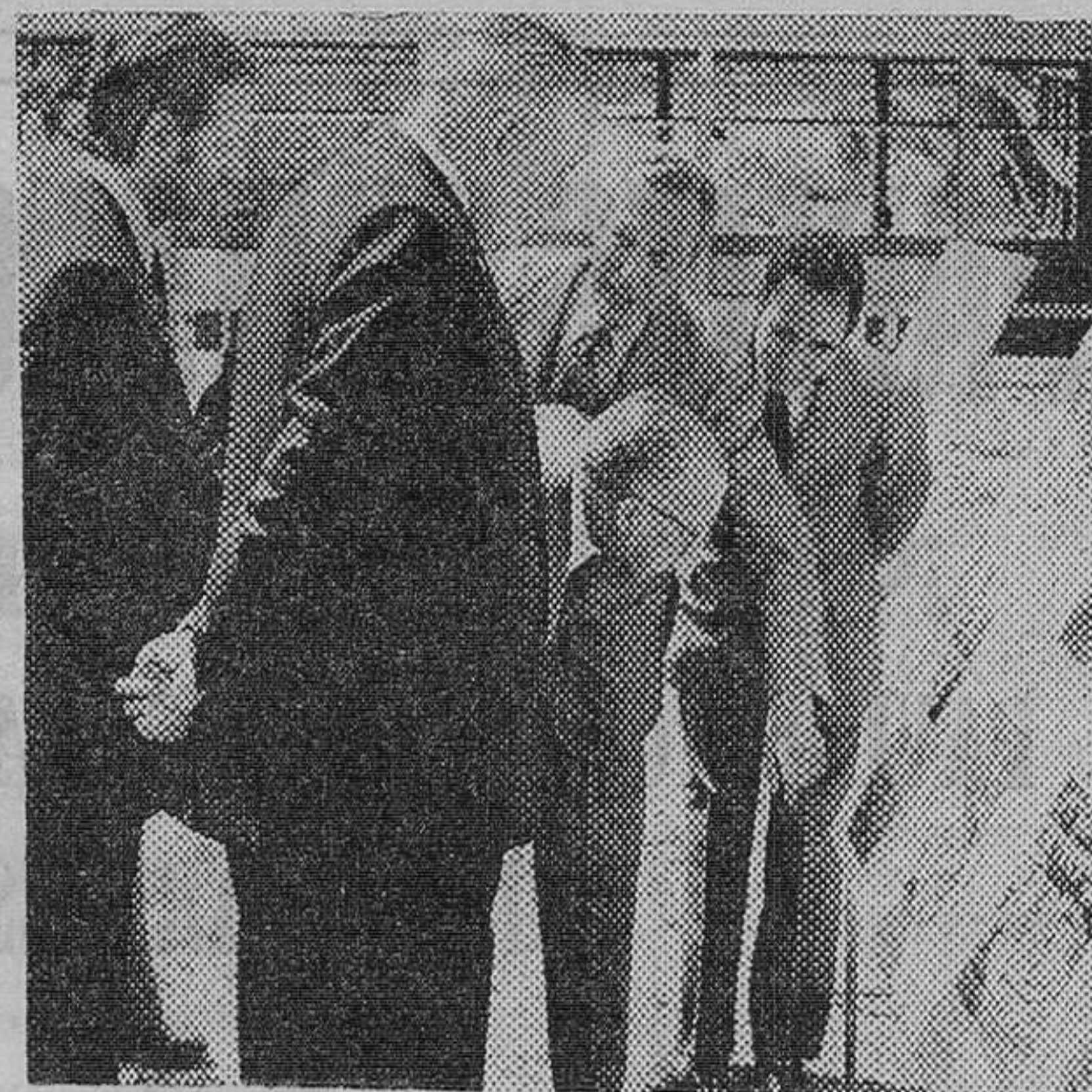
Acerca del papel de Francia en relación con Europa y con los países ribereños del Mediterráneo, el señor Giscard opina que tanto Francia como España mantienen rela-

(Pasa a la página 19)

## BATALLA A TIROS EN LOS ANGELES

Los Angeles (Efe). — Centenares de policías y cinco ocupantes de un escondite del "Ejército simbiótico de liberación", que secuestró a la hija del millonario Hearst, lanzaron más de mil disparos. Dos jóvenes resultaron muertas. Otra, herida, logró huir. Además, murieron dos hombres, uno negro y otro blanco.

## ZONA VERDE



Madrid. — El ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel, acompañado del alcalde de Madrid, Sr. García Lomas, ha visitado la zona donde iba a erigirse el teatro de la Opera, y que ha sido destinada a zona verde con una extensión de 25.000 metros cuadrados de superficie ajardinada, en la zona de la Avenida del Generalísimo, y en el centro cívico-comercial de Azca. En la foto, el ministro y el alcalde escuchan las explicaciones sobre las maquetas y planos del proyecto. —(Foto Cifra Gráfica)

## SIRIA ACEPTA, EN PRINCIPIO EL TRAZADO DE UNA LINEA DE ALTO EL FUEGO EN EL GOLAN

- Se recrudece el terrorismo en el Ulster
- Satisfacción en Lisboa por el acuerdo con el PAIGC

(Información, en páginas interiores)

## LA INDIA ACABA DE SUMARSE A LAS POTENCIAS NUCLEARES

### Ha efectuado ya su primera explosión

#### El hecho, calificado de «gran tragedia» por Andrei Sajarov, causa desagrado en Estados Unidos

Nueva Delhi (Efe-Reuter). — La India ha llevado a cabo una explosión nuclear, según anuncio hecho hoy por la Comisión de Energía Atómica.

La prueba se realizó a cien metros de profundidad y forma parte del programa de la Comisión, encaminado al estudio de las explosiones nucleares de carácter pacífico, campo en el que el Gobierno indio desea estar actualizado para poder utilizar esta energía en la explotación de minas y en la remoción de tierras.

Según la Comisión, el Gobierno indio no proyecta fabricar armas nucleares y sigue oponiéndose decididamente a las pruebas atómicas con fines bélicos.

### DESAGRADO EN USA

Washington (Efe). — El éxito de la primera prueba nuclear india fue recibido hoy en los Estados Unidos con expresiones oficiales de desagrado.

Un portavoz del Departamento de Estado dijo: «Los Estados Unidos siempre se han manifestado en contra de la proliferación nuclear por el impacto adverso que representa para la estabilidad del Mundo. Esta posición sigue siendo la misma».

El líder demócrata en el Senado, Mike Mansfield, declaró: «No me gusta, porque representa un peligro más para la humanidad».

### ECO EN LA URSS

Moscú (Efe). — Con insólita rapidez ha reaccionado la información oficial soviética ante el anuncio de la explosión nuclear ensayada por la India. La agencia «Tass» ha subrayado las declaraciones indias en el sentido de que la explosión sirve a fines exclusivamente pacíficos y de que la India no tiene el propósito de fabricar armamento nuclear, sino que, por el contrario, ha reiterado su rechazo del empleo militar de los explosivos nucleares.

De forma muy diversa ha reaccionado el conocido físico nuclear y opositorista soviético Andrei Sajarov, que en conversación telefónica con corresponsales occidentales ha considerado «muy extraño» el experimento indio al que calificó de «gran tragedia», puesto que aumenta el peligro de la carrera nuclear.

## BRANDT Y GUILLAUME



Bonn. — En esta foto, tomada el 25 de Noviembre de 1973, se ve a Willy Brandt, a su esposa Rut y a su hijo Matthias, observando cómo el ayudante del canciller, Günther Guillaume, juega con el perro "Bastian". El descubrimiento de las actividades de Guillaume como espía en favor de Alemania oriental, ha determinado la dimisión del canciller. (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

## A partir de Junio se fijarán los nuevos precios del petróleo

### Los países productores continúan denunciando las extraordinarias ganancias de las empresas

Caracas (Efe). — Los nuevos precios petrolíferos para el tercer trimestre de este año serán fijados por la Organización de países exportadores de petróleo (OPEP) a finales del presente mes de Mayo reveló hoy aquí el Ministerio venezolano de Minas e Hidrocarburos.

La fijación de nuevos precios se efectuará durante una reunión que la comisión económica de la (OPEP) celebrará en el curso de este mes en una sede no especificada por el Ministerio.

(Pasa a la página 19)



## MUCHACHOS EN LAS IDEAS

**D**E vez en cuando, este oficio del artículo de cada día se muestra amable; en lugar de negarse a uno los hechos que glosar, se los agolpa para que se demuestre la justicia de tratar ciertas cosas. Esto nos ha pasado ahora.

Son dos los motivos inmediatos que tenemos para decir que en esto de los jóvenes, no todo son noticias que los pongan a bajar de un burro, sino todo lo contrario. Un hecho es el haber asistido a una de las Aulas de Formación Juvenil y el otro, haber leído el contenido de una revista multicopiada, que bajo el título de "Colmenas", escriben los muchachos del Colegio menor "Generalísimo Franco".

¿Saben pensar nuestros muchachos? Esta es una pregunta que parece casi de inmediata formulación. Y la respuesta no es ni que sí ni que no. La respuesta es que quieren pensar, que quieren aprender a hacerlo y que empiezan por devanarse los sesos. Ya es más que suficiente y, desde luego, mucho más que lo que cumplen muchos mayores. Si aciertan o no, allá cada cual, que sigue siendo cierto lo de "humanum est errare". Lo que se aprecia se resuelve en la evidencia de que no rechazan problemas, los que sean con tal de que afecten a su comunidad, que los estudian y que, además con todo derecho, formulan soluciones.

Lo dicho vale para los muchachos de las Aulas de Formación ¿Son todos? ¿Son exponente de que la juventud es así o de la otra manera? Pues mire usted: lo que sí conviene decir que se demuestra, es la conveniencia de hacer excepciones a la hora de juzgar alegremente a los muchachos, de no hacerse composiciones de lugar por las excepciones y de comenzar, todos, a ejercer lo que ellos ejercen con frecuencia: procurar enterarse antes de condenar. Calificar o lo que sea.

Lo de los otros muchachos, los del Colegio menor, tiene matices que personalmente nos atraen más. Es sencillo el argumento: esto de hacer, a golpe de "clicostil", un periódico bien hecho tiene su intrínsculo. A los que nos servimos de las máquinas más adelantadas para escribir cada día, nos encomiendan la tarea y decimos que no. Es como un esfuerzo por amor al esfuerzo: escribir, dibujar e imprimir, todo a la vez, se queda para tarea de chicos que toman su formación en serio, que quieren trascender sin ánimo de vanidades y que gustan de dejar impresa la personalidad sólo porque a alguien le beneficia hacerlo.

Es bonito ese nombre de "Colmenas" dice comunidad y dice trabajo, sin pamplinas, sin concesiones a nada. Personalmente, no sabemos si a la hora de elegir título se tuvieron en cuenta esos pensamientos, pero viendo su contenido, nos da la impresión de que se ha llegado a ellos. Trabajar en equipo para hacer una obra, un periódico de Colegio, tiene todas las hechuras de saber para qué sirve el propio esfuerzo y lo que vale el del compañero. Si además, dentro de sus páginas se queda un trabajo bien escrito o bien dibujado, es el regalo que a la comunidad colegial se hace sin esperar más. Si esto no es saber pensar y saber hacer, habrá que buscar significado nuevo a lo que son los pensamientos y lo que son los hechos, pero creemos que por lo dicho, ya hay materia para que más de uno revise sus criterios sobre lo que es la juventud. Al menos, para no condenarla a toda por las obras de unos pocos.

**BURGENSE**

# QUISICOSAS

Aclaración al canto.

En tal sentido se nos dice: «En la sección «Quisicosas» del jueves, cual si, como tal, fuese día de regalos, se dice, en vez de globitos de colores, que en Burgos, «a lo mejor hay fantasmas».

Si fuésemos Ingleses aún podríamos explotar eso; pero no nos va la cosa. No tenemos fantasmas.

Si necesidad de investigar, puedo informar de la situación del chalet del que, me parece, «Quisicosas» trata.

Está colindante con la clínica San Juan de Dios. No está abandonado y sí deshabitado. ¡Qué más quisiera su propietaria que estuviese habitado!

Lo que para alguien —entre los que se encuentra, sin duda, el comunicante a «DIARIO DE BURGOS»— llega a cuestiones raras, intrigas y temores, se debe a esta sociedad de consumo en que nos desenvolvemos. Y, más que de consumo, de devoradora de valores humanos; los que teníamos como básicos sociales.

Hay seres marginados por nuestra sociedad —voluntarios, unos; forzados, otros—, que no respetan lo consustancial con la civilización. En ese chalet se han roto puertas, cristales, ventanas, cerraduras, cadenas, candados...; varias veces renovados los útiles de cierre. Alguna vez agentes de la Policía han comprobado los destrozos ocasionados...

La propiedad ha hecho lo

posible para la conservación de la interior integridad del chalet. Satisface Impuestos estatales y arbitrios municipales; en fin, cumple sus deberes en la cuantía que le es dable. ¿Quién tiene la culpa de la situación de ese chalet... sin fantasmas?»

Pues quedan consignadas esas aclaraciones, sin que, por lo demás, entremos ni salgamos en la cuestión planteada.

Huele a toros y a fiestas.

Mañana, lunes, se conocerá el cartel de la «semana grande «Peñas», centros y casas de» y habrá reunión general regional con el Ayuntamiento.

Las entidades populares de la capital no van a quedar a la zaga —todo lo contrario— en el noble pugilato entablado con sus hermanas de Miranda de Ebro y de esta cordial emulación saldrá beneficiada la población de la ciudad y de la provincia que se darán cita en los Sampedros bajo un nuevo signo: el de la sal y el picante que proporcionarán los ritmos musicales de las diferentes agrupaciones populares y cuadrillas.

Ahora va de verdad lo de la suspirada y total desviación de la carretera general Madrid-Irún a su paso por la capital. Una empresa de dimensión internacional es la adjudicataria de la concesión administrativa para construir, conservar y explotar el itinerario Burgos - Cantábrico (Máizaga) de la autopista de peaje del Norte, lo que llevará consigo el construir —sin derechos de peaje— la «Autovía de Ronda II».

Pero lo que causa alegría es el saber que en el mes próximo se reanudarán las obras de la «Ronda I» que trae a todos de cabeza. Burgos debe estar pero que muy agradecida al nuevo ministro de Obras Públicas señor Valdés que, sin discursos ni respuestas a interpelaciones está demostrando atención sensible hacia la Cabeza de Castilla.

Ya era hora ¿verdad?

El director general de Ca-

rrteras hará una próxima visita a Burgos. En su entrevista con el gobernador civil y el alcalde de Burgos les manifestó su interés por venir a nuestra tierra para conocer sobre el terreno —¡y qué terreno!— las urgentes necesidades de la capital, paso obligado de miles y miles de automovilistas nacionales y extranjeros.

Habrà que recibir al director general de Carreteras con cohetes y música. Ornato.

Los concursos de embellecimiento y mejora de los pueblos burgaleses —creemos haberlo repetido en diferentes ocasiones— vienen constituyendo un fuerte estímulo a todos los Municipios y vecindades de la provincia en orden a dotar a nuestros pueblos de atractivos de ornato.

Durante muchos años, el actual subdirector general de la Construcción del Instituto nacional de la Vivienda, señor Zaldívar impulsó, bajo las directrices de la autoridad provincial, toda las iniciativas en aquel concurso.

Confiamos en que los nuevos hombres del equipo de este ya tradicional concurso no irán a la zaga en entusiasmos y espíritu de entrega.

Por tres votos de diferencia a su favor salió ayer elegido el nuevo presidente del

Consejo provincial de Trabajadores don Alfonso del Pozo que tuvo en don José Manuel Ortega del Pozo su más firme competidor.

Refidas fueron estas elecciones celebradas en la Casa Sindical en este fin de semana de signo electoral sindical.

Jardines. Los del Espolón están siendo objeto de atención y se ha revisado el mecanismo de la pequeña fuente estanque próxima al puente de Santa María.

Donde se necesita cuidar los espacios ajardinados es en la avenida de los Reyes Católicos. A su comienzo hay un espacio que, debido a unas obras, quedó convertido en un feo calvero.

Hay que volver a sembrar hierba y... cuidarla.

**Martinillos**

## CHICA

para familia residente en Bilbao. Veraneo en playa muy cerca, con 3.000 pesetas de gratificación mensual además del sueldo normal según aptitudes. Tiene compañera para cocina. Escribir a: Publicidad Pregon, Apartado 789, BILBAO. Indicando en el sobre "Referencia n.º 136.552".

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO

- 10,01 Santa misa.
- 12,00 Unidad móvil. «Hockey sobre hielo. Final Copa de S. E.»
- 14,00 Su mundo de Vd.
- 15,00 Noticias del domingo.
- 15,15 Todo es posible en domingo.
- 20,00 Concurso hípico Gran premio de las Naciones.
- 22,00 Noticias del domingo.
- 22,15 Estrenos TV. «La conexión».
- 23,30 Estudio estadio.
- 24,00 Últimas noticias.

LUNES

- 14,17 Avance informativo.
- 14,24 Panorama.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Tele-Revista.
- 18,46 Avance informativo.
- 18,50 La casa del reloj.
- 19,15 La cometa naranja.
- 20,00 Novela (Capt. I de XX).
- 20,30 Revista de toros.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 Noche de cine.
- 23,20 Tercera edición.

## Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

Importante grupo asegurador

PRECISA DELEGADOS CAPITAL Y PARTIDOS JUDICIALES Apartado 14.466. MADRID

## URGENTEMENTE

SE NECESITA

## NAVE INDUSTRIAL

DE 500 A 1.000 METROS CUADRADOS

UBICADA EN ZONA INDUSTRIAL, EQUIPADA CON SERVICIOS DE ENERGIA Y AGUA

INTERESADOS LLAMAR TELEFONO 22 51 00

## PAPELES PINTADOS LEAL

¡Gran oferta especial!

PAVIMENTOS PLASTICOS PARA SUELOS  
FRISOS PAREDES

Sencillísima colocación

Ahorre dinero...

COLOCANDOLO USTED MISMO

NO OLVIDE QUE ESTA ES UNA OFERTA  
COMO JAMAS PUDO IMAGINAR  
PAPELES PINTADOS LEAL-Concepción, 21-BURGOS

Una prenda de piel, la joya de su ropero  
**DIRECTAMENTE EN FABRICA**  
SEÑORA Y CABALLERO  
PELETERIA - ANTE - NAPA - NOVIA  
**PRECIOS FIN DE TEMPORADA**  
INDUSTRIAS DE LA PIEL S.A.  
**INDUPISA**  
Calle Real del Capiscol, 22. Teléfono 220300 BURGOS

**MUEBLES VITORIA - MOBEL**  
COMODIDAD ELEGANCIA AHORRO  
ARTICULOS DE REGALO  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
C/ Vitoria, 165 - Teléfono 22 39 77  
BURGOS

**¡EXCELENTES VIVIENDAS!**  
Calle León (Fuentecillas), llave mano. Tres habitaciones grandes, cocina equipada, baño, calefacción central parket Guinea empapelados. 356.000 pesetas total precio. Facilidades 250.000 diez años. resto a convenir.  
Verlos tardes en la casa y Agencia Palencia horas oficina.



# HACER PUNTO

■ ■ Por Francisco Javier MARTIN ABRIL

**A**LGUIEN me dice que para descansar es bueno trabajar en barro y hacer punto. Es decir, tricotar y modelar. Yo digo que bueno, que está bien, pero por dentro pienso que no está uno ya para emprender nuevas aventuras, aunque éstas sean pequeñas.

A mí no me parece mal que las mujeres hagan punto. Es lo suyo. Por lo menos, es una de las faenas que venimos considerando como tradicionales en la mujer. Hacer punto no es una cosa baladí, sino algo que implica todo un complicado sistema de valores entendidos, muy propio de la mujer.

Hay épocas en que decae la afición al punto y épocas en que se reactiva esta costumbre. Ahora, con el buen tiempo, muchas señoras ocupan los bancos de las plazas y de los jardines, no para estar simplemente, sino para estar haciendo labor de punto.

Lo malo es esa obsesión que advertimos en las mujeres cuando están entregadas a esta dulce monotonía. Hablamos a la mujer, y nada, como si la mujer fuese de piedra. Decimos: «La novela no está mal, pero...» La mujer se calla, parece que reza por lo bajo, y al cabo de mucho rato nos dice: «Estaba contando los puntos. Perdona. ¿Qué decías?» Esto ya nos molesta. «Decía, decía...»

Unas a otras, las mujeres se dan recetas de punto por teléfono, aprovechando esa hora de después de comer, que es cuando más descansan los teléfonos, en el supuesto de que no sean ocupados por unas fervientes tricotoras. Toman nota las mujeres. Y con frecuencia se consultan sobre la marcha. «No me sale. He llevado toda la mañana sin conseguir lo que quería». Nosotros escuchamos. «¡Ah, no me lo habías dicho! O sea, que tengo que hacer uno al derecho y dos al revés».

En ocasiones, la gran tragedia. Una señora le dice a otra: «He tenido que deshacer toda la espalda». Sin embargo, la suave melopea de hacer punto no deja de tener su encanto y su belleza. Se puede hacer punto y pensar. Se puede cantar mientras se hace punto. Se puede soñar y hasta dejarse acunar por las canciones de los recuerdos.

—¿Para quién es eso?

—Para el niño que ha de tener tu hija.

Y nos quedamos así, en silencio, como finamente heridos de ternura. Bien el punto. Mal la manía del punto: la idea fija. Hace unos cuantos años, en Inglaterra, no pocos hombres se dedicaban a hacer punto. ¡Pero hombre! Bien mirado ¿qué más da? Pues no sé. Parece que eso no es tarea de señores. Obedecía esto al aumento de los casos de ataques nerviosos. El punto operaba como un tranquilizante.

Ahora vuelve esta moda para los hombres, también para los hombres, según me dicen. La mayoría de estos caballeros que se dedican a tricotar, lo hacen siguiendo los consejos facultativos, ya que se ha podido demostrar que el sistema es el que mejores resultados da para calmar los nervios. ¡Y yo que pienso que me pondría muy nervioso!

Reconozcamos que es difícil conservar la serenidad en los momentos de peligro. Y actualmente ¿no andan sueltos por el Mundo muchos peligros? Las alarmas nos empujan y quisiéramos en un instante, más que salir, saltar de nosotros mismos, como disparados por el resorte de un trampolín mágico.

¡Cuánta prisa interna, hoy, en muchos hombres! Este desasosiego puede convertirse en una especie de enfermedad que nos lleva de un lado para otro, sin una misión concreta y eficaz. A cada paso sentimos esta prisa interna que, como una llama, nos va quemando y requemando y que termina por convertirnos en unos autómatas.

No hacemos nada con profundidad. No estamos nunca tranquilos. No trabajamos bien. No tenemos alegría ni buen humor. Andamos sin ritmo. Los ríos, a veces, se salen de madre e inundan ciudades y pueblos. A veces es el río de nuestros afanes e impaciencias el que se sale de madre. No es ésta, no, la prisa vulgar, la prisa externa para llegar a tiempo, como diría el sociólogo. Es la prisa enfermiza, una prisa que nos va ahogando, sin que nos demos cuenta. ¿Un remedio para paliar o curar esta prisa? Hacer punto. O modelar barro. Yo me quedo con esto último. Ya veremos.

# LAMENTACION LUGAREÑA

Por Martín GARRIDO HERNANDO



Soledoso y amable rincón de nuestra geografía provincial, venido a menos, como otros muchos, en razón al éxodo de buena parte de sus moradores. — (Foto FEDE)

*Al balconaje del alma  
se asoma, llorando a voces,  
—eco de amor— la «nostalgia».  
¡La soledad y el olvido  
doblan a muerto y no acaban!*

¡Uno más en el cómputo! El proceso de mi lenta sangría y abandono, acerba decepción, en nada a tono con la euforia estridente del «progreso».

¿De cuándo acá tan doloroso exceso? Y ¿por qué este desvío que no abono? ¡Subió, en mal hora, la codicia al trono, y el mundo rinde adoración a «Creso»!

¡En el «campo», mi hogar! Y si los míos, hecha, de su linaje, tabla rasa, buscan «lejos» su vida y su tarea,

pronto sus fuentes lacrimales, ríos, que el pan empresarial, fuera de casa, no es el pan sazonado de la aldea.

## HOTEL «LA BRUJULA»

MONASTERIO DE RODILLA  
TELEFONO 1

CONVENCIONES INDUSTRIALES  
FIESTAS FAMILIARES. BAUTIZOS  
BODAS. PRIMERAS COMUNIONES  
BANQUETES Y LUNCH  
GRATO AMBIENTE  
ESPACIOSOS COMEDORES  
PRECIOS COMPETITIVOS  
CONSULTENOS

Servicio discrecional de autobuses

## SE PRECISA ELECTRICISTA

CON CONOCIMIENTOS EN AUTOMATISMOS E INSTALACIONES DE BAJA.

Incorporación inmediata — Se valorará experiencia.  
Retribuciones a convenir.  
NO IMPORTA MAYORES DE 40 AÑOS  
Presentarse en:

APLICACIONES TECNICAS INDUSTRIALES  
Calle San Pedro Cardeña, 54

(R. O. C. 9.630)

## AJUSTADORES y MONTADORES

OFICIALES DE PRIMERA Y SEGUNDA,  
SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

### PRECISA GEMINIS, S. A., DE ELGOIBAR

CARRETERA DE MARQUINA, s/n.  
TELEFONO 741300 — APDO. CORREOS 52  
ELGOIBAR (Gubúzcoa)

SE OFRECE:

- JORNADA DE 5 DIAS SEMANALES (lunes a viernes)
- HORAS EXTRAS.
- VACACIONES DEL 2 AL 31 DE AGOSTO.

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO  
NACIONAL

## PRECISA

CUBRIR EN BURGOS PUESTO EN SU ADMINISTRACIÓN COMPAGINANDO ESTA ACTIVIDAD CON LA GESTIÓN COMERCIAL

SE REQUIERE:

- Preferible formación a nivel superior.
- Servicio militar cumplido
- Don de gentes.
- Dinamismo e interés en promocionar.
- No imprescindible experiencia.

SE OFRECE:

- Retribución a convenir, según valía del candidato.
- Ingreso en nómina.
- Posibilidad de promoción.
- Formación a cargo de la Empresa.

INTERESADOS escribir al núm. 6700, Almirante Bonifaz, 3. 3.º. — BURGOS

(ROC. 9.744)

## GEA DE BURGOS, S. A.

PRECISA PARA SU FABRICA DE  
VILLALONQUEJAR

### VERIFICADORES

Con conocimiento a nivel de Maestro Industrial.  
Los interesados pueden personarse en horas de oficina en la mencionada Empresa de 8 a 17,30 horas.

O concertar entrevista en el teléfono 201744

(R. O. C. 9.761)

## SEÑORITA JOVEN

NECESITAMOS PARA VENTA EN:

### BOUTIQUE GARDEN

IMPRESINDIBLE:

- Sentido de moda actual en confección.
  - Espíritu de superación con responsabilidad.
  - Ponderado criterio para la selección de nuevas tendencias.
  - Estilo y buena presencia.
- Interesadas presentarse de siete y media a ocho y media en GARDEN o solicitar entrevista por teléfono a Sr. González. — (ROC 9.749)



**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY:**

Dominica 6.<sup>a</sup> de Pascua. Ss. Pedro Celestino, P.; Prudencia, virgen; Pudente, Ciriaca, virgen; Calocero, Filótero, Partenio mrs.; Dunstano, pb.; Ivo pb.; Teófilo de Corte cf. Misa de la dominica 6.<sup>a</sup> después de Pascua color blanco.

**SANTOS DE MAÑANA:**

Ss. Bernandino de Siena, cf.; Basila, vg.; Baudelio, Aguilá, Alejandro, Asterio, Talaleo, mrs.; Teodoro, Anastasio, obs. Misa de la Feria, color blanco.

**SANTOS DEL MARTES:**

Ss. Valente, ob.; Segundo, pb.; Timoteo, Polio Eutiquio, dcs.; Polieucto, Victorio, Donato, Teobompo, Secundino, Nicostrato, Antíoco, Sinesio, mrs.; Hospicio, cf.; Gisela, virgen. Misa de la Feria, color blanco.

**CULTOS**

**SAN LESMES.** — Novena en honor de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa. Por la mañana, a las ocho y media (excepto los domingos, que será a las ocho), misa de comunión, con acompa-

ñamiento de órgano y motetes.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario, misa con homilía, novena y motetes, terminándose con la Salve popular cantada.

Los sermones están a cargo del R. P. Valeriano Bartolomé, C. M.

**CARMEN.** — Tríduo del Escapulario. A las 19,10, canto de invitación, rosario, misa con homilía mariana, "ejercicio" del tríduo y Salve cantada.

Hoy se celebrarán a la misma hora los cultos mensuales a la Santísima Virgen del Carmen.

**MONASTERIO DE SANTA DOROTEA** — Novena en honor a Santa Rita de Casia. Por la mañana a las nueve misa comunitaria al final de la cual se hará el ejercicio de la novena.

Por la tarde a las siete y media rosario novena y misa.

Los tres últimos días misa con homilía por el reverendo Padre Joaquín Arana C. M. F.

**AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS** — Novena a Santa Rita.

Por la mañana, a las nueve, misa y novena con adoración de la reliquia.

Por la tarde a las ocho, rosario, novena, misa y adoración de la reliquia.

**El que me ama guardará mi Palabra y mi Padre lo amará (San Juan XIV, 23)**

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: El que me ama guardará mi palabra y mi Padre lo amará, y vendremos a él y haremos morada en él. El que no me ama no guardará mi palabra. Y la palabra que estáis oyendo no es mía, sino del Padre que me envió. Os he hablado ahora que estoy a vuestro lado; pero el Paráclito, el Espíritu Santo, que enviará el Padre en mi nombre, será quien os lo enseñe todo y os vaya recordando todo lo que os he dicho. La Paz os dejó, mi Paz os doy: No os la doy como la da el mundo. Que no tiemble vuestro corazón ni se acobarde. Me habéis oído decir: "Me voy y vuelvo a vuestro lado". Si me amáis os alegraréis de que vaya al Padre, porque el Padre es más que yo. Os lo he dicho ahora, antes de que suceda, para que cuando suceda, sigáis creyendo.

**EL PRECEPTO DEL AMOR**

Es el precepto de amor tan importante para la vida del cristiano, que no debe de extrañarnos que la Iglesia nuestra Madre nos lo insinúe repetidas veces.

Por eso hoy el Evangelio vuelve a recordarnos esta verdad. Y siguiendo el plan trazado la semana pasada vamos a fijarnos en la segunda parte de este precepto que se refiere al amor que debemos a nuestros prójimos.

Por eso el Decreto de promulgación del Año Santo, que, como os decía el domingo pasado ganaremos el día 27 de Mayo con nuestra peregrinación a la S. I. Catedral, nos ponía otra nueva condición; la de reconciliarnos por el amor con nuestro prójimo. El precep-

to no es nuestro, es del mismo Cristo.

Recordemos la contestación de Cristo al fariseo que le preguntaba cual era el primer Mandamiento de la Ley y veremos cómo después de afirmar que es el amor a Dios continúa: y el segundo es semejante a éste: "Amarás a tu prójimo como a tí mismo".

Y en otro lugar de su Evangelio nos dice: "Si al ir a ofrecer el sacrificio, recuerdas que tienes algo contra tu hermano, deja la ofrenda sobre el altar, ve a reconciliarte con tu hermano y después, ven y ofrece tu sacrificio".

Vemos por tanto como por precepto de Cristo el amor al hermano y la necesidad de reconciliarnos con él es esencial a la vida del cristiano.

Y ve por qué, el Papa, al promulgar este Año Santo nos recuerda como obligatoria esta necesidad de reconciliarnos con nuestros hermanos.

¡Y cuán difícil se nos hace el cumplir este deber! Amar a Dios es relativamente fácil —hemos recibido de El tantos favores—, pero amar a nuestros hermanos, esto ya se nos hace más cuesta arriba. Y sin embargo es de absoluta necesidad. Por eso nos dice el mismo Cristo: Si no amáis a vuestros hermanos a quien veís ¿cómo vais a amar a Dios a quien no veís?

Recordemos las palabras del Evangelio: "Si me amáis guardaréis mi Palabra y mi Padre lo amará y vendremos a él y haremos en él nuestra morada" ¿Y como puede Dios entrar en un corazón manchado por el odio y el rencor?

Con frecuencia se oye decir: "Yo perdono pero no olvido. Pero decidme: si Dios nos dijera lo mismo, ¿cuál sería nuestra suerte?

Otros dicen: Me es difícil perdonar ¿Pensáis que fue co-

sa fácil para Cristo subir a la Cruz para desde ella perdonar a los mismos que le crucificaban?

Y a esto diréis: Pero El era Dios ¿Y a nosotros no nos da Dios su gracia para poder imitarle? San Agustín nos dice: Con la gracia de Dios lo podemos todo y esa gracia no nos faltará si no se lo pedimos de veras.

¡Qué pena de ver tantas familias separadas por el odio; unas veces por una miserable peseta, otras por causas bien fútiles: por un poco de soberbia.

Y lo que es peor, hay cristianos que odian o viven apartados de sus hermanos y sin embargo vienen a comulgar con frecuencia y hasta a diario.

Pues pensemos en este día que es día de perdón y de reconciliación y procuremos desterrar de nuestros corazones el odio y el rencor y reemplazarlo por el amor, siguiendo el mandato de Cristo que nos dice: Amaos los unos a los otros como yo os he amado.

Y para ganar la Indulgencia del Año Santo llenemos nuestro corazón de amor, sepamos perdonar de corazón a nuestro hermano y reconciliarnos con él y podremos experimentar un gran gozo y una gran alegría, el gozo y la alegría del deber cumplido por amor de Dios.

Donativos de la semana. — 12.195 pesetas.

Para el caso número 61. — 1.700.

Para el caso número 62. — 7.500.

Advertencias. — Los donativos se reciben en Cáritas Diocesanas, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde se celebra una misa en la capilla del palacio Arzobispal, por las intenciones de los bienhechores y beneficiarios de esta Cáritas.

**La carretera es camino de progreso. No la conviertas con tu imprudencia en lo que no debe ser. Respeta las normas de circulación.**



El novenario de rosarios y misas, que dará comienzo el día 21, a las ocho y media de la tarde en la parroquia de San Esteban, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA ISIDORA VALDES GARCIA**

Que falleció el día 2 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 19 de Mayo de 1974.



EL SEÑOR

**DON FELIX GAÑAN GARCIA**

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Felicitas Pardo Margüello; hijos, doña Elena, don Juan, don Félix, doña María del Carmen y doña Amparo; hijos políticos, don Reinaldo Maluenda, don Carlos Mateo y doña Blanca García; hermanos, don Venancio, doña Daniela y doña Gregoria; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de la ANUNCIACION, HOY DOMINGO, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Alfonso X el Sabio, 30.

Burgos, 19 de Mayo de 1974

"La Cruz"



EL SEÑOR

**D. CIPRIANO TOME GIL**

Falleció en el día de ayer, en Villamayor de los Montes, a los 74 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Germana Porres del Alamo; hijos, Julián, Santiago, Lorenzo, María Concepción, María Dolores, Teófilo y María del Pilar (Maestra nacional); hijos políticos, María Cruz Lara, Trinidad Villaverde, Jesús Lara y José María Quevedo; hermana política, nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, de Villamayor de los Montes.

Actos de caridad por los que anticipan los más expresivas gracias.

Villamayor de los Montes, 19 de Mayo de 1974



EL SEÑOR

**D. GUILLERMO GONZALEZ PASTOR**

(CAPITAN DE LA GUARDIA CIVIL)

Falleció en Bilbao, el día 5 de los corrientes, a los 51 años de edad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Francisca Lavín; hijos, Guillermo, José Manuel e Ignacio; hermanas, Charito, Dorita, Conchita y Josefina; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al novenario de rosarios y misas, que dará comienzo mañana día 20, a las 7,15 de la tarde en la parroquia de La Anunciación. Actos de caridad por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 19 de Mayo de 1974



EL SEÑOR

**D. FRANCISCO AYUSO LLORENTE**

Falleció el día 17 de los corrientes, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hermanos, José, Benedicta, Cirila, Máximo y Gabina; hermanos políticos, Josefa, Vicente, Gaudencio y Teófila; sobrinos, primos y demás familia.

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado, por lo que anticipan las gracias.

El entierro y funeral se verificó ayer.

Burgos, 19 de Mayo de 1974.



# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**CUERPO DE SUBOFICIALES ESPECIALISTAS.** — Se asciende al empleo de sargentos eventuales de complemento de Mantenimiento de la

Especialidad de Vehículos de Transporte y Combate —rama de cadenas— al cabo primero don Fernando Bustos Gómez, de la Base de Parque y Talleres de Automovilismo de Burgos.

**DESTINOS.** — Se destina al Hospital Militar de Burgos al capellán voluntario don José María Batuecas Puerta, de la diócesis de Plasencia y con residencia en Malpartida de Plasencia (Cáceres).

### SECCION FEMENINA

**VII CURSO DE LICENCIADAS PARA DIPLOMAR COMO PROFESORES DE FORMACION POLITICA.** — Se pone en conocimiento de todas aquellas señoras y se-

ñoras licenciadas en: Ciencias Políticas, Ciencias Económicas, Derecho o Filosofía y Letras (todas las ramas) que del 10 de Junio al 20 de Julio, se celebrará el VII Curso de Licenciadas para diplomarse como profesoras de Formación Política en la Escuela de Sección Femenina "Santa María de la Almudena" de Madrid.

Para más información y tramitación de solicitudes, pueden pasarse por la Delegación provincial de Sección Femenina (Servicio de Personal) calle Aranda de Duero número 6, primero.

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.** — En la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Un monedero con dinero, un bolso de viaje, un fin de semana, dos pares de gafas, un paraguas y un reloj.

### DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

**VENTA DE CARNE CONGELADA DE CORDERO DE IMPORTACION** — Se pone en conocimiento del público en general, que a partir del próximo lunes, día 20 del actual, se reanuda la venta de carne de cordero congelado de importación, a los siguientes precios:

Chuletas ... .. 163 Ptas. kilo  
Pierna ... .. 134 " "  
Paletilla ... .. 113 " "  
Falda y pescuezo 50 " "

La venta se realizará en los despachos habituales que serán debidamente anunciados tan pronto se regularice el suministro.

### NUEVO TELEFONO DEL

**DOCTOR MIGUEZ**

22 75 22

### VIAJES MELIA

Le ofrece: Sus viajes a Baleares y Canarias, con precios muy interesantes de UNA y DOS semanas de duración. ¡Visítenos, le informaremos! Grupo A. Título 8



PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN

**OPTICA  
INTERNACIONAL**

Guillermo Frühbeck.  
Especialidad  
microlentillas  
Espolón, 30

### PISO

de lujo, se vende en la Avda. de los Reyes Católicos  
Informes: Teléf. 22-35-41

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Sergio Díaz y Maté, Alejandro Blanco y Viñanueva, Cristina González y Gujarró, Juan Ricardo Grajales y Merino, Ana Fernández y González, Ricardo Badía y Pardo, Oscar Miguel y Benito, Carlos Javier Lanza y Alonso, Segundo José Sáez y Gómez, Celia Maté y Minguéz, Ignacio Mediavilla y Moraza, Israel Ruiz y Calzada, Della Rodríguez y Varona.

**Defunciones.** — Ursula Ruiz y Valdivielso, de Quintanilla Colinas, 89 años, Florentino López y Ortega, de Burgos, 67 años.

to de Enseñanza Media Femenina.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 690,0; a las una de la tarde, 690,7; a las siete de la tarde, 690,4.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 25,4 grados a las 18 horas; mínima, 11,8 grados a las 8 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, calma; a las una de la tarde, E— 9 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 11 kilómetros. Humedad, 45.

### ACCIDENTES DE TRAFICO.

— Minutos antes de la una de la tarde de ayer, en la calle de Vitoria, a la altura de la Residencia de Oficiales, el automóvil matrícula M-363.599 que conducía Jaime Martínez de Urbina Saldidea, de San Sebastián, alcanzó a la niña de 14 años, Adelfa Aparicio García, con domicilio en nuestra ciudad, calle Vitoria número 165. La pequeña, al parecer, fue a cruzar la calzada, dándose contra el automóvil. Inmediatamente fue trasladada a la Residencia Sanitaria, donde el personal facultativo del Centro la apreció fractura de tibia y peroné, de pronóstico grave. Inspectores de Policía practicarón diligencias.

— Ayer, a las doce menos cuarto, en la calle de Vitoria, confluencia con la carretera de Logroño, el turista matrícula M-528273 alcanzó por su parte posterior al M-7814-P. En el choque resultó con heridas de pronóstico grave, doña Francisca San Silva, de 46 años, esposa del conductor del segundo vehículo, don Francisco Martín Rey, de 53 años, de Madrid, y que sufrió asimismo lesiones leves. Ambos fueron trasladados a la clínica de la Cruz Roja, donde quedó hospitalizada la mujer. El primer vehículo citado era conducido por don Andrés López Arce, de 53 años, de Madrid a quien acompañaba su esposa, doña Dolores Cid Hernández, de 53 años, que resultó con heridas de pronóstico leve. Practicó diligencias la Policía Municipal.



Del DIARIO DE BURGOS del viernes, 19 de Mayo de 1944

**AYER, festividad de La Ascensión del Señor, se inauguró la temporada taurina en nuestra plaza. Hubo buena entrada en los tendidos de sol y vacío en la sombra. El cielo estaba encapotado y amenazando lluvia, que comenzó a caer al salir a la arena el cuarto astado por lo que, al arreciar el temporal y convertirse en fuerte granizada, hubo de ser suspendido el festejo. Paquito Peris fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el primero de la tarde. Luis Parra escuchó aplausos en el segundo y Pepe Luis Alvarez fue premiado con una oreja del tercero. Los novillos de Ignacio Encinas fueron bravos y manejables.**

♦ **LA Compañía de comedias de Manena Algorta y Rafael Fuster se presentó ayer en el Teatro Principal, con la renovación de la obra de los hermanos Quintero, «Los cinco lobitos», cosechando nutridos aplausos.**

♦ **EN la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián se celebró ayer el matrimonial enlace de la bella y simpática señorita Rosita Gorriñ Alaga con el conocido delineante don Juan del Pino Mansilla. Bendijo la unión matrimonial el coadjutor don Damián Peña Rámila.**

Sólo el corto de inteligencia hace de la calle el lugar de desenfreno ineducado. Tú no eres así.

### SUPERLIMPIEZA

VESTIDOS NOVIA y PRIMERA COMUNION. Servicio rápido

### TARMA

Frente a Capitanía

### SE NECESITA

### PANTALONERA y CHALEQUERA

URGENTEMENTE

SASTRERIA ENRIQUE DE ANDRES

HUERTO DEL REY, 12, 2.º.

### Cartelera

### de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, dos últimos días: **La capa roja** (3). Apasionante y bellísima historia de amor entre odios mortales. (Mayores 18). El martes ¡acontecimiento extraordinario! Eduardo Rodrigo y su gigantesco espectáculo: **Sudamérica Folk**. Una maravilla, para emocionarse.

**CALATRAVAS.** — 5, 7,45 y 10,45. (Segunda semana del mayor acontecimiento de todas las temporadas) El grandioso estreno de la película de los siete «Oscar» 1974: **El golpe** (s. c.) Color. Paul Newman y Robert Redford en un desafío de interpretación. El golpe es ¡Formidable! (Mayores 18 y 14 acompañados)

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, programa gigantesco: **Cañones para Córdoba** (3). George Peppard. Un estallido de violencia. Un huracán de emociones. Un colosal impacto emocional. Y Simón, contamos contigo (3). Alfredo Landa. Lo tenía todo, para gustar a las mujeres, pero el pobre Simón. (Mayores 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy un programa portentoso, para todos, sin distinción de sexos ni gustos: El divertido estreno **Un curita cañón** (3) Una película para pasarlo fenomenal, con Alfredo Landa y, con honores de estreno, **Tarzán y su hijo** (2), con el auténtico «Tarzán», Johnny Weissmuller (Todos los públicos).

**CONSULADO.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, extraordinario estreno **La pantera rosa** (3), con un sensacional reparto, Claudia Cardinale, David Niven, Peter Sellers, Robert Wagner, Capucine y la dirección de Blake Edwards. Una estupefacta mujer que para triunfar sólo la estorbaba una cosa: su marido. (Para 14 años y menores acompañados).

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45 un estreno del cine chino, en el que se revelan, por primera vez, los secretos del «Kung-Fu»: **De profesión, invencible** (s. c.) Co-

lor. Lo Lieh y Wang Pig. Con escenas de gran impacto y vertiginosa acción que le hacen ¡Asombroso! ¡Impresionante! (Mayores 18 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, programa cumbre **El Cobra** (3). Dana Andrews, Anita Ekberg. Un torrente de emociones incontroladas. Y **Las nenitas del Mini-Mini** (3). Sonia Bruno, Juan Luis Gallardo. Coches, whisky, locura, mini falda, mini coche, mini moral, mini todo. (Mayores 18 años).

**CINE GOYA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, un estreno de profundo interés humano: **Miércoles de ceniza** (3 R.), con la fabulosa interpretación de Elizabeth Taylor, Helmut Berger, Keith Maxter y Henry Fonda. Dirigida por Larry Peerce. ¿Puede existir, en realidad, una segunda juventud? (Mayores 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche, grandioso estreno en exclusiva y el de mayor expectación, con el famoso matrimonio del cine Elizabeth Taylor - Richard Burton: **Se divorcia él, se divorcia ella** (3 R.). Una película apasionante, vivida por la pareja más explosiva de la pantalla. (Rigurosamente mayores 18).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, programa cumbre: **Macho Callahan** (3). David Jansen, Lee J. Cobb, Jean Seberg. El «western» más excitante y borrascoso que ha podido contemplarse. Y **Nadie huye eternamente** (3). Roy Taylor, Christopher Plummer. Un film apasionante y extraordinario. May. 14 o menores acompañados).

**TIVOLI.** — 5, 7,45 y 10,45. Un gran estreno «western» con los grandes intérpretes Burt Reynolds, Sarah Miles, Lee J. Cobb y George Hamilton: **El hombre que amó a Cat Dancin** (s. c.) Metro-color. Un film del rudo Oeste, impregnado de romanticismo, con sorprendente acción. (Sólo mayores 18 años).

### AMORTIGUADORES



### CAMPAÑA GRATUITA CONTROL DE AMORTIGUADORES

EVITE PERDER EL CONTROL DE SU AUTOMOVIL, RODANDO CON AMORTIGUADORES EN MAL ESTADO

Venga con su coche y en 10 minutos, sin necesidad de desmontarlos, por medio de una máquina de precisión entregaremos a Vd. ficha y gráfica del estado de los mismos.

### Talleres Portugal y Hortigüela

CALLE VITORIA, 245. — BURGOS

CON LA GARANTIA DE



¡SOLAMENTE DEL 13 AL 22 DE MAYO!



# Recepción municipal a la XII promoción de alumnas de A.T.S.F.

El Ayuntamiento recibió en la Casa Consistorial a mediodía de ayer a la XII promoción de alumnas de la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios de la Residencia Sanitaria «General Yagüe» de la Seguridad Social, a las cuales dio la bienvenida en la Sala de Jueces el alcalde señor Muñoz Avila, acompañado de los miembros de la Corporación municipal. Dicha promoción llegó al Consistorio con el director de la Escuela de ATSF y de la antedicha Residencia hospitalaria don José de Blas; profesorado del Centro con la jefe de Escuela señorita Marce Fernández de las Cuevas e instructoras; director de la delegación provincial de INP, señor Ruiz Nieto; presidente del Consejo provincial del mismo Instituto, señor Fernández Villa; Inspector médico Jefe de los servicios sanitarios de la Seguridad Social, señor Pérez Romero y administrador de la Residencia sanitaria, señor Martín Viloria.

## EL MARTES, CONFERENCIA DE D. GABRIEL CISNEROS

Tema: «Por la autenticidad de las Cortes»

El martes próximo, a las ocho y cuarto de la tarde y en el salón de actos de la Casa de Cultura, plaza de San Juan, se celebrará una interesante conferencia organizada por «Aula Burgos-70» y que correrá a cargo del consejero nacional por elección de la provincia de Sorla y procurador en Cortes, don Gabriel Cisneros, abogado, técnico de Administración civil y periodista. El señor Cisneros disertará sobre el sugestivo tema: «Por la autenticidad de las Cortes». La entrada será pública.



†

EL SEÑOR

### DON LORENZO SANTILLAN GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Jesusa, doña Aurelia, doña María Paz y don Emilio Santillán Pozo; hijos políticos, don Paulino Serrano, don Clemente Antón, don Felipe Izquierdo y doña Presentación Pedrosa; hermanas, doña Lucía; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN UNA ORACIÓN POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de San José Obrero, HOY, domingo, a las CUATRO Y CUARTO. Y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Héroes de la División Azul, s/n. Burgos, 19 de Mayo de 1974  
Funeraria «La Cruz»

†

Los novenarios de misas, que darán comienzo mañana lunes, día 20, a las 9,30 de la mañana en la parroquia de San Lesmes Abad y el jueves, día 30, a las ocho de la tarde en la iglesia de la Merced (PP. Jesuitas), serán aplicados por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

### DON FERMIN VADILLO CASTRO

Que falleció el día 8 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos, por lo que anticipan las gracias.

Burgos, 19 de Mayo de 1974.

†

EL SEÑOR

### DON VICENTE MARTIN RUBIO

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

### SU FAMILIA

RUEGA oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de la SAGRADA FAMILIA, HOY, domingo, a las CINCO, seguidamente la conducción del finado al Cementerio de San José, actos de caridad por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 19 de Mayo de 1974  
Funeraria «La Misericordia»

En primer lugar el director De Blas, agradeció la proverbial hospitalidad del Concejo y subrayó la especial circunstancia de que esta vez era un estimado colega, el señor Muñoz Avila, quien recibía a las enfermeras en su condición de alcalde, ratificando el afecto que desde el nacimiento de la expresada Escuela, viene demostrando el Ayuntamiento a este Centro sanitario y cultural. El señor Muñoz Avila, en su discurso de bienvenida, hizo hincapié en la honda vinculación de aquella Escuela con la ciudad y el Ayuntamiento, poniendo de manifiesto que este Centro de formación de ayudantes técnicos sanitarios femeninos ha sido uno de los pioneros del moderno desarrollo cultural de la capital y constituye un ejemplo singular no sólo por el rigor técnico de sus enseñanzas sino por el cuidado que presta a la formación humanista de sus alumnas. Felicitó a las nuevas tituladas y una de ellas, en nombre de la promoción, ofreció al alcalde un delicado obsequio.

Al final se sirvió una copa de vino español.

Foto FEDE

†

EL SEÑOR

### DON FELIX ALONSO OÑATE

Falleció ayer en Calzada de Bureba, a los 67 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, María Gómez Gómez; hijas, María-Teresa y Esperanza; hijo político, Juan-José Alonso; nieta, Maite Alonso; hermanos, Dionisio y Benito; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN una oración por el eterno descanso de su alma y le ruegan asista al funeral y conducción del cadáver al Cementerio Municipal, por lo que quedarán muy agradecidos.

FUNERAL Y CONDUCCION: Hoy, domingo, día 19, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de Calzada de Bureba.

Funeraria «San José»

†

EL SEÑOR

### DON AUGUSTO ARRIBAS MARAÑÓN

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hermanos, don Dionisio, doña Francisca y don Antonio; hermanos políticos, doña Emilia Díaz, don Federico Ortiz de Zárate y doña Asunción Barriocanal; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, HOY, domingo, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al Cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

DOMICILIO: AVDA. DEL CID, 37.  
Capilla ardiente: Hospital Militar.  
Funeraria «La Misericordia»

### EFEMERIDES PILARISTAS

La Coronación de la Virgen del Pilar

Mañana lunes, para conmemorar la Coronación de la Virgen del Pilar, las asociaciones de Damas de la Corte de Honor y Caballeros de la Virgen del Pilar celebrarán en la Iglesia parroquial de San Lorenzo, los cultos siguientes:

A las 7,30 de la tarde, ejercicio de las flores, especial para este día, precedido del rosario de intenciones; breve plática por D. Rufino Gómez, exposición, reserva e Himno Pilarista.

†

EL SEÑOR

### DON BONIFACIO GONZALEZ DIEZ

Falleció ayer, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Concepción Sedano Díez; hija, Rosa María González Sedano; hermanos, Serafina, Agustín, Sor Dominica, Sor Cristina (religiosas), Ladislao, Higinio, Nicolasa, Plácido, Secundino, Máximo y Elisa; hermanos políticos Gregorio Riocerezo, Leonor Vllanueva, Cristina Ubierna, Flora Abuseta, Pedro Ubierna, Paulina Martínez, Genara Alonso, Amparo Sedano, Aurelio Sedano, Eliseo Sedano, Nonito Sedano, Gregorio Bernal, Eugenia del Val, Antonio Bernal, Carmen Rojo e Isabel García y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrará HOY, DIA 19, a las CINCO de la tarde en la iglesia de SAN MIGUEL ARCANGEL de Vivar del Cid.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Vivar del Cid, 19 de Mayo de 1974.

†

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

### Don Félix Mayoral de la Fuente

Que falleció el día 19 de Mayo de 1973, a los 48 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Carmen Ahedo Renes; hijos, Begoña, Carmen y Pilar; padre, Eliseo Mayoral Saldaña; madre política, doña Isabel Renes; hermanos, hermanos políticos y demás familia

Ruegan a sus amistades la asistencia al funeral, que por el eterno descanso del alma del finado, tendrá lugar el martes, día 21, a las ONCE de la mañana, en la parroquia de San Cosme y San Damián, acto de caridad por lo que anticipan las gracias.

Burgos, 19 de Mayo de 1974

### SE APLAZA HASTA EL SABADO LA SAMBLEA DE LA «AGRUPACION DE VETERANOS Y ACCIDENTADOS DEL TRABAJO»

A última hora de la tarde de ayer la secretaria de la Dirección general de Asistencia Social, comunicó que, por imperativos de su cargo, surgidos para el próximo día 20, le sería totalmente imposible trasladarse a nuestra ciudad, en esa fecha a María Belén Landáburu. En consecuencia la Asamblea de Agrupación de Veteranos y Accidentados del Trabajo queda aplazada para el próximo sábado a las once.

La A.S.V.A.T. aprovecha esta oportunidad para reiterar la importancia de dicha Asamblea a la que están invitados todos los Jubilados y Pensionistas de la Seguridad Social, en general y que se celebra en vísperas de la Asamblea Nacional.



# DELEGADO COMERCIAL

Para empresa de vanguardia en el sector ganadero, residencia en Burgos.

### SE REQUIERE:

- ◆ Capacidad de gestión comercial y financiera.
- ◆ Iniciativa.
- ◆ Buenas relaciones.
- ◆ Tacto.
- ◆ Dinamismo.
- ◆ Vehículo.

### SE OFRECE:

- ◆ Sueldo fijo.
- ◆ Comisiones elevadas.
- ◆ Gastos por desplazamiento y quilometraje.
- ◆ Autonomía.
- ◆ Integración en equipo con elevada tasa de crecimiento.

Escribir acompañando curriculum vitae y fotografía reciente a:

Fernando M.º Nogués, Paseo de Zorrilla, 3.  
VALLADOLID

(ROC. 9.706)

# ENCARGADO DE BAR RESTAURANTE

Para llevar a contrata bar con servicio de comida tipo cafetería, se necesita encargado joven y con experiencia, preferible matrimonio. Escribir al Apartado 397.

## ¡PRECIOSA VIVIENDA!

Avenida Generalísimo. Sol todo día. Vistas al río. Lo más bonito de Burgos. Cuatro habitaciones, salón comedor, dos cuartos de baño. Habitación y baño de servicio, terraza grande (solarium). Calefacción y agua caliente central. **AMPLIAS FACILIDADES**  
Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo. 6.

EMPRESA IMPORTANTE RADICADA EN BURGOS

# PRECISA: ELECTRICISTA

DE TURNO, PARA MANTENIMIENTO EXIGIMOS:

- Experiencia profesional con conocimiento de automatización.
- Servicio militar cumplido.

### OFRECEMOS:

- Incorporación inmediata.
- Posibilidad de promoción.
- Interesante remuneración.

Interesados, remitir historial profesional al apartado de Correos 289. - BURGOS.

Avda. Generalísimo Franco, 5, 1.º. Telf. 20 80 67.

(R.O.C. 9.792)

# LISTA OFICIAL DEL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL CELEBRADO AYER

1 Premio de 5.000.000 de pesetas para el billete número. . . . . **14857**

Vendido en Barcelona, Madrid, Las Palmas, Camas, Zaragoza, Palma de Mallorca y Martorell.

2 Aproximaciones de 200.000 pesetas cada una, para los billetes números . . . . . **14856 y 14858**

99 Centenas de 20.000 pesetas cada una, para los billetes números 14801 al 14900, ambos inclusive (excepto el 14857).

799 Premios de 10.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . . **57**

7.999 Reintegros de 1.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . . **7**

1 Premio de 3.000.000 de pesetas para el billete número. . . . . **19974**

Vendido en Barcelona.

2 Aproximaciones de 120.000 pesetas cada una, para los billetes números . . . . . **19973 y 19975**

99 Centenas de 15.000 pesetas cada una, para los billetes números 19901 al 20000, ambos inclusive (excepto el 19974).

1 Premio de 1.000.000 de pesetas para el billete número. . . . . **70570**

Vendido en Logroño, Madrid, Málaga, Telde, Valladolid, Albacete, Barcelona y Córdoba.

2 Aproximaciones de 58.000 pesetas cada una, para los billetes números . . . . . **70569 y 70571**

99 Centenas de 10.000 pesetas cada una, para los billetes números 70501 al 70600, ambos inclusive (excepto el 70570).

1 Premio de 300.000 pesetas para el billete número. . . . . **29889**

Vendido en León, Madrid, Vélez-Málaga, Santa Cruz de Tenerife, Valladolid, Alicante, Barcelona y Villa del Río.

1 Premio de 300.000 pesetas para el billete número. . . . . **44715**

Vendido en Martorell.

1 Premio de 300.000 pesetas para el billete número . . . . . **51673**

Vendido en Arenas de San Pedro.

1 Premio de 300.000 pesetas para el billete número. . . . . **59339**

Vendido en Miajadas, Madrid, Bilbao, Plasencia, Algeciras, Manlleu y Vigo.

1 Premio de 300.000 pesetas para el billete número. . . . . **60905**

Vendido en Vigo.

1 Premio de 300.000 pesetas para el billete número. . . . . **64023**

Vendido en Logroño, Cádiz, Huelva, Loja, Pontevedra, Oropesa, Badajoz y Marbella.

16 Premios de 100.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:

**1440 6987**

2.240 Premios de 10.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:

<b>096</b>	<b>187</b>	<b>347</b>	<b>468</b>	<b>658</b>	<b>803</b>	<b>942</b>
<b>151</b>	<b>187</b>	<b>412</b>	<b>520</b>	<b>673</b>	<b>810</b>	<b>943</b>
<b>179</b>	<b>187</b>	<b>450</b>	<b>538</b>	<b>702</b>	<b>895</b>	<b>966</b>
<b>179</b>	<b>341</b>	<b>455</b>	<b>554</b>	<b>720</b>	<b>929</b>	<b>994</b>

Esta lista comprende 11.366 premios adjudicados, para cada serie, en este sorteo. En el conjunto de las ocho series, 90.928 premios, por un importe de 448.000.000 de pesetas.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
14801...20.000		14802...20.000		14803...30.000		14804...20.000		14805...20.000		14806...20.000		14807...21.000		14808...20.000		14809...20.000		14810...30.000	
14811...20.000		14812...20.000		14813...20.000		14814...20.000		14815...20.000		14816...20.000		14817...21.000		14818...20.000		14819...20.000		14820...20.000	
14821...20.000		14822...20.000		14823...20.000		14824...20.000		14825...20.000		14826...20.000		14827...21.000		14828...20.000		14829...20.000		14830...20.000	
14831...20.000		14832...20.000		14833...20.000		14834...20.000		14835...20.000		14836...20.000		14837...21.000		14838...20.000		14839...20.000		14840...20.000	
14841...20.000		14842...20.000		14843...20.000		14844...20.000		14845...20.000		14846...20.000		14847...21.000		14848...20.000		14849...20.000		14850...20.000	
14851...20.000		14852...20.000		14853...20.000		14854...20.000		14855...20.000		14856...220.000		14857...5.000.000		14858...220.000		14859...20.000		14860...20.000	
14861...20.000		14862...20.000		14863...20.000		14864...20.000		14865...20.000		14866...20.000		14867...21.000		14868...20.000		14869...20.000		14870...20.000	
14871...20.000		14872...20.000		14873...20.000		14874...20.000		14875...20.000		14876...20.000		14877...21.000		14878...20.000		14879...20.000		14880...20.000	
14881...20.000		14882...20.000		14883...20.000		14884...20.000		14885...20.000		14886...20.000		14877...21.000		14888...20.000		14889...20.000		14890...20.000	
14891...20.000		14892...20.000		14893...20.000		14894...20.000		14895...30.000		14896...20.000		14887...21.000		14888...20.000		14889...20.000		14890...20.000	
14891...20.000		14892...20.000		14893...20.000		14894...20.000		14895...30.000		14896...20.000		14887...21.000		14888...20.000		14889...20.000		14890...20.000	
19901...15.000		19902...15.000		19903...15.000		19904...15.000		19905...16.000		19906...15.000		14897...21.000		19908...15.000		19909...15.000		19910...15.000	
19911...15.000		19912...15.000		19913...15.000		19914...15.000		19915...15.000		19916...15.000		19907...16.000		19918...15.000		19919...15.000		19920...15.000	
19921...15.000		19922...15.000		19923...15.000		19924...15.000		19925...15.000		19926...15.000		19917...16.000		19928...15.000		19929...25.000		19930...15.000	
19931...15.000		19932...15.000		19933...15.000		19934...15.000		19935...15.000		19936...15.000		19927...16.000		19938...15.000		19939...15.000		19940...15.000	
19941...15.000		19942...25.000		19943...25.000		19944...15.000		19945...15.000		19946...15.000		19937...16.000		19948...15.000		19949...15.000		19950...15.000	
19951...15.000		19952...15.000		19953...15.000		19954...15.000		19955...15.000		19956...15.000		19947...16.000		19958...15.000		19959...15.000		19960...15.000	
19961...15.000		19962...15.000		19963...15.000		19964...15.000		19965...15.000		19966...25.000		19957...26.000		19968...15.000		19969...15.000		19970...15.000	
19971...15.000		19972...15.000		19973...135.000		19974...3.000.000		19975...135.000		19976...15.000		19957...26.000		19968...15.000		19969...15.000		19970...15.000	
19981...15.000		19982...15.000		19983...15.000		19984...15.000		19985...15.000		19986...15.000		19967...16.000		19968...15.000		19969...15.000		19970...15.000	
19991...15.000		19992...15.000		19993...15.000		19994...25.000		19995...15.000		19996...15.000		19967...16.000		19968...15.000		19969...15.000		19970...15.000	
70501...10.000		70502...10.000		61673...310.000		19994...25.000		44715...300.000		70506...10.000		19977...16.000		19998...15.000		19999...15.000		20000...15.000	
70511...10.000		70512...10.000		64023...300.000		70504...10.000		60905...300.000		70516...10.000		19997...16.000		70508...10.000		29889...300.000		70510...10.000	
70521...10.000		70522...10.000		70503...10.000		70514...10.000		70505...10.000		70526...10.000		70507...11.000		70518...10.000		59339...300.000		70520...20.000	
70531...10.000		70532...10.000		70513...10.000		70524...10.000		70515...10.000		70536...10.000		70517...11.000		70528...10.000		70509...10.000		70530...10.000	
70541...10.000		70542...10.000		70523...10.000		70534...10.000		70525...10.000		70546...10.000		70527...11.000		70538...20.000		70519...10.000		70540...10.000	
70551...10.000		70552...10.000		70533...10.000		70544...10.000		70535...10.000		70556...10.000		70537...11.000		70548...10.000		70529...10.000		70550...10.000	
70561...10.000		70562...10.000		70543...10.000		70554...20.000		70545...10.000		70566...10.000		70547...11.000		70558...10.000		70539...10.000		70560...10.000	
70571...68.000		70572...10.000		70553...10.000		70564...10.000		70555...10.000		70576...10.000		70557...21.000		70568...10.000		70549...10.000		70570...1.000.000	
70581...10.000		70582...10.000		70563...10.000		70574...10.000		70565...10.000		70576...10.000		70557...21.000		70568...10.000		70559...10.000		70580...10.000	
70591...10.000		70592...10.000		70573...10.000		70584...10.000		70575...10.000		70586...10.000		70577...11.000		70568...10.000		70569...68.000		70580...10.000	
				70583...10.000		70584...10.000		70585...10.000		70596...10.000		70577...11.000		70568...10.000		70579...10.000		70590...10.000	
				70593...10.000		70594...10.000		70595...10.000				70577...11.000		70568...10.000		70579...10.000		70600...10.000	
												70577...11.000		70568...10.000		70579...10.000			
												70577...11.000		70568...10.000		70579...10.000			
												70577...11.000		70568...10.000		70579...10.000			



# EL PROXIMO JUEVES «FIESTA DE LA BANDERITA»

Se situarán veintidós mesas

El próximo jueves, festividad de la Ascensión, se celebrará en nuestra ciudad la «Fiesta de la Banderita». Este año se situarán veintidós mesas petitorias en los puntos más convenientes de la ciudad, contándose con los muchachos (de ambos sexos) de la Cruz Roja de la Juventud que, en número de unos doscientos, se encontrarán adscritos a diferentes mesas para postular en grupos y dependiendo de ellas.

Igualmente, en colaboración con Educación y Ciencia, se acudirá a los Colegios para a mentalización de los escolares

en la misión que incumbe a Cruz Roja y en la necesidad de ayudarla. Lo mismo se hará con las diferentes empresas de la ciudad.

Resulta obvio que las necesidades que viene cubriendo Cruz Roja Española se consigue gracia a la colaboración de todos que afortunadamente, cada vez estamos más acordes con el espíritu humanitario de esta institución, razón por la que se espera que, una vez más, la respuesta de Burgos sea totalmente generosa, como en otras ocasiones.

# Imposición de las insignias de la Cruz distinguida de San Raimundo de Peñafort a D. Ignacio Martín Calleja

Se celebrará el martes

El próximo martes, día 21, tendrá lugar la imposición al decano del Ilustre Colegio de Abogados, Imo. Sr. D. Ignacio Martín Calleja, de la Cruz distinguida de primera clase, de la Orden de San Raimundo de Peñafort, que recientemente le fue concedida por el ministro de Justicia.

A tal efecto se celebrarán los siguientes actos:

A la una de la tarde, en la Sala de Plenos del Palacio de Justicia, con asistencia del presidente del Consejo general de la Abogacía española, excelentísimo señor don Antonio Pedrol Rius, se celebrará el acto de la imposición.

El ofrecimiento de esta preciada condecoración estará a cargo del diputado segundo de la Junta de Gobierno del Colegio, don José María Codón Fernández, presidiendo el acto las primeras autoridades judiciales de esta Audiencia territorial, habiendo anunciado igualmente su asistencia, los decanos de los Colegios de Abogados de Vizcaya, Santander, Alava, Logroño y Sorla, así como de otras capitales; estando igualmente invitadas las primeras autoridades provinciales y locales.

Posteriormente, en un céntrico hotel, le será ofrecido al Sr. Martín Calleja, un banquete-homenaje que promete verse muy concurrido.

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

## TOROS EL MARTES Y EL MIERCOLES

Aunque en principio se había señalado en la Prensa madrileña que se iban a televisar las corridas de mañana lunes y del viernes, correspondientes a la actual feria de San Isidro, ayer nos comunicaron desde TVE que definitivamente serán las del martes y miércoles. El primer día está previsto que los diestros Palomo Linares, Paquirri y «El Niño de la Ca-pea» lidiarán toros de Atanasio Fernández. El miércoles las reses serán de Domecq, actuando Paco Camino, El Viti y Ruiz Miguel. La hora es bastante adecuada para que todos o en parte puedan ser contemplados por un amplio sector de público, ya que los festejos se inician a las siete.

Estas retransmisiones provocarán una serie de modificaciones que repercuten no sólo en los dos citados días sino en otros. Así mañana, lunes, para poder encajar dos capítulos de la «Novela» (que deja de ofrecerse en ambas jornadas) a partir de las ocho menos veinte, se suprime «La casa del reloj», dándose a las siete menos diez, «La cometa naranja».

## HOY HOCKEY SOBRE HIELO E HIPICA, PERO NO FUTBOL

Después de las retransmisiones futbolísticas de entre semana, correspondientes a la final de la Copa de Europa de fútbol, hoy no habrá balompié a través de la pequeña pantalla, aunque para dentro de siete días ya está previsto el choque copero Granada-Castellón, y un domingo más tarde el español-San Andrés.

Por lo que a hoy se refiere «Unidad móvil» ofrece, a partir de las doce, la final de la Copa de hockey sobre hielo, a disputar en San Sebastián entre los vencedores de los encuentros Barcelona-Jaca y R. Sociedad - Pulgardá, jugados ayer en el palacio de hielo «Txuri Urdiñ». Se trata de un deporte incipiente en España que se merece esa promoción de que hoy es cima.

## CINE ESPAÑOL Y «LA MUERTE DE UN CICLISTA»

Según todos los síntomas, parece definitivamente aplazado el ciclo de terror que había de iniciarse a primeros de Junio. Es más con destino a «Hoy presenta» del día 6 la secretaría técnica de programas ha recibido la notificación de que está prevista la famosa película de Bardem «La muerte de un ciclista» con Alberto Closas y Lucía Bosé, lo que parece confirmar que durante dicho mes habrá ciclo de cine español. Lo extraño del caso es que dicho film acaba de ser puesto a la explotación comercial, al menos en los circuitos de 16 milímetros.

## EN «ESTRENOS TV», UN TELEFILM DEL DIRECTOR DE «LA CASA DE CRISTAL»

«La casa de cristal» es una película de televisión que entre nosotros ha sido explotada en las salas de cine. Desde luego cabe suponer, por su gran dureza, que en caso contrario no lo habríamos visto a través de los televisores. La cinta ha causado gran impacto y la crítica en pleno se ha fijado en la figura de su director, Tom Gries. De él es el telefilm que hoy ofrece TVE dentro de «Estrenos TV» lleva por título «La conexión» y sentimos auténtica curiosidad por comprobar si realmente corresponde a la fama de Gries. Nos presenta a un periodista con deudas, que escribe un libro, y se mete en un asunto de ladrones de joyas y compañía de seguros. Interpretan los principales papeles Charles Durning, Dana Wynter y Dennis Cole.

## CAMBIOS EN LA FINAL DE COPA DE BALONCESTO Y EN NOCHE DE TEATRO»

La pieza prevista para el próximo viernes en «Noche de teatro» era «Los huevos de avestruz». Pero es retirada para ofrecer «Aguila de blasón» de Valle-Inclán que anteayer quedó fuera a cuenta del fútbol. En cuanto a la final de la Copa de baloncesto que en principio iba a darse el sábado a las nueve y media, a través del UHF, llegará el mismo día pero a través de la primera cadena, y a las seis y media de la tarde. A las ocho y media se enlaza con el Real Club de Polo de Barcelona, en donde se disputa el Gran Premio de las Naciones de hípica en el que está previsto intervengan los equipos de España, Alemania, Francia e Italia.

## CRITICA BREVE

Las entrevistas que últimamente está haciendo Yale dentro de «Todo es posible en domingo» serán todo lo «entretenidas» que se quiera pero da una vulgaridad que rebasa en demasiadas ocasiones el buen gusto.

No parece muy acertado el gran recorte dado en los dos últimos sábados el programa infantil de las doce, para ofrecer a esa hora una retransmisión minoritaria con destino a un público adulto que normalmente no puede estar a esas horas ante la pequeña pantalla.

«Panorama» sigue teniendo un tono tan aburrido como su predecesor «Primera sesión». «Camino del récord» que pronto se va a dedicar a pruebas de natación, es un espacio de gran interés que sin embargo ha convertido en insufrible su presentador con su costumbre de chillar de modo continuo. Anteayer en que se mostró mucho más comedado, el programa fue muchísimo más agradable.

Parece que hicieron efecto las protestas del Dr. Rodríguez de la Fuente, a través de unas declaraciones a una revista, quejándose de que TVE promocionaba poco su programa «El hombre y la Tierra». El viernes se insistió una y otra vez en lo que veríamos al día siguiente.

Existe una gran diferencia entre la calidad e interés de los diferentes espacios de «Tele-Revista» que en diferentes secciones llegan de lunes a viernes.

## EN LOS PROGRAMAS DE HOY

A partir de hoy la santa misa será a las once y el «Concierto» a las diez. Dos documentales sobre animales anuncia hoy TVE «Criaturas de la noche» en «Su Mundo de usted» de las dos de la tarde y el otro «Safari en los mares del Sur» de «Meridiano cero» a las ocho quince en el UHF. Se ha sustituido el contenido de «Hoy hablamos de...» (a las nueve treinta en el UHF ofreciéndose una entrevista con Miró, por Carmen Rodríguez de Sepúlveda).

# PERFUMERIA ridruejo

AVENIDA DEL CID, 40

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que los días 20 al 25 de Mayo, ambos inclusive, se encuentra a su disposición la señorita esteticienne MARI MARMEN G. AZUMENDI, de cosmética.

**C H E N Y U**

Para cuantas consultas crean oportunas.  
RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS



# Muebles para "vivir" el hogar...

...muebles para sentir que todo en la casa responde a su gusto personal, a su modo de ser... Muebles de calidad con notables ventajas económicas.

## AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

# MUEBLES evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE  
Vitoria, 53, 56, 58, 60 y 62-BURGOS

una selección de la marca





# crónica política semanal

Promesa cumplida. -¿Se «abrirá la puerta» del Consejo nacional? -Discrepancias en cuanto al proyecto de Régimen local. -Clima pre-electoral  
La selectividad universitaria y los precios

Madrid. — (Crónica política de la Agencia «Logos», por F. L. DE PABLO).

El Gobierno ha cumplido, dentro del plazo, con su promesa de enviar a las Cortes el nuevo proyecto de Ley que establece las bases del Estatuto del Régimen Local. También se va a poner en marcha el Consejo nacional, reanudando los trabajos de estudio de los siete temas que formaban parte del informe solicitado a la Cámara política por el Gobierno Carrero. Naturalmente, como sugeríamos aquí hace unas semanas, esos estudios habrán de enfocarse a la luz del espíritu del discurso del presidente Arias del 12 de Febrero.

Recordemos que los puntos de «especial preocupación» que señaló el almirante Carrero en su discurso ante el Consejo nacional del 10 de Marzo del pasado año son los siguientes: 1) Medidas concretas para ampliar la participación de los españoles en las tareas públicas; 2) Criterio y orientaciones básicas para una política de la cultura a todos los niveles, con especial atención a la cultura popular como forma de participación; 3) Criterios operativos para una política que desde nuestro tiempo sirva a la unidad de los «hombres y de las tierras de España»; 4) Criterios para la progresiva transformación y desarrollo de las estructuras económicas y sociales; 5) Estudio especial sobre la juventud; 6) Estudios y criterios políticos sobre nuestras relaciones internacionales y 7) Estudio y criterios en las relaciones del Estado con la Iglesia, en función de la libertad religiosa y del carácter de nuestra comunidad en relación con el II de los Principios del Movimiento Nacional.

## «APORTACIONES BENEMERITAS»

Todos los temas estaban ya desarrollados, algunos dispuestos para ser debatidos en las secciones, excepto los dos últimos. Concretamente la de las relaciones con la Iglesia ni siquiera se ha reunido la ponencia. Las sugerencias que muchos «españoles beneméritos» han hecho desde la Prensa o las tribunas públicas a lo largo de estos meses, constituyen un acervo doctrinal que no puede ser ignorado. Esta semana se han registrado algunas de esas aportaciones: la conferencia del señor Silva que urge una definición del marco jurídico para actualizar las relaciones Iglesia-Estado y propugna una ética pública de la tolerancia; las concretas propuestas de Gabriel Cisneros para que, sin reformar las leyes fundamentales, el sistema sea más consecuente con los principios de representatividad que proclama y para que, como también ha sugerido en Burgos Ramiro Cercós, sea factible el control y la participación democrática en las instituciones. Ahí están también las sugerencias del consejero nacional por Guipúzcoa, señor Oreja, sobre el desarrollo de la participación regional o los del señor Osorio para evitar —dijo— que el «poder carismático del actual Jefe del Estado, sea sustituido por el de una oligarquía que coloque al Rey ante la opción de instaurar su propia dictadura o dar paso a una democracia cargada de revisionismo y demagogia».

## ¿SE ABRIRÁ LA PUERTA?

Urgía que todos estos temas fuesen estudiados a puerta abierta en la «Cámara de las ideas», para que el pueblo sepa cómo piensan sus representantes sobre los problemas que preocupan a la comunidad nacional. Cierto que muchos consejeros están deseando poder expresarse en público desde la Cámara, pero otros son más amigos de cenáculos cerrados o de formulaciones políticas de alquimia. Y la política, en esta era de la imagen, tiene que hacerse cara al público. El que no le guste o no sepa, que se marche.

No sabemos lo que opinarán sobre esto los dos grupos de consejeros que se han reunido esta semana para cambiar impresiones sobre la próxima actividad política del Consejo: diecisiete lo hicieron en el club reservado de la propia Cámara; otros, en la oficina política donde solían reunirse un grupo de consejeros jóvenes que el año pasado trabajaron muy unidos en el impulso a los temas del informe solicitado por el Gobierno. Tras la reunión que la Comisión Permanente del Consejo celebre el martes a las ocho de la tarde, sabremos cómo y con qué ritmo se reanudará el programa de debates políticos sobre los temas antes enumerados, y si el Consejo acepta el reto del presidente del Gobierno de que trabaje con puertas abiertas.

## ANTICIPADO CLIMA ELECTORAL

Dicen que el proyecto de Régimen Local, cuyo contenido debemos respetar hasta que se publique en el «Boletín de las Cortes», ha salido del Consejo con cierta discrepancia entre los ministros, quizá reflejo de la que va a encontrar en la Cámara, sobre todo, el tema referente al papel que le corresponde a los actuales tercios en cuanto a la elección de alcaldes. Esperemos el período de enmiendas.

Se advierte que muchos procuradores electivos están ya tomando legítimas posiciones electorales, aunque los comicios estén todavía a casi año y medio vista. Los debates de la controvertida «selectividad», uno de los proyectos más electoreros que le han brindado a la Cá-

mara desde hace tiempo son una ocasión para ganar o perder votos en Octubre de 1975.

El señor Martínez Esteruelas maneja un argumento clave a favor del proyecto: «Si la educación es la palanca para remover los principales problemas de la vida española, necesitamos una enseñanza de calidad, porque de ella depende la calidad y eficacia de la vida comunitaria». El ministro tiene razón cuando alude a la necesidad de volver a la «pedagogía del esfuerzo». Pero los enmendantes no la tienen menos cuando desconfían de la eficacia y durabilidad de las pruebas que se arbitran para lograr los objetivos que se persiguen. Porque es evidente que buena parte del relajo pedagógico que se advierte a todos los niveles de enseñanza, se debe a ese constante tejer y destejer de la política educativa que ha convertido al Departamento del ramo, como dijo el señor Merino, en Ministerio de la «permanente reforma educativa». Los procuradores están reflejando la actitud generalizada del alumnado y los padres de familia; ojalá que sea ésta la definitiva ocasión de iniciar en nuestro país una enseñanza con rigor y calidad competitiva y a la altura de las difíciles circunstancias de nuestra época.

## CONSTANTE ATENCION A LOS PRECIOS

Ayer, el Consejo de ministros remachó las medidas económicas de Noviembre con otras complementarias para controlar los mecanismos de formación de los precios, hacer llegar al consumidor los productos de gran consumo a los más bajos costes posibles y vigilar mejor los regímenes de precios, los márgenes comerciales y la disciplina del mercado. El resultado de estas decisiones, si los árabes no vuelven a subir el petróleo, y las materias primas mantienen sus precios, debe ser ese vaticinio gubernamental de que se «desacelere la escalada del coste de vida en el próximo semestre». El equipo económico sigue vigilante. No parece que, en conjunto, pueda aplicarse a la coyuntura otra política que la que está desarrollando el Gobierno, concidente con la que recomienda el informe de la O. C. D. E. Sin embargo, en el mercado todavía no se notan los efectos de esa política. Como dice mi señora, basta comparar, no ya los baremos oficiales del coste de vida, sino las listas de precios que algunos economistas tenían hace un mes y las que ofrecen ahora. Sería un buen ejercicio para los nuevos inspectores fiscales y de disciplina del mercado.

# ¡la potencia joven!



## FURGONETA

# FIAT

CONCESIONARIO OFICIAL:

## PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA

- con el famoso y potente motor Perkins
- gran poder de maniobra
- extraordinaria agilidad
- moderna en todos sus detalles



# la hora de la MUJER

## LA MODA ESPAÑOLA VIAJA A BRASIL

◇ Estará expuesta en Sao Paulo hasta el 23 de Mayo  
 ◇ Además del «Mundo de Balenciaga», la moda actual  
 estará representada por dos casas de alta costura  
 y dos de «pret-a-porter»

Por María Nieves MORENO



De izquierda a derecha, modelos de Elio Berhanyer, Maxi-Choc, grupo Compramoda y Pertegaz, que son expuestos estos días en Brasil. — (Foto EFE-FIEL).

Sao Paulo es testigo estos días durante la Feria Española 74, que se celebra en aquel país del 14 al 23 de Mayo, de la potencialidad española en materia de textiles. Como carta de presentación. La Moda: Esa moda que muchas veces nos atrevemos a calificar de coqueta y frívola, representa una de las industrias más potentes de nuestro país en su primera fase; los textiles.

Por añadidura en la Moda están implicadas otras varias industrias; los cueros, ya sean para la confección de prendas bolsos, zapatos y demás complementos, bisutería, paraguas, sombreros, cosmética etc.

La «inocente Moda» se ha convertido de repente en una opulenta señora que se pasea por el Mundo, dando directrices, tendencias, mostrando elegancia y ejemplo del bien hacer de una industria que se supera día a día.

En Sao Paulo nos representan dos firmas del máximo prestigio en la Alta Costura, Pertegaz y Elio Berhanyer. Como Moda de «pret-a-porter» el potente grupo que representa a treinta firmas de su grupo de Ibliza.

En torno a la Moda se mueve el mundo de las finanzas. La balanza se inclina a favor de la Moda española, gracias al esfuerzo de la Cámara de la Moda, que dirige don Pedro León y de todos los españoles que trabajan en torno a ella.

Hay otro hombre muy cerca del mundo de la Moda, el Sr. Sargatal, artífice de ese mundo evocador lleno de sugerencias, de exquisiteces y de ejemplo del bien hacer como lo fue Balenciaga en el Mundo Internacional de la Moda y que él ha mimado con espíritu de artista para presentarnos «El mundo de Balenciaga».

El Sr. León y el Sr. Sargatal se encuentran en el momento de iniciar esta entrevista, discutiendo los últimos detalles de la «Feria España 74».

—Preguntamos al Sr. Sargatal, ¿cuáles son los proyectos en cuanto a la comercialización

de la Moda española en América?

—En América del Norte, la Moda española es sobradamente conocida y estimada como Alta Costura, prueba de ello es que en las tiendas de lujo encuentra usted Moda de Pertegaz y de Elio Berhanyer.

Ahora bien, en Latino-América la venta de esta Moda ofrece más dificultades ya que los aranceles que hay que pagar son muy altos y existe el desfase inevitable de las colecciones, ya que mientras aquí es verano, allí están en el invierno. De todas formas Brasil cuenta con una «élite» muy numerosa acostumbrada a la buena costura y esperamos obtener grandes resultados.

—Sr. León, ¿qué repercusión puede tener para la industria textil la Feria España 74 en Brasil?

—La Moda es la punta de lanza que abrirá los mercados y que representará a una industria en pleno desarrollo.

—¿En qué momento se encuentra la Moda española comparativamente con los países productores de la misma Sr. Sargatal?

—Como diseñadores de Moda, España siempre estuvo en los primeros puestos. Firmas como Raphael, Castillo, Balenciaga y otros muchos han sido y son de primera línea. Los estilistas españoles en Francia gozan de un gran prestigio y un ejemplo de ello es que en el estudio de madame Armodin hay seis o siete diseñadores españoles.

—Sr. Sargatal ¿Qué justificación puede tener el letargo en que ha estado sumergido la Moda en los últimos años?

—España pasó unos años difíciles y su nivel económico de entonces no le permitía pensar en la Moda.

—En qué medida cree usted que puede contribuir la Prensa especializada al desarrollo de la «imagen» tanto en el interior

como en el exterior?

—La importancia que puede tener la Prensa especializada es grandísima. Creo que ella y de la Cámara de la Moda, organismo oficial que represento, dependerán los éxitos que alcancemos en el futuro. La Prensa es y será con sus trabajos especializados nuestro mejor aliado y únicamente así podremos hacer una promoción a nivel mundial.

—¿Cuáles son los proyectos de la Cámara de la Moda para el futuro?

—Principalmente la de centralizar todas las pequeñas escuelas que hay por el país. Su labor es importante pero hay que hacer una escuela de Moda a nivel nacional. De aquí saldrán después las diferentes secciones, diseño, estampados, marroquinería, calzado, etc.

—Han contestado a mis preguntas, dos hombres importantes en el complicado mundo de la Moda. Ojalá que los proyectos de la Cámara se vean pronto realizados.

—Recogemos también la opinión de las dos casas de Alta Costura que ha ido a Brasil. ELIO BERHANYER

—¿Elio, viajas para reafirmar tu prestigio, o con miras a obtener un nuevo mercado?

—El prestigio ya lo tengo ganado, me interesa el mercado.

—¿Cuántos trajes has llevado?

—Cien. Parte de ellos son la colección presentada ya en España para la primavera-verano y luego algunos trajes especialmente pensados en la mujer brasileña.

PERTEGAZ

—¿Cuántos trajes has destinado a Brasil?

—125, todos de la colección de primavera-verano.

—¿Alguno especialmente diseñado para la Feria España 74?

—No.

—Te presentas por prestigio o buscando el mercado?

—Me presento por prestigio mío y de España, en el mercado no tengo muchas esperanzas.

Una colección importantísima de cuadros entre los que se encuentra el «Arlequín» de Picasso, tapices cedidos por el Museo Textil de Tarrasa, de Tharrats del siglo XVI y modernos de Grau Gurriga, exornarán el salón de la Feria España 74 en Brasil, todo ello, más un total de 500 modelos han sido transportados por la Compañía Varig en vuelo especial.

(FIEL-Servicios Especiales EFE)

Tu cultura no te deja hacer de la calle lugar de incivismo. Recuérdalo para respetarte a tí mismo.

## ROSA DE LOS VIENTOS

## LAS HERMANAS QUINTAL METRICO Y OTRAS CUESTIONES

Por Angeles VILLARTA

Se trata de dos gemelas terribles, las señoritas Molly y Margaret Putzmas, tejanas. La gente de Texas tiene fama de ser un tanto turbulenta y estas gemelitas pasaban por ser de lo más pacífico del Estado, a lo que debía contribuir su contextura física, pues a los veinte años pesan juntas cuatrocientos kilos, no sé si doscientos cada una, o una un poco más y la otra un poco menos.

Cansadas de ser objeto de burla de las amigas, quisieron demostrar de todo lo que son capaces de hacer, y lo que hicieron fue entrar en una tienda y desvalijarla.

La Policía no tardó en descubrirles, pues no habían pasado inobservadas.

Las fatigas vinieron después, cuando se vio que el coche celular resultó de insuficiente anchura para que entraran las moles humanas; por ello hubo que llevarlas a la cárcel andando y plan pianito.

## EL HOMBRE DE LAS DIEZ ESPOSAS

—Creo que siendo, como soy, el marido de diez esposas y teniendo como tengo, diez y seis hijos, podrían exonerarme del pago de las tasas.

Los inspectores del fisco verificaron lo que podía haber de cierto en aquella declaración y averiguaron que, en efecto, el señor Dunn tenía diez mujeres, viviendo cierto tiempo con cada una y procurando conservarlas todas.

El inspector convocó al sujeto para comunicarle que sus objeciones no podían ser tenidas en cuenta por falta de precedente, que tenía que pagar tasas y atrasos, y prepararse para ir a la cárcel pues estaban esperando dos agentes de Policía para apresarle por polígamo.

## UNA FUSTA EN LA COCINA

En Detroit, Estados Unidos, la señora Laca Pajeski, mostró al juez la fusta de cuero con la cual su esposo John le amenazaba si no andaba derecha y si administraba a la bohemía los centavitos que él le entregaba para cubrir los gastos del hogar.

El juez le concedió el divorcio reconociendo la crueldad mental del marido, aunque el hombre jamás la había azotado. Tendrá que entregar a Laura mensualmente la mitad de sus ingresos.

El caso indica la elasticidad que los jueces atribuyen al término crueldad mental. Comentándolo el abogado Phillisti, a quien llaman el Mato del Divorcio, dijo que la causa de tantas separaciones habla que buscarla en la inmadurez de los cónyuges, particularmente en la prisa que tienen las muchachas norteamericanas por casarse, pues en cuanto cumplen veinticinco años se consideran solteras.

**PAPELES PINTADOS DECOYPA**

50 % de descuento o colocación gratuita.

General Dávila, 21. — Teléfono 222587.

**VENDO**

**LOCAL 400 M<sup>2</sup>**

- Perfecto acondicionamiento.
- Altura máxima.
- Solera para soportar grandes cargas (camiones pesados, etc.).
- Luz, fuerza y agua.
- Oficinas en 2 plantas, con entrada directa por fachada.
- Calefacción de agua caliente.
- 2 líneas telefónicas.
- A 80 metros carretera general Madrid-Irún.
- Calle de poco tráfico y perfectamente urbanizada.
- Amplio espacio próximo para aparcamiento de camiones.
- Propio para Depósito o Delegación de firmas de distribución, con frecuentes cargas y descargas.

FACILIDADES, 3 AÑOS

Informes: Teléfonos: 22 19 93 — 22 22 71



# LOS PLANES PROVINCIALES DE OBRAS APROBADOS EN CONSEJO DE MINISTROS ASCIENDEN A MAS DE 141 MILLONES

Afectan a diversos proyectos relacionados con la capital y diferentes localidades provinciales

El Consejo de ministros del pasado viernes, aprobó diversas obras y resoluciones que afectan a Burgos. Entre otras, figura el plan provincial de obras para el bienio 1974-75 que fue redactado en su día en dos partes a base de uno considerado básico y otro adicional habiendo sido objeto de ratificación los dos.

En total afectan ambos a cuarenta y dos obras, de las cuales 27, con un presupuesto de 102.298.705 pesetas, van comprendidas en el llamado plan básico y 15, con 39.385.284 pesetas, aparecen recogidas en el adicional. En definitiva el importe global de los planes aprobados, asciende a 141.683.989 pesetas, en lo que afecta a la provincia de Burgos.

Estos planes fueron objeto de aprobación por el pleno de la Comisión provincial de Servicios Técnicos, en su sesión del día 15 de Enero pasado y su detalle exacto es el siguiente:

OBRAS	Presupuesto	Subvención que se propone
Urbanización y pavimentación Polígono Industrial La Vega en Briviesca (1.ª fase) ... ..	15.000.000	4.500.000
Urbanización alumbrado en Lerma ... ..	3.280.000	984.000
Paviment. en Burgos ... ..	6.000.000	2.000.000
Abastecimiento de agua, distribución y saneamiento, barrios de Villatoro, Villimar y Cortes, en Burgos ... ..	6.546.410	2.291.243
Ampliación abastecimiento aguas en Covarrubias. Abastecimiento de aguas en Villagutiérrez (D. S.). Id. D. y S. en Parcilla ...	1.687.288 2.741.047	590.551 959.366
Pavimentación en Vilvestre del Pinar ... ..	3.000.000	900.000
Id. en Palacios de la S. ...	6.900.000	2.031.553
Id. Villagonzalo Pedernales Centro Sanitario Comarcal en Espinosa de los Monteros ... ..	2.262.600	687.707
Id. en Belorado ... ..	4.500.000	1.125.000
Id. Subcomarcal en Melgar de Fernamental ...	4.500.000	1.125.000
Abast. Aguas Distrib. y Santo, en Hormaza ...	3.300.000	825.000
Id. Id. Id. barrio de Los Corrales en Miranda de Ebro ... ..	3.033.009	1.061.553
Id. Id. Id. barrio de Suzana en Miranda de E. ...	1.364.580	477.603
Cra. Salas al límite provincial 1.ª fase (Quintanar de la Sierra, Regumiel de la Sierra y Cenicosa de la Sierra ... ..	3.143.926	1.100.000
Camino de Modúbar de San Cibrián a BU-P-8012 Modúbar de San Cibrián) ... ..	6.250.000	4.687.500
Id. Sotresgudo a Quintanilla Riofresno (Sotresgudo y Quintanilla) ... ..	2.220.590	1.669.425
Distr. Aguas y Snto. barrio Ayuelas en Miranda de Ebro ... ..	5.615.650	4.211.870
Ampliación Distrib. aguas en Pradoluengo ... ..	1.643.953	575.384
Centro S. Comarcal en Castrojeriz ... ..	1.562.400	546.840
Id. Id. en Villadiego ... ..	4.500.000	1.125.000
Pavimentación en Quintanilla-Tordueles ... ..	4.500.000	1.125.000
Id. en Santa María del Campo ... ..	3.000.000	900.000
Id. C/ Ramón y Cajal en Miranda de Ebro ... ..	1.372.000	411.600
Id. Plaza de Logroño en Miranda de Ebro ... ..	1.436.428	469.949
Abast. Distr. y Santo, en Celada del Camino ... ..	938.914	357.522
Id. en Fontioso ... ..	3.200.000	1.120.000
Id. y Santo, en Bardauri (Miranda de Ebro) ... ..	1.335.796	467.529
Id. en Humada ... ..	1.658.160	580.356
Id. en Abajas ... ..	2.270.520	794.682
Id. en Tamarón ... ..	2.462.643	861.925
Camino Villanueva Soportilla, a C-625 ... ..	1.964.977	687.742
Id. Melgar a Valtierra Rio-pico ... ..	2.340.000	1.755.000
Id. Castrillo del Val a Cuzcurrita ... ..	2.600.000	1.950.000
Id. Marmellar de Abajo a Pedrosa Río Urbel ... ..	4.429.900	3.119.718
Id. de Misión (Merindad C. Vieja) ... ..	2.826.290	2.119.718
Alcantarillado en Quinceces de Yuso ... ..	602.680	452.010
Red Santo calles Vitoria y otras en Miranda de E. Distr. y alcantarillado en San Millán de Juarros ...	3.060.582	1.071.204
Urbanización C/ Dr. Fleming y otras en Miranda de Ebro ... ..	4.633.443	1.621.705
	1.114.732	400.656
	4.845.561	1.506.968

## JARDIN DE LA ISLA

(FRENTE A LA CASCADA)

PASEO DE LA ISLA, 6 AL 10

### MARAVILLOSOS PISOS

2, 3 y 4 DORMITORIOS

LLAVE EN MANO. GRANDES FACILIDADES

• Zonas arboladas • Juegos de niños

• Garaje opcional • Emplazamiento ideal

## BEYRE, S. A.

Información en los edificios:

De 10 a 2. De 4 a 8. Festivos. De 10 a 2

Teléfonos 20 76 49 y 20 99 26

## LIBERTAD DE VESTIR!

En nuestras boutiques ya hemos preparado el verano.

**GAMPO**  
GRANDES ALMACENES

BOUTIQUE CABALLERO

BOUTIQUE SEÑORA

**GAMPO**  
GRANDES ALMACENES

### LLEGO LA HORA DE LAS BICICLETAS

PARA SU TRABAJO LO MEJOR

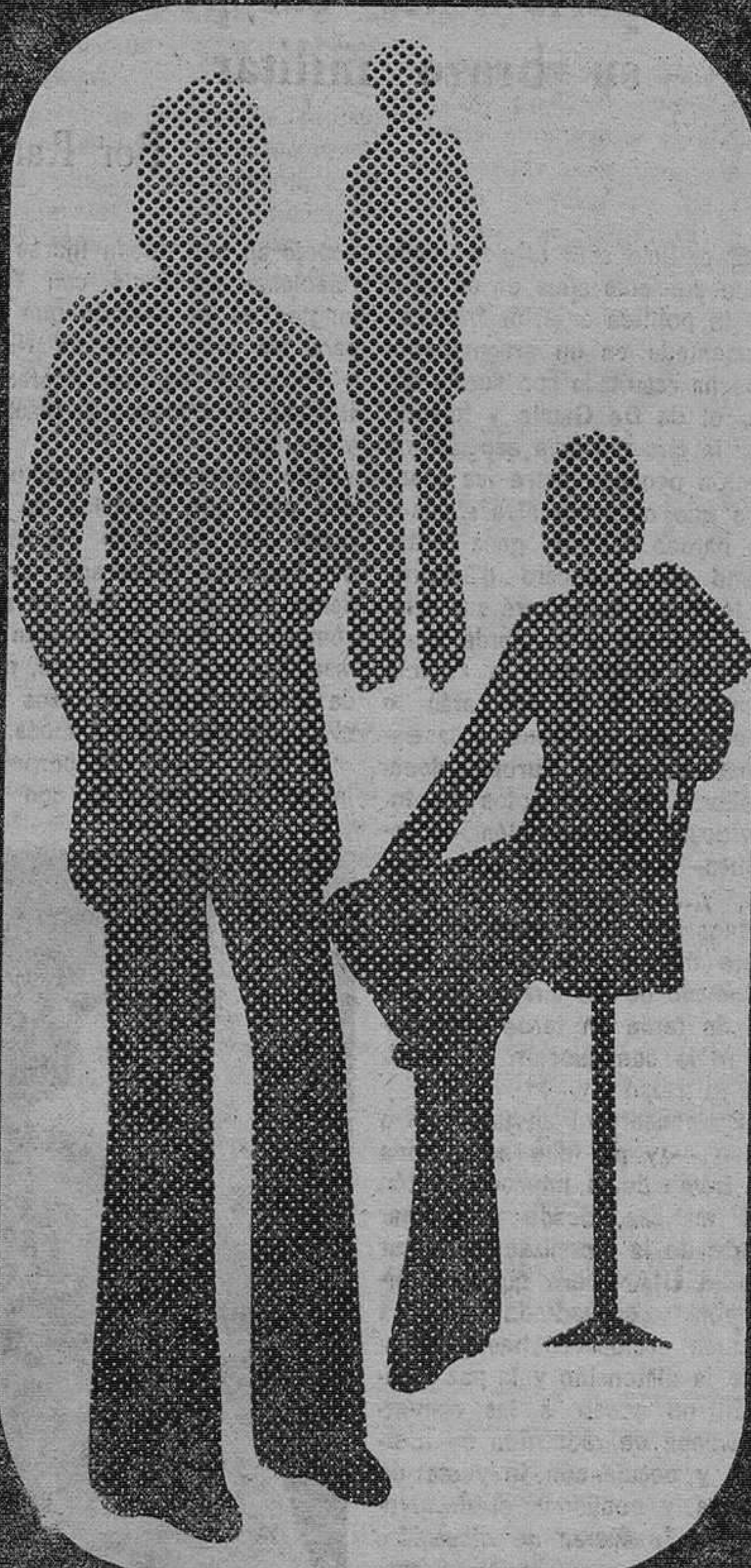
MOBYLETTES

EL DEPORTE EN SU CASA CON

CICLOSTATIC

PEREZ-CECILIA. Plaza del Rey San Fernando (frente Catedral). BURGOS.

# Cuando la moda tiene un nombre.



## PETRONIO

### Confección de Sastrería.



**PETRONIO**

M. Petronius S.L.  
Bolivia 30-32 Tel. 245 04 00  
Barcelona-5



## Gane Mitterrand, gane Giscard D'Estaing la política exterior francesa sería la misma

◆ El dirigente socialista dice con humor que los comunistas le dejarán al menos practicar la misma política de acercamiento a los EE. UU. que llevan a cabo los soviéticos

◆ Sobre Europa, Giscard es partidario de un parlamento europeo más que de su brazo militar

Por Ramón-Luis ACUÑA

El edificio sutil erigido desde hace dieciséis años en el solar de la política exterior francesa —asentado en un pragmatismo que ha resultado con suerte como el de De Gaulle y forzado por la circunstancia especial de nación pequeña entre las grandes que no tenía otra salida— no parece peligrar, gane Mitterrand o Giscard d'Estaing. A lo sumo, dulcificará sus aristas. Derecha o izquierda tradicionales mantendrán a Francia dentro de la OTAN, harán lo posible por contribuir a la estructuración de Europa, desarrollarán sus contactos de interlocutor de excepción —e insólito— con la URSS y con China, y... estrecharán sus relaciones con los Estados Unidos. Este último será el más pronunciado de los virajes que sólo de tarde en tarde interrumpirán la continuación del camino ya trazado.

Se conservará en uno y otro caso —¿y por qué no?— toda la trama de la interpenetración de matices, desde el formar parte de la organización militar de la OTAN pero quedar fuertemente encuadrada en el mundo occidental, hasta defender la distensión y la paz mundial, no acudir a las conversaciones de reducción de fuerzas y seguir con la venta de armas y continuar el desarrollo de la fuerza de disuasión. Incluso se crearán otros matices, esta vez diferenciadores de las posiciones en principio antagónicas de Valéry y Giscard d'Estaing y de François Mitterrand.

### UN ESCALON SEMANTICO

«No dependencia», tal es la posición del primero con respecto a las nuevas relaciones francesas con los Estados Unidos. La fórmula del segundo será la de «no sumisión».

El candidato de la derecha conservadora habrá de aplicar e impulsar su política lastrado con dos pesos muertos de diverso contenido: su pacto con los gaulistas para la segunda vuelta y su alianza con los centristas. Las contradicciones de esta doble santa entente, unidas, a su fama de «atlantista», ya le han hecho bajar a Giscard d'Estaing un escalón semántico, pasando de política exterior de «independencia» —que era la gaulista— a la política exterior de «no dependencia», menos agresiva, más aceptable.

Y la presencia a su lado de Jean Locanuet, inclinado a Norteamérica e intransigente en cuanto a la necesidad de levantar una Europa fuertemente cohesionada, le hará sin duda descender nuevos peldaños, dar nuevos pasos. Los desplantes de De Gaulle o ciertas irritaciones de Pompidou quedarán en lontananza: Giscard d'Estaing habla ya de que el

espejo en que deben fijarse las relaciones de París con Washington es el período que se para las entrevistas de Nixon y Pompidou de las Azores e Islandia, seis meses de placidez y sonrisas.

Pero aspereza y tumultuosidad para con América no parecen ser objetivo tampoco de François Mitterrand, presidente este que tendrá un solo contrapeso para su margen de maniobra por el Atlántico, pero de envergadura: sus lazos con el partido comunista francés.

El deseo «vivo» de perpetuar la amistad histórica con

taing. Y ello aunque haya hecho aquel diversas profesiones de fe de que no abandonaría nunca el sistema de seguridad en que se encuentra Francia hasta que otro no tenga solidez.

De forma irónica el dirigente socialista suele decir con una sonrisa que los comunistas le dejarán al menos practicar la misma política de acercamiento a los Estados Unidos que llevan a cabo los soviéticos...

### CAMINO DE PERFECCION

No parecen ser tampoco los nuevos lazos con la URSS o con los países del Este lo que vayan a diferenciar las perspectivas futuras de Francia, bien de gobierno conservador o de gobierno socialista: seguirá hablando en ambos casos buena bilateralidad con cada uno de los países comunistas, China incluida.

Las divergencias claras, las oposiciones tajantes vendrán de tres campos —fuerza de disuasión, desarme y fabricación de armamentos—, y seguramente de ciertas tomas de posición internacionales con respecto a determinados gobiernos, más teñidas de coloración política en el caso de los socialistas, más influidas por criterios económicos en el de los derechistas moderados.

En relación con la primera gran cuestión de divergencia, la aventura de la búsqueda de una independencia francesa en el desarrollo del armamento nuclear. Valéry Giscard d'Estaing iniciaría, por el contrario, el camino de la perfección de la misma.

El primero llevaría a representantes galos a la mesa de discusión de reducción de fuerzas o a la próxima conferencia mundial de desarme. El segundo ya muestra desde ahora una negativa rotunda a cambiar la actitud anterior. Por último, si Mitterrand aboga por modificación de la política de venta de armamentos, Giscard se contenta con una derivación hacia la producción civil de la industria bélica aeronáutica.

Queda el Mercado Común, «Europa» como gustan en decir



Giscard D'Estaing, al que los sondeos de opinión pública señalan como futuro presidente de Francia, en las elecciones del próximo domingo. (Foto EFE-FIEL)



François Mitterrand, candidato de las izquierdas para suceder a Pompidou. (Foto EFE-FIEL)

pueblo americano o el agradecimiento a los Estados Unidos fueron puestos de manifiesto —sin embargo alguno— en diversas declaraciones del candidato de la izquierda francesa, por una vez unida.

Claro que no habrá en Mitterrand el mismo entusiasmo atlántico que en Giscard d'Es-

### PULSO ECONOMICO

## OFERTAS DE TRABAJO

Por Luis Ignacio PARADA

Todos los días aparecen en los periódicos montones de anuncios con ofertas de trabajo, pero muy pocos son los que incluyen «con nombres y apellidos» el nombre de la empresa que hace la oferta y el tipo de negocio o sector productivo en el que se encuadra. Lo más corriente es encontrar siempre esta cabecera de anuncio: «Importante empresa». Sin temor a errores se puede afirmar que, precisamente tras el escudo de «Importante empresa» se esconden empresas absolutamente insignificantes, con ofertas de trabajo no precisamente bien remuneradas —cosa que se descubre después, ya que muchos anuncios no suelen incluir el nivel de salarios posible— o con exigencias de dedicación, esfuerzo o compromisos fuera de lo común.

Como no resulta lógico pensar que una empresa, auténticamente importante trate de ocultar su nombre —ya que precisamente su importancia hará más fácil que acudan buenos candidatos a la selección— hay que convenir en que se trata de una práctica viciada y rutinaria, que quizá no tenga mayor importancia pero que, analizada fríamente, constituye un rotundo desprecio a los derechos más elementales de la persona que busca trabajo, como son conocer, antes de escribir solicitando el puesto, el nombre de la empresa, lo que a su vez le permitirá conocer su envergadura, su solvencia, el tipo de producto o servicio que ofrece al mercado y cuantos detalles le sirvan para recibir si le conviene o no intentar obtener el puesto.

### SELECCION DE PERSONAL

Escribir «a ciegas» en busca de un puesto de trabajo en una empresa que, en la mayoría de las ocasiones, nadie descubre cuál es hasta el final del proceso de selección, es algo que hasta ahora no ha habido más remedio que practicar. Pero estas «ofertas» y estas respuestas deberían erradicarse del actual sistema de búsqueda y selección de personal.

En adelante valdría la pena que los interesados apurasen todas las posibilidades escribiendo sólo a las empresas que anuncian su nombre, sus condiciones y su remuneración, antes que acudir a estas «importantes-insignificantes» empresas que no solo no pueden enorgullecerse de su nombre, sino que además siguen pensando que hoy se puede todavía ofrecer un trabajo desconocido, en una empresa desconocida y por un salario desconocido, porque la gente no tiene más remedio que aceptar lo que sea, donde sea y por lo que sea.

### ¿DONDE ESTA EL PROBLEMA?

Junto a este problema de forma existe uno de fondo, no menos trascendente. La Universidad española sigue formando intelectuales para el ejercicio libre de unas profesiones que, en su inmensa mayoría, ya no se practican individualmente, sino en el seno de la empresa privada o pública. Sus programas de estudio, su orientación y sus planteamientos con vistas a la profesionalización futura de los titulados resultan, ya, desfasados con las necesidades del mundo de hoy. Una formación enciclopédica más que especializada, genérica más que específica y teórica más que práctica, está dando lugar a un fenómeno tan indeseable como el del paro y el subempleo intelectual.

Hace tiempo que muchos médicos, abogados, físicos y químicos están ejerciendo en puestos de trabajo infravalorados o desplazados de su nivel de conocimiento, en campos o sectores económicos distintos a los que requeriría su formación y experiencia. Son muchos los licenciados en Exactas, en Filosofía y Letras, en Políticas y Económicas, que tienen que dedicarse a la enseñanza, porque no existen o no están suficientemente pagados los puestos de trabajo para los que deberían estar destinados. No faltan los Ingenieros agrónomos, de minas o industriales, que están desempeñando cargos administrativos o comerciales, por no encontrar los puestos que su vocación y su preparación requieren.

### LA UNIVERSIDAD Y LA EMPRESA

Hay demasiados opositores que luchan por unos pocos empleos —desgastando sus fuerzas y sus esperanzas— por falta de una formación orientada a las necesidades de los puestos de trabajo. Son demasiados, en definitiva, los licenciados que han tenido que recurrir a trabajar en publicidad, en seguros, en la banca o en la venta, en parte por no haber encontrado otros empleos más de acuerdo con sus aspiraciones, su preparación o sus conocimientos, y en parte porque, al no existir especialidades o programas de estudios orientados a satisfacer las necesidades de la sociedad y los puestos de trabajo que hoy demanda el mercado laboral, las empresas eligen sus nombres en los niveles más altos, aunque la experiencia y la formación concreta para esos puestos sea mínima.

Adecuar la enseñanza superior a las verdaderas necesidades del mundo empresarial, ¿no resulta uno de los temas más urgentes en la actual coyuntura socioeconómica del país? (Efe)

SE PRECISAN CON URGENCIA

## ALBAÑILES Y PEONES

PARA OBRAS EN BURGOS. Presentarse (Horas de Oficina) en:

CONSTRUCCIONES  
EMETERIO DOBARCO BERNAL  
Calle Vitoria, 75, 8.º - C. BURGOS.

(R. O. C. 9.654)

Construcciones Arranz Acinas, S. A.

NECESITA

## ENCOFRADORES

OFICIALES DE 1.º Y AYUDANTES

Obras, Avda. General Yagüe. - Huerta de las Bernardas.

(R. O. C. Núm. 9.764)



## Imposición de condecoración al oficial de la Administración de Justicia don José María Díaz Santamaría

A la una del mediodía de ayer, y en la Sala de audiencia común a los tres Juzgados de primera instancia e Instrucción existentes en la ciudad, tuvo lugar la imposición de la Medalla de Bronce del Mérito a la Justicia, de la Orden de San Raimundo de Peñafort, a don José María Díaz Santamaría, oficial de la Administración de primera Instancia e Instrucción número 2 de Burgos.

Presidió el acto el presidente de la Audiencia Territorial, don Angel Huidobro Pardo, al que acompañaba el fiscal jefe, don Mariano Gómez de Liaño y Cobaleda; el presidente de la Audiencia provincial, don José Hermenegildo Moyna Ménguez; el presidente de la Sala de lo Contencioso, don José María Ruiz Jarabo Ferrán y el magistrado-Juez de primera Instancia número 2, don José María Azpeurrutia Moreno.

Tomaron asiento en estrados los magistrados que componen las distintas Salas de Justicia de la Ciudad, los jueces de primera Instancia e Instrucción números 1 y 3, señores Olías y Del Val, respectivamente, y el juez Municipal del número 1, don Manuel Mateos Santamaría, asistiendo al acto, además, la totalidad de los funcionarios judiciales con destino en Burgos y una nutrida representación de los abogados y procuradores ejercientes en nuestra ciudad, así como la esposa e hijos del homenajeado.

Comenzó el acto con la lectura por el secretario del Juzgado de primera Instancia número 2, señor Juárez Gómez, de la orden del Ministerio de Justicia por la que se concede a don José María Díaz Santamaría la condecoración, y a continuación ofreció el homenaje el señor Azpeurrutia Moreno, diciendo que se trataba éste de un acto íntimo, sencillo y casi familiar, pero de gran significación y trascendencia, por cuanto en él se premiaba la plena y total dedicación de un funcionario al servicio de la Administración de Justicia. Puso de relieve los rasgos predominantes de la personalidad del señor Díaz Santamaría, resaltando algo que, a su juicio, constituía la nota fundamental de la misma, y es la absoluta identificación del homenajeado con su función, su exclusiva dedicación, de manera oscura y silenciosa, a la actuación de la jurisdicción penal, que es compleja, delicada, en continuo contacto con el justiciable, y donde prima la ausencia de toda pasión y el desinterés. En tal sentido, valora la intervención del Oficial de la Administración de Justicia, al que considera como pieza clave y fundamento del total órgano jurisdiccional, hasta el punto de que puede afirmarse que su mérito o demérito es en gran parte el correlativo mérito o demérito del órgano jurisdiccional.

Terminó puntualizando cómo el señor Díaz Santamaría ha dedicado treinta y siete años de su vida a servir a la Administración judicial y que el acto que se estaba llevando a cabo era de estricta justicia.

Las palabras del señor Azpeurrutia fueron acogidas con grandes aplausos, y a continuación por el presidente de la Audiencia Territorial, don Angel Huidobro Pardo, se procedió a imponer al señor Díaz Santamaría la condecoración.

Acallados los aplausos con que todos los asistentes hicieron objeto de homenaje y cariño al funcionario, éste, visiblemente emocionado, hizo uso de la palabra para, muy brevemente agradecer a todos su concurrencia al acto y las muestras de afecto que estaba recibiendo, recordando que gran parte de su vida se había dedicado con todo entusiasmo y a veces también con sacrificio a la tarea de colaborar en la Administración de Justicia, tarea que acarrea no pocos malos ratos y sinsabores, pero afirmando que está segu-

ro de que el tiempo que le reste de vida profesional activa seguirá trabajando con el mismo tesón y la misma vocación que ahora.

Al final de sus emocionadas palabras, el señor Díaz Santamaría fue largamente aplaudido y recibió numerosas felicitaciones de todos los asistentes, a las que unimos, desde estas columnas, la nuestra muy cordial.

J.C. de G.

(Foto Fede)



## Don Alfonso del Pozo Esteban presidente del Consejo provincial de Trabajadores y Técnicos de Burgos

Encontrándose vacante la presidencia del Consejo provincial de Trabajadores por haber cesado su titular don César Rico Pardo, al ser nombrado delegado provincial de la Vivienda, en la mañana de ayer tuvo lugar en la Casa Sindical su elección de nuevo presidente del referido Consejo, con participación de los presidentes y vicepresidentes de las Uniones de Trabajadores y Técnicos de los Sindicatos provinciales.

La mesa electoral estuvo presidida por el delegado provincial de la Organización Sindical, don José Francisco de Celis Moreno y de ella formaron parte, en su calidad de miembros de la comisión electoral del Consejo Sindical Provincial, los directores provinciales de Asuntos Sociales y Asuntos Económicos, y el secretario de dicha comisión electoral.

Antes de iniciarse la elección, el presidente dedicó un cariñoso recuerdo de homenaje a don César Rico Pardo, destacando su labor durante el tiempo que ha desempeñado la presidencia del Consejo de Trabajadores de Burgos.

Efectuada la votación, con el consiguiente escrutinio, resultó elegido don Alfonso del Pozo Esteban, actual vicepresidente, de dicho Organismo, presidente a su vez de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial del Metal y diputado provincial de representación sindical.

Finalizado el acto, el nuevo presidente agradeció a todos sus compañeros de Consejo a confianza que en él depositaban, expresando su gran ilusión por haber sido elegido para este cargo que entraña una enorme responsabilidad y al que dedicará su mayor ilusión y entrega para tratar de conseguir que el Consejo de Trabajadores de Burgos continúe en esa línea de superación que le sitúa a escala nacional dentro de los Consejos de más elevado



prestigio. El señor Del Pozo Esteban, terminó solicitando de todos el apoyo y colaboración necesarios para lograr este objetivo en favor de las clases trabajadoras burgalesas.

(Foto FEDE).

## SEMINARIO PROFESIONAL PARA OPTICOS

Se celebrará mañana

Mañana, lunes, tendrá lugar un nuevo seminario profesional para ópticos, en la sede del Colegio Profesional.

El ponente será D. José María Unsain, siendo el tema a desarrollar: «La rutina del óptico para descubrir los casos de patología ocular».

Dará comienzo a las diez de la mañana y se espera la asistencia de todos los ópticos de la capital y provincia, así como de cuantos se desplacen de provincias limítrofes.

## TEATRO AVENIDA

Martes, 21

Miércoles, 22

### ACONTECIMIENTO EXTRAORDINARIO

Un maravilloso viaje por la América latina en una apoteosis de autenticidad, belleza, arte y exotismo.

## EDUARDO RODRIGO

Y SU GIGANTESCO ESPECTACULO

### "SUDAMERICA FOLK"

(CANTO DE LA TIERRA MISMA)

Dúo uruguayo: "MATE AMARGO"

Gran grupo indígena: "PUN-CHAY"

Danzas de América: ARISCO Y ANAHI

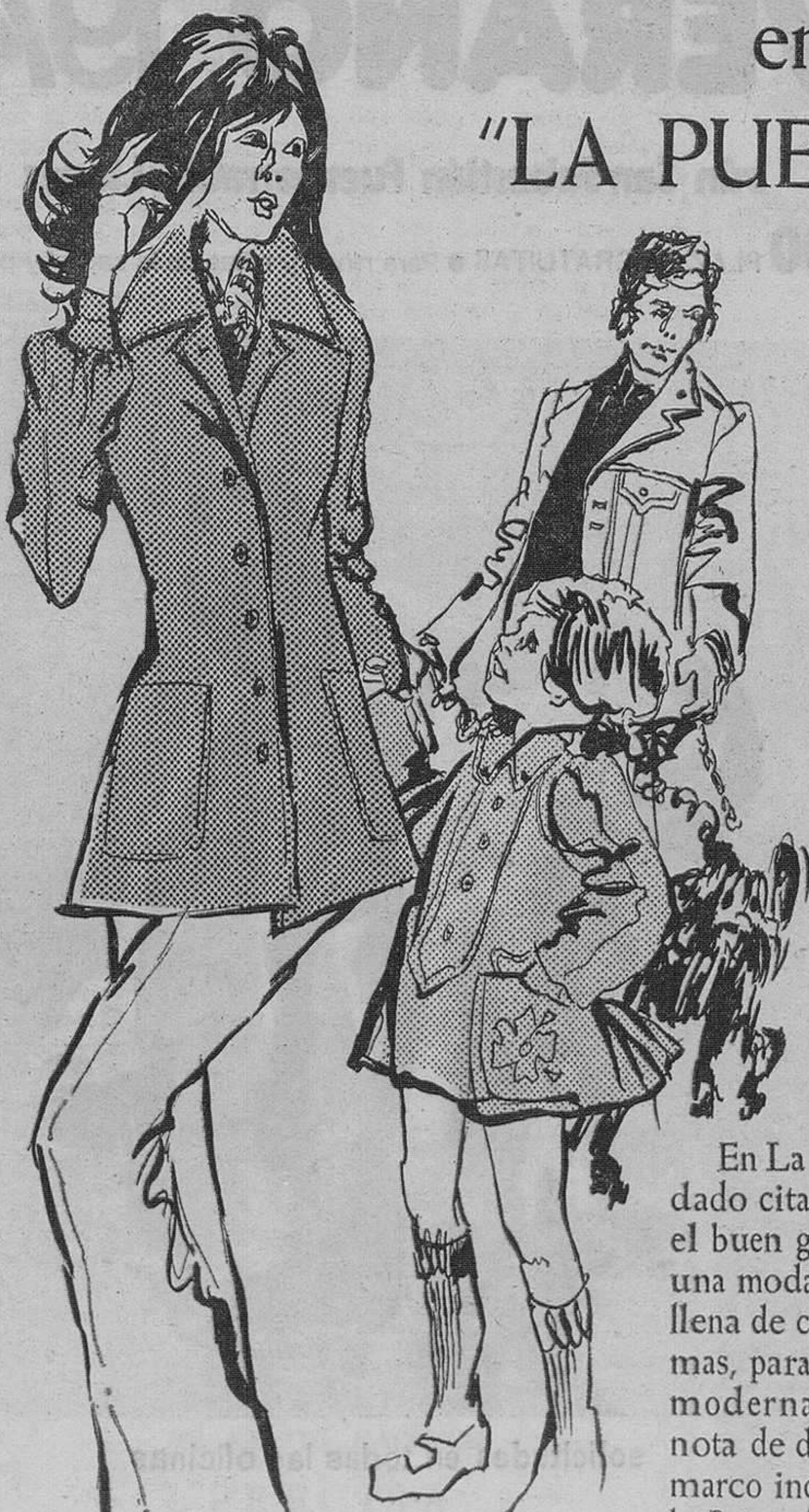
Dúo latinoamericano: "PIEL"

Guitarra: ARSENIO AGUIRRE

Grupo de Danzas: "BOMBOS NEGROS"

— Localidades a la venta —

## PRIMAVERA Y MODA en "LA PUEBLA"



En La Puebla se han dado cita la elegancia y el buen gusto. Así nace una moda alegre, llena de coloridos y formas, para que la familia moderna ponga una nota de distinción en el marco incomparable de la Primavera.

# La Puebla

en sus dos establecimientos Las Calzadas, 46 y Condestable

## Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

# ICSA

- Ingenieros Consultores, S. A.
- ◆ ICSA — CONSEJEROS DE GESTION (Organización, Informática).
  - ◆ ICSA — GALLUP (Estudios de opinión).
  - ◆ ICSA — SOCIOECONOMIA (Estudios socioeconómicos).
  - ◆ ICSA — RASAFILM (Formación, Cursos, Seminarios...).
  - ◆ ICSA — CIENCIAS HUMANAS APLICADAS (Selección - Valoración...).

BILBAO MADRID BARCELONA ZARAGOZA

DEPARTAMENTO DE CIENCIAS HUMANAS APLICADAS — SELECCION DE PERSONAL

### INGENIERO INDUSTRIAL SUPERIOR

(no precisa experiencia)

Ref. BI-2.099.

300.000 pesetas

BURGOS

Se integrará en Empresa de ámbito internacional radicada en Burgos. Actuará dentro del equipo del Departamento de Control de Calidad, y sus funciones consistirán en el control de todos los procesos de producción, establecimiento de controles estadísticos, planes de muestreo, análisis de datos, informes, control de pruebas, etc. No se exige experiencia profesional ya que se le formará ampliamente dentro de la Empresa. Se valorarán conocimientos de inglés.

Rogamos a los interesados escriban a I. VELASCO (ICSA) Ref. BI-2.099, Plaza F. Moyúa, 6, 3.º BILBAO-9 adjuntando historial. Todo trato relacionado con este tema se lleva en plan estrictamente confidencial. A las solicitudes recibidas sólo tiene acceso este Departamento de ICSA. En entrevista inicial y previa a todo examen se ampliarán datos sobre la Empresa y el puesto. Todo aspirante en paro indicará número de inscripción del Servicio Sindical de Colocación.



# IMPORTANTES MEDIDAS SOBRE PRECIOS MARGENES Y DISCIPLINA DE MERCADO

Han sido aprobadas por el último Consejo de ministros

Las nuevas disposiciones tienden a lograr un mayor sentido de responsabilidad en la producción, comercialización y consumo

Madrid (Cifra). — Importantes medidas en materia de precios, márgenes comerciales y disciplina del mercado han sido aprobadas por el Consejo de ministros en su última reunión, con el objetivo de conseguir una ordenación del mercado interior, ante las circunstancias por las que atraviesa actualmente la coyuntura económica internacional y nacional.

Las nuevas medidas tratan de lograr un mayor sentido de responsabilidad con la cooperación de todos los afectados en los procesos de producción, comercialización y consumo y de desterrar ac-

titudes insolidarias. Será el propio Consejo de ministros el único que podrá aprobar alzas de precios superiores al tres por ciento anual, en el caso de bienes y servicios sujetos al régimen de precios autorizados, según establece un decreto de la Presidencia del Gobierno sobre política de precios. Para aumentos de hasta un tres por ciento anual, la Junta de Precios deberá dar su autorización.

La citada disposición establece, por lo que respecta a los bienes y servicios sujetos al régimen de vigilancia especial, que cualquier modificación al alza deberá ser comunicada a la Junta Superior de Precios con un mes de antelación. Si la elevación rebasa niveles considerados aceptables, el Gobierno podrá adoptar medidas adecuadas, hasta llegar incluso a la clasificación del bien o servicio de que se trate dentro del régimen de precios autorizados.

El mismo decreto prevé la creación de comisiones de trabajo, con representantes de la producción, comercialización y consumo, y de la Administración, al objeto de mantener la debida vigilancia del incremento de los precios. Esta medida, junto con la obligatoriedad para los sectores económicos de comunicar, con la debida antelación, las elevaciones de precios que pretenden aplicar, se orienta a crear unas estructuras ágiles de reflexión y diálogo que permitan a la Administración preparar sus decisiones en contacto con todos los sectores afectados y, muy especialmente, los consumidores.

Otro decreto de la Presidencia del Gobierno, aprobado también en el último Consejo de ministros, dispone que todas las empresas nacionales o aquellas en las que el Estado participe con capital mayoritario, quedan sujetas al régimen de precios autorizados.

El régimen de precios autorizados es más severo que el de vigilancia especial, y su mantenimiento viene obligado por la coyuntura económica; aunque puede prevverse que, a medida que se vayan normalizando las actuales tensiones inflacionistas se pasará al segundo régimen citado, cuya importancia puede ser decisiva en el futuro.

Entre otras disposiciones del segundo de los decretos de la Presidencia del Gobierno, destaca la relativa a los márgenes comerciales, en la que se señala que para los productos sometidos al régimen de precios autorizados y de vigilancia especial y hasta tanto la Administración establezca los márgenes correspondientes a las distintas fases de comercialización, los márgenes a aplicar por las

empresas no podrán ser superiores, en valores absolutos, a los aplicados efectivamente en la fecha de aparición del decreto.

Para los productos no sometidos al régimen de precios autorizados y al de vigilancia especial, cuando de oficio o a instancia de parte se compruebe la aplicación de márgenes comerciales anormales, el Ministerio de Comercio propondrá al Gobierno la inclusión de los citados productos en el régimen de precios autorizados a nivel de distribución.

Finalmente, entre las medidas aprobadas por el Gobierno, figura un desarrollo del decreto-ley de 30 de Noviembre en materia de disciplina del mercado. Dicho desarrollo, en forma de un decreto propuesto por el Ministerio de Comercio, tiene por objeto potenciar la actuación de la Administración dentro de unos criterios de eficacia y celeridad en los procedimientos sancionadores.

El nuevo decreto considerará infracciones en materia de disciplina del mercado, con

carácter de notoria gravedad: la negativa reiterada a facilitar información o a prestar colaboración con los servicios de información e inspección del Ministerio de Comercio; la elevación generalizada de precios de productos sujetos al régimen de precios autorizados o de vigilancia especial, sin la justificación debida o sin la correspondiente autorización administrativa; la retención de materias primas o productos habitualmente destinados al tráfico mercantil y el fraude en la elaboración de productos que puedan dañar la salud humana.

En dichos casos, la facultad de crear el cierre temporal o definitivo del establecimiento o industria infractora, se podrá ejercer por el Ministerio de Comercio.

Los expedientes incoados por infracciones en materia de disciplina del mercado se publicarán en el «Boletín Oficial del Estado», a fin de que cualquier persona pueda comparecer en el expediente y coadyuvar en la acción investigadora.

SALA DE FIESTAS

THE KING'S

DIARIAMENTE DOS PASES DE ATRACCIONES Y ABIERTO DE 11 A 4,30. DOMINGOS Y FESTIVOS DE 7 A 10,30 Y DE 11 A 4,30, CON PASE DE ATRACCIONES Y ORQUESTA

HOY, DEBUT DEL EXTRAORDINARIO CANTANTE DE TANGOS

CARLOS FERRARI

— Y —

LA EXTRAORDINARIA CANTANTE

CRISTINA DE ESPAÑA

EL FABULOSO BALLET DE

PEPE EL GRANDE

FUENTE DEL REY — RUBENA

TELEFONO 1. — BURGOS

GRACIAS POR SU VISITA

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

lotería nacional 1974

Algún sábado tiene que ser el suyo. ¡Participe!

EMPRESA IMPORTANTE BUSCA

VENEDORES para ofrecerles la DISTRIBUCION

exclusiva para BURGOS, PALENCIA y sus provincias de artículos de primera línea, para papelerías, oficinas, colegios, estancos, etc.

INGRESOS ELEVADOS

Se requiere:

- ◆ Seriedad profesional
- ◆ Experiencia en ventas

◆ Vehículo propio

Interesados, escribir con toda clase de datos a Sagasta, 4, 4.º derecha. MADRID-4. Sr. González (Nal. 15.823)

DIPLOMESE EN CONTABILIDAD

Siguiendo Curso por Correspondencia autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (1.er G.º núm. 198) y actualizado con las últimas disposiciones: Plan General de Contabilidad y reforma del Código de Comercio.

Será informado gratuitamente enviando su nombre y dirección a:

ESCO — Apartado 10.129. — MADRID

## COLONIAS INFANTILES DE VERANO 1974

Irún | San Sebastián | Fuenterrabía | Llanes

1.500 PLAZAS GRATUITAS • Para niños y niñas de la capital y provincia



solicitudes en todas las oficinas



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



## EL EXCESO DE RESERVAS EXTERIORES HA RESULTADO BENEFICIOSO

En Diciembre hubo un cambio radical de circunstancias

Madrid (Logos). — "En las condiciones actuales de elevaciones progresivas de los precios de las materias primas y los productos agropecuarios de primera necesidad en el mercado internacional, no cabe duda que hay que felicitarse por el hecho de que las arcas españolas se hayan encontrado en el momento actual con tal holgura de reservas exteriores", comenta "Información Comercial Española", órgano del Ministerio de Comercio, sobre las cifras provisionales de la balanza de pagos en 1973.

"El nivel de reservas exteriores era excesivo y estaba suponiendo una mala utilización de recursos para la economía española en Diciembre pasado, pues representaba un valor de 7,6 meses de importación; no obstante, añade el citado boletín las circunstancias han cambiado a partir del cuarto trimestre de 1973 tan de raíz, que el tema se plantea en términos completamente distintos a los acostumbrados".

El volumen de reservas posibilita el mantenimiento de un ritmo de crecimiento relativamente elevado durante un período de tiempo más o menos largo, sin que haya que temer que se produzca un estrangulamiento debido a la ausencia de resortes compensadores en el sector exterior de la economía española, y sin necesidad de acudir al endeudamiento para mantener la posición de reservas de finales de 1973".

## Hoy, "El Colacho" en Pedrosa del Príncipe y Castrojeriz

Continuando el programa de la Campaña de Extensión Cultural en los Tele-Clubs de la provincia, hoy día 19, la Escuela de Teatro de Mimo "El Colacho", llevará a cabo una representación a la una en el Tele-Club de Pedrosa del Príncipe y por la tarde a las ocho en el Tele-Club de Castrojeriz.

## SE NECESITA

**EBANISTA-BARNIZADOR** para trabajar en Segovia. Servicio militar cumplido. Buen sueldo.

## MUEBLES LAZARO

San Francisco n.º 34  
Tel. 41 54 11 - SEGOVIA

## MAHAMUD

HOY DOMINGO, DIA 19 extraordinaria romería a la Ermita de Nuestra Señora de Bascos.

TARDE, animados bailes  
NOCHE, verbena.

## Siria acepta, en principio, que se trace una línea de «alto el fuego» en Golán

Un comando judío voló la casa de un ministro libanés

Tel Aviv (Efe-Reuter). — El secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger, ha logrado esta noche un inesperado progreso en sus conversaciones de paz en Oriente Medio, al aceptar Siria, en principio, su propuesta de trazar una línea de «alto el fuego» en los altos del Golán.

Un alto representante norteamericano ha señalado que el presidente sirio Hafez Assad ha estado «muy próximo» a

aceptar el plan norteamericano, a excepción de algunos detalles, y se cree que Kissinger conseguirá que Israel acepte dicho plan en las conversaciones de esta noche y de mañana, domingo.

El representante norteamericano ha dicho que Kissinger espera que la separación militar en los altos del Golán podrá ser esbozada en Damasco y Jerusalén, en los próximos tres o cuatro días.

Después de fijar la línea de «alto el fuego» con los israelíes, Kissinger, ha manifestado el representante, tratará de otros asuntos relacionados con la demarcación de una zona entre las dos fuerzas en las altiplanicies del Golán, con la aligeración de fuerzas y con el papel que deben realizar los Estados Unidos.

Se espera que Kissinger regrese a Damasco el lunes.

### LOS ISRAELIES VUELAN LA CASA DE UN MINISTRO LIBANES

Sidón (Sur del Líbano) (Efe-Reuter). — Un comando de soldados israelíes cruzó en la noche del jueves la frontera Sur del Líbano y destruyó una casa vacía, propiedad del ministro libanés de Estado, Majid Arslan, según han manifestado en Sidón, testigos oculares.

Los testigos han manifestado que unos 75 soldados israelíes se acercaron a la mansión, en Majidiya, cerca de la frontera con Israel, en la media noche, protegiéndose con fuego de armas automáticas.

Media hora después de haber dejado el comando el edificio, se oyeron cuatro sonoras explosiones.

### NO PERDONARAN NI A NIÑOS NI A ANCIANOS

Damascos (Efe-Reuter). — Un grupo de guerrilleros palestinos —los «águilas de la revolución palestina», según un comunicado— manifestó anoche que no se perdonará a niños y ancianos en las futuras operaciones que se llevarán a cabo como respuesta a las incursiones aéreas israelíes sobre los campamentos de refugiados palestinos.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

Un exacto cumplimiento de las obligaciones que impone la Seguridad Social entraña una mejor prestación de sus beneficios. Deb. colaborar a tal fin asesorándose convenientemente en las dependencias provinciales de las Entidades Gestoras de la Seguridad Social.

## Cuatro bombas en el Ulster con un total de veinte heridos

Las tropas irlandesas a las órdenes de la ONU volverán a casa

Dublín (Efe). — A 28 muertos se eleva el balance de víctimas registradas en las explosiones de ayer tarde en Dublín y Monaghan, según han hecho público las autoridades irlandesas.

En Dublín murieron 23 personas, 14 resultaron heridas y cien de ellas están en grave estado. En Monaghan, murieron 5 y 14 están graves.

En opinión de la Policía, por lo menos dos de los tres coches que se utilizaron para colocar los explosivos en Dublín, fueron robados en áreas protestantes en Belfast por la mañana. Esto puede conducir al descubrimiento de los culpables, que según las últimas opiniones, pueden pertenecer a grupos protestantes.

### CUATRO BOMBAS EN EL ULSTER

Dublín (República de Irlanda) (Efe). — Cuando todavía la República de Irlanda está viviendo las consecuencias de los atentados de ayer, cuatro bombas hicieron explosión hoy en dos localidades del Ulster.

Las dos primeras, escondidas en buzones de correos, hirieron a veinte personas de Lisburn, entre ellas a un policía que perdió un brazo.

Una llamada telefónica advirtió del peligro, pero los artefactos estallaron cuando la zona estaba siendo despejada.

Otras dos bombas hicieron explosión en Lurgán, pero no hubo que lamentar heridos.

En relación con las explosiones de ayer en Dublín y Monaghan, la Policía del Eire está interrogando a un hombre y una mujer, pero su identidad no ha sido revelada.

El Primado de la Iglesia Católica en Irlanda, Cardenal Conway, ha expresado su profunda tristeza por las explosiones que segaron la vida de 28 personas. «No se

puede dejar de sentir una profunda tristeza cuando se piensa que seres humanos pueden ser responsables de crímenes terribles como éstos», dijo el Cardenal.

Algunos hospitales del Norte, concretamente de la ciudad de Belfast, han enviado equipo y material sanitario a Dublín para el tratamiento de los heridos.

### SE RETIRARAN TROPAS IRLANDEAS DE LA ONU

Dublín (República de Irlanda) (Efe). — Después de dos horas y media de reunión el Gabinete irlandés decidió solicitar de las Naciones Unidas que permita a los 340 soldados irlandeses actualmente en Oriente Medio bajo la tutela de la ONU que vuelvan a la República para fortalecer las medidas de seguridad ante los atentados de ayer.

### EMPAPELADORES

### SE NECESITAN

— en —  
DECORACIONES  
DELIX  
Moneda. 19  
(R. O. C. 9644)

### CHOFER

para camión. Trabajo en plaza colocados. Presentarse colocados. Pre'se'ntar-se, de 6 a 8 tarde, en calle Vitoria, 16, 7.ª, derecha.  
(R. O. C. 8.406)

EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO NACIONAL

PRECISA

## PEONES

65-70 PESETAS HORA

OBRAS EN BURGOS

TELEFONO 20 02 83 — BURGOS

(R. O. C. Núm. 9.722)

## DE MUSICA

## EL CUARTETO DE CUERDA DE BUCAREST PRO-ARTE, EN LA FILARMONICA

En el pasado mes de Febrero tuvimos ocasión de escuchar otro cuarteto de cuerda, el «Akadémika», también de Bucarest. Son admirables esos pueblos de la Europa central que pueden exportar cuartetos de cámara como si de producto industrial se tratara (con perdón, valga la imagen). Ello indica un alto grado de sensibilidad artística que mantienen en forma cultural a los pueblos que aman la gran música.

El cuarteto de cuerda Pro-Arte de Bucarest lo componen cuatro excelentes profesores solistas, titulares de acreditadas orquestas, que proceden del prestigioso Conservatorio de Música de Bucarest y sus nombres son: Varuja Cozighian, primer violín; Avy Abramovici, segundo violín; George Popovici, viola y George Georgescu, violoncello. Un programa interesantísimo y variado, dentro del orden filarmónico, que comenzaba con el Cuarteto núm. 7 K. V. 499, de Mozart. Por razón cronológica parece estar abocado este divino autor a la apertura de los conciertos y nada hay más comprometido que interpretar en frío esa música pura, llena de acentos y mimadas articulaciones; de ahí que no fuera todo lo feliz su exposición por el cuarteto de Bucarest, sólo en Allegro final (a modo de tarantela), nos pareció estimable. La novedad amable del concierto fue la obra del compositor y violinista inglés Franck Bridge, fallecido en 1941; sus Tres Idilios: Adagio molto espressivo, Allegretto poco lento y

Allegro con moto, contienen ese perfume romántico impresionista que evocan ensueño, lirismo apasionado, todo ello tejido en un cejaje de sensual armonía... Obra de indudable mérito artístico, de factura y técnica muy principio de siglo y que el excelente cuarteto rumano creó con preciosa interpretación, por lo que el público se manifestó en vehementes aplausos.

La audición iba a más y así culminó el programa con el magnífico Cuarteto número 1, Op. 51, de Brahms, cuyo primer movimiento (Allegro) es de una concepción genial, con un discurso amplio y coherente de gran forma, donde el cuarteto de cámara toma los vuelos de una orquesta sinfónica. Magistral la técnica de estos cuatro profesores solistas, pero estimamos que se harán más cuarteto de cámara cuando lleven años de trabajo en equipo. El auditorio les brindó una ovación al final del estupendo concierto.

Sería magnífico que como clausura de los conciertos de la Sociedad Filarmónica oyésemos a una gran orquesta sinfónica patrocinada, claro es, por las entidades locales burgalesas y Cajas de Ahorro.

Angel-Juan QUESADA

¿Donante con ocasión de la catástrofe? Bueno, pero esa catástrofe, cada día y cada hora está en el quirófano, en el trabajo. Hazte donante. No lo demores.

Para la mujer moderna, práctica y dinámica

## TEXTILES MARIN

le ofrece una gran variedad en líneas y estilos.

y como siempre precios más bajos

GRAN CENTRO COMERCIAL  
**TEXTILES MARIN**  
\* BURGOS \* VALLADOLID \* SALAMANCA \* MADRID \* TUDELA



# ESTUDIO SOBRE LA POBREZA MASIVA EN EL MUNDO

Presentado a la Comisión de Derechos Humanos por el jurista iraní, Manucheur Ganji

- «La pobreza absoluta -dice- supone condiciones de existencia tan afectadas por la enfermedad, la desnutrición, la miseria y el analfabetismo que los que la padecen no gozan ni siquiera del mínimo de los derechos del hombre»
- «Hay grandes disparidades de riqueza -subraya- en el interior de todos los países poco desarrollados»
- El informe somete, en su final, once recomendaciones concretas de acción mundial

Por Anne WEILL-TUCKERMAN

«El más urgente deber de la Comisión de Derechos Humanos es poner toda su autoridad moral al servicio de una campaña mundial para eliminar la pobreza masiva».

Esta es la conclusión del estudio redactado recientemente por un jurista de Irán, Manucheur Ganji, y destinado a dicha comisión. Dicho documento, que tiene más de 900 páginas, se titula «El ensanchamiento del foso».

## Un cuadro tenebroso

«La pobreza absoluta —dice— supone condiciones de exis-

tencia tan afectadas por la enfermedad, la desnutrición, la miseria y el analfabetismo, que los individuos que las padecen no gozan ni siquiera del mínimo de derechos fundamentales del hombre. Esta situación es en la que se encuentra el 40% de la población total de los países poco desarrollados, que consta de unos 2.000 millones de habitantes de Asia, África y América Latina. (...) A pesar de un aumento del PNB, sin precedente durante el último decenio, la capa más pobre de la población de estos países no dispone más que de unos ingresos medios calculados en 30 centavos de dólar diarios, en cuanto a poder de compra. De esos 2.000 millones de personas, entre la mitad y la tercera parte, padecen hambre y desnutrición. Del 20 al 25% de los niños, mueren antes de los 5 años. La esperanza de vida de los habitantes de estos países es 20 años menor que la de los de los países desarrollados. Esta población cuenta con más de 800 millones de analfabetos y esta cifra aumenta constantemente».

Tras de este tenebroso cuadro, el informe subraya que «Hay grandes disparidades de riqueza en el interior de todos los países poco desarrollados». En 39 de los países estudiados, el 5% más rico de la población tiene 30 veces más riqueza que el 40% menos afortunado de la misma. «Una estrategia de crecimiento elevado, —añade el informe— fundada sobre un mal reparto de la renta y una red de servicios sociales deficiente, no permite un crecimiento constante. En realidad, problemas sociales como la explosión demográfica, la inestabilidad política y social, el débil poder de compra y la falta de mercado interior, obstaculizan un crecimiento económico continuo y sano. La concentración de riqueza entre las manos de un pequeño grupo de terratenientes y negociantes, sostiene un comercio de productos de lujo y semilujo importados y la aparición de un modo de vida que se ha llamado de «consumo insolente», en medio de la pobreza y de la degradación humana absolutas».

El informe sigue diciendo: «La población de estos tres continentes sigue creciendo en la proporción del 2,5% anual. Este crecimiento demográfico incontrolado es una de las razones de la pobreza persistente en esos países. De 1960 a 1970, su población ha aumentado en 500 millones de personas y es posible que llegue a los 5.000 millones en el año 2.000. Mientras tanto, la población de las regiones desarrolladas del globo no pasará de 1.500 millones de habitantes en dicha fecha. La población urbana de los países poco desarrollados se triplicará desde aquí a aquel año».

Mientras en los países desarrollados, el aumento de inscripciones en la enseñanza primaria y secundaria ha sido paralelo de la población, en los años 1960-1968, en los países poco desarrollados, el crecimiento del grupo de edad de 5 a 9 años ha superado en 36 millones al de los efectivos escolares. Así, aunque los porcentajes de analfabetismo manifiestan una baja, el número absoluto de analfabetos crece en Asia y en África. En la mayoría de los países, el sistema de enseñanza no está adaptado a sus necesidades, sigue siendo tan académico como en la época colonial y descuida la enseñanza profesional.

En cuanto al empleo, dice el informe, que en los países poco desarrollados, un adulto de cada tres o cuatro está en paro o subempleado. Las necesidades de la creación de empleos, actualmente se elevan ya a los 200 millones, y teniendo en cuenta el rápido crecimiento de la población, aún será mayores en un futuro próximo.

En cuanto a la sanidad pública, los servicios médicos por habitante en los países poco desarrollados, no sólo son escasos, sino que se encuentran concentrados en las grandes ciudades, de modo que el 20% del personal médico disponible tiene que atender al 80% de la población.

Otro de los principales obstáculos del desarrollo de estos países es el enorme peso de su deuda exterior. Se calcula que la deuda total garantizada por los Estados se eleva a los 80.000 millones de dólares, lo que supone unos intereses anuales de 7.000 millones de dólares. Mientras tanto, el PNB de los países ricos pasará, en precios constantes, de los dos billones de dólares en 1970 a unos tres billones y medio en 1980.

Después de evocar la crisis de la energía y pedir una mayor ayuda de los países desarrollados, el informe dice: «Lo que los países poco desarrollados necesitan hoy, son reformas fundamentales y generales». Incluyendo, «una reforma del aparato político, sobre todo en el sentido de una reorientación de la Administración pública en función de las necesidades del desarrollo».

Insiste el informe sobre la importancia de una reforma agraria y la necesidad de asociar a las mujeres al desarrollo donde aún no se ha hecho.

hacer lo posible por mantener el crecimiento de la población a un nivel compatible con el progreso de la sociedad en su conjunto y de los individuos en particular.

## Recomendaciones concretas

Finalmente somete las siguientes recomendaciones a la Comisión de los Derechos Humanos:

- 1) Todos los gobiernos deberán tomar medidas más eficaces para eliminar la discriminación en cuanto a sexo, raza o casta, así como la que pueda obstaculizar el disfrute de los derechos económicos, sociales y culturales.
- 2) Todos los gobiernos han de tener por objetivo priori-

tario un reparto más equitativo de los servicios sociales, de las riquezas naturales y de los ingresos.

3) Es urgente reducir las desigualdades en el sector rural, y entre éste y el urbano. La comisión debe recomendar en términos enérgicos la inmediata puesta en práctica de una reforma agraria en todos los países insuficientemente desarrollados donde aún no se ha hecho.

4) Asegurar a cada hogar un ingreso adecuado deberá constituir un objetivo prioritario para todos los gobiernos. El principal objetivo de todos los planes de desarrollo deberá ser el pleno empleo de la mano de obra con vistas a la producción, para conseguir simultáneamente importantes cuotas de crecimiento del PNB y mejores condiciones de vida para todo el Mundo. China es un ejemplo excelente de esta política y su experiencia está llena de enseñanzas, en especial el haber favorecido el desarrollo de la infraestructura rural y la dispersión de la pequeña industria.

5) Tanto la enseñanza como los servicios médicos, el alojamiento y el vestido, deben constituir un sector aparte de las reglas comerciales de la producción y distribución, según el ejemplo del British National Health Scheme.

6) Es necesario que todos los ciudadanos tengan derecho a utilizar la tierra. Las naciones deben considerar los terrenos como una riqueza natural, que ha de utilizarse o conservarse respetando los valores de la sociedad privada y el disfrute de los terrenos urbanos por los particulares deben limitarse.

7) Los países poco desarrollados deben orientar su enseñanza con vistas a la aceleración de su desarrollo. Es muy importante igualar las oportunidades en el sector educativo. El aumento de sus conocimientos técnicos, teóricos y prácticos debe ser un derecho económico y social fundamental del individuo.

8) Teniendo en cuenta que la población es uno de los principales factores del desarrollo y que el disfrute efectivo de los derechos económicos, sociales y culturales está íntimamente ligado al crecimiento, a la estructura y al reparto de la población, los gobiernos, la ONU y sus instituciones especializadas, así como las organizaciones no gubernamentales, deben dar prioridad a la adopción de políticas que permitan solucionar los problemas relacionados con la fecundidad, morbilidad y mortalidad, la estructura de la población, el reparto interno y las migraciones internacionales.

9) Vivir en un ambiente «limpio» no es menos importante que el derecho de vivir hasta la vejez, pues el medio ambiente en que vive una comunidad influye directamente sobre el disfrute efectivo de un derecho social vital, como es el derecho a la salud.

10) La Comisión debiera recomendar a todos los países la elaboración de programas de readaptación eficaces para los minusválidos, tanto físicos como mentales.

11) Los trabajadores extranjeros deben tener garantizados en todos los países la igualdad absoluta con los nacionales, en cuanto a derechos económicos, sociales y culturales. (ESPECIAL-EFE)



Las son frecuentes en Nigeria. Los niños están ahora a cargo de los organismos de ayuda. (Foto EFE-FIEL)

## SALEN EN EL MERCADO COMUN: AL AÑO, 50.000 MUJERES Y 1.200.000 HERIDOS EN SUS CARRETERAS

### CEE quiere unirse también en la lucha contra terrible plaga del asfalto partir de 1975, carnet de conducir común los países miembros

Por Emilio MUÑOZ ALEMANY

El progresivo —dentro del área de la CEE— de autos comunitarios de mercancías por carretera frecuencia del proceso de integración de los miembros, así como la expansión continua y rápida, hacen suponer un aumento considerable de los accidentes con las consiguientes dificultades y peligros, cuyo riesgo es el mayor número de accidentes de tráfico.

por tanto la solución de los mismos requiere una acción común, de la que se vienen ocupando los Nueve. Es en Octubre de 1972 —fecha en que la Comisión ejecutiva envía la primera proposición al Consejo de Ministros—, hace exactamente año y medio, cuando tiene lugar la primera consulta del Consejo al Parlamento Europeo, con vistas a armonizar las legislaciones nacionales. ¿Con qué finalidad? conseguir dentro del más breve plazo posible un carnet de conducir europeo.

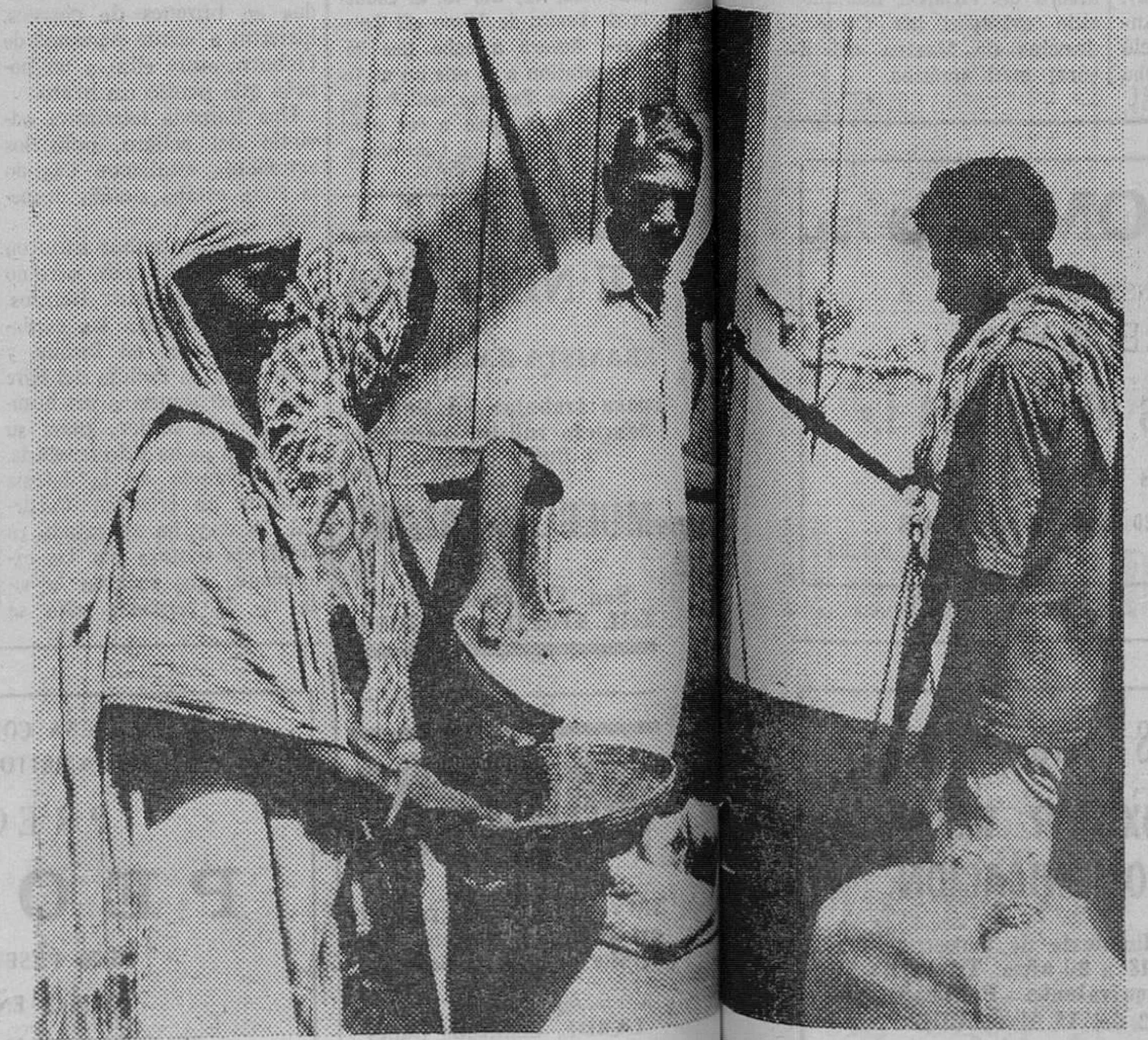
«No es que el carnet comunitario vaya a suprimir de la noche a la mañana, como por arte de magia, los 50.000 muertos y el millón doscientos mil heridos habidos cada año en las carreteras del Mercado Común», me decía un parlamentario al final del debate sobre un problema que, en resumidas cuentas, nos concierne a todos, porque es la vida humana la que está en juego, debido la mayoría de las veces, como han recalcado en el hemisiciclo de Estrasburgo, a la negligencia y desfallecimiento del conductor. Un ejemplo —y los datos están tomados de estadísticas nacionales—, que puede parecer paradójico: el número de accidentes es menos elevado entre las personas de edad, que suelen ser más experimentadas y prudentes, que entre los jóvenes de dieciocho a veintiocho años. Y eso que cada vez se está prestando más atención a las aptitudes físicas y nerviosas, más propias, éstas, de los conductores de edad, para la obtención del carnet. Veamos lo que dice sobre el particular la resolución adoptada por unanimidad (socialistas, cristiano-demócratas, conservadores, liberales): exámenes médicos psicofísicos para la obtención del carnet y, posteriormente, controles médicos periódicos según la edad del conductor.

Es desolador, al tiempo que tranquilizante, ya que la solución está en nuestras manos, que el hombre sea responsable del 83 por ciento de los accidentes; mientras que sólo el 17 por ciento se debe a los defectos derivados de la infraestructura y del vehículo. Estas estadísticas dadas a conocer por la Comisión de Bruselas, sobre la base de las que le facilitan los Estados miembros de la CEE, han hecho reflexionar a los parlamentarios europeos, quienes están resueltamente decididos a lograr el «carnet europeo» de conducir en dos etapas; al menos esto es lo que recomiendan en su resolución a sus gobiernos respectivos:

—A partir del 1º de Enero de 1975, los Estados miembros entregarán un carnet con los requisitos uniformemente fijados y según un modelo idéntico.

—A los dos años de la entrada en vigor de la directiva, los antiguos carnets deberán ser sustituidos por los nuevos.

No cabe duda que un procedimiento uniforme a la hora de elaborar los carnets facilitará el reconocimiento recíproco de los carnets nacionales y permitirá la libre circulación de personas, la libertad de establecimiento, y la instauración de las condiciones de concurrencia, en el dominio de los transportes, tan anheladas en los medios europeos y preconizadas por el Tratado de Roma. (Reportaje LOGOS).



La foto corresponde a la India en los repartos de grano por hambre. — (Foto EFE)



Recientemente se están registrando campañas contra el hambre en el Mundo. — (Foto EFE-FIEL).

## FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografías y folletos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en Talleres Gráficos Diario de Burgos San Pedro Cortés, 24

Papelería Tagra - Vitoria número 13

## Las computadoras pueden devolvernos todo un repertorio desconocido de obras musicales anteriores al siglo XVIII

Por Guy la DAVIERE

HOY día sería difícil enumerar todas las posibilidades nuevas que ofrece la computadora: una de las más extraordinarias y de las menos conocidas, reside en la restitución, en un lenguaje inmediatamente comprensible para el hombre moderno, de la música antigua.

Se trata de una adquisición original y que no deja de tener interés: es patente, en efecto, que el campo musical se ha abierto considerablemente en nuestra época. Espectaculistas y aficionados buscan las formas más exóticas, más insospechadas de la música moderna o bien del arte exótico (el hindú, por ejemplo). Pero más numerosos todavía son aquellos que dirigen su atención hacia la música antigua, sobre la que hace tan sólo una cincuentena de años se sabía muy poca cosa, y que sin embargo seduce por su gracia, su aire natural y su sencillez.

En Francia, por ejemplo, el Florilegium Musicum de París se esfuerza por resucitar la música vocal e instrumental partiendo de la Alta Edad Media. Este conjunto dispone para sus conciertos y sus grabaciones de más de 50 instrumentos distintos, cada uno de los cuales representa una reconstrucción fiel de instrumentos de la época. Se conocen ya el Clavicordio pequeño medieval y el oboe, pero muy pocos músicos están familiarizados con los cromornos, las violas de pierna, las bombardas, las flautas de través y multitud de otros instrumentos de cuerda o de percusión y cuyos restos se encuentran a veces en pleno uso en las orquestas locales de tipo folklórico.

Hay varios nombres de grandes músicos bien conocidos de los siglos XVI y XVII: los Janequin, los Lassus y los Morales. Pero además existen partituras musicales muy anteriores a la época del reinado de Francisco I, que al parecer fue un gran momento musical.

### LA TRANSCRIPCION DE TABLATURAS

Hasta ahora, esta música antigua no había despertado más que una curiosidad bastante débil. Pero los tiempos han cambiado, y en la actualidad hay verdaderos fanáticos de la música de siglos lejanos. Su expectación podrá verse satisfecha por el próximo descubrimiento de todo un nuevo repertorio musical.

Hay que señalar que las obras musicales en las que se utilizan instrumentos polifónicos, como el órgano o el laúd, la guitarra y la tiorba, estaban anotadas según un procedimiento desaparecido hoy día, pero cuyo uso era corriente en los siglos XVI a XVIII. En lugar de representar las notas musicales sobre un pentagrama, se precisaba la posición de los dedos a fin de producir los sonidos deseados. Las cifras y las letras de estas «tablaturas» (sobre el diapasón de una guitarra o un laúd o sobre las teclas de un teclado).

Este sistema resulta directamente ilegible para los músicos modernos: es preciso traducir dichas tablaturas, de las que existen innumerables volúmenes, a la manera moderna de escribir música. Los musicólogos han decidido abordar esta tarea increíblemente fastidiosa e interminable. Desde fines del siglo pasado, existen varias transcripciones de tablaturas, y sobre todo de obras para laúd. Añadamos una dificultad adicional: los italianos recurrían a las cifras; los franceses utilizaban las letras; los españoles empleaban varios signos convencionales, y los alemanes, que poseen un importante repertorio de alto valor musical para laúd, habían puesto a punto una tablatura tan complicada que en la actualidad no existe transcripción en extenso de cualquier obra importante.

### LA INFORMATICA EN AYUDA DE LA MUSICA

Las computadoras han logrado traducir un idioma a otro con una rapidez record. Se ha llegado incluso a intentar utilizarlas para descifrar el misterio de lenguas desconocidas, como la etrusca. ¿Por qué no intentar desentrañar el misterio de las tablaturas con ayuda de las computadoras? El Centro Nacional de Investigaciones Científicas se interesó del problema, y sus investigadores han puesto a punto un procedimiento de automatización de la transcripción.

A partir de una simple copia de la tablatura original, realizable por una persona no especializada, parece posible conseguir que la computadora realice una transcripción de lectura directa, suficiente como para obtener un conocimiento satisfactorio de la obra musical en cuestión.

Una recopilación italiana de 32 piezas fue publicada en Florencia en 1637, compuesta de canciones y danzas, y fue cifrada en dos días, tras de lo cual fue convertida a la moderna anotación musical mediante su paso por una computadora; el último proceso sólo duró un minuto y treinta segundos. Este mismo trabajo, realizado por un musicólogo, habría requerido dos meses como mínimo. Este resultado animó a los expertos a abordar la transcripción de la tablatura utilizada en las obras para laúd en la Alemania de la primera mitad del siglo XVII. Los resultados no son en este caso tan perfectos, debido a la expresa complejidad del sistema alemán (54 posiciones posibles sobre el diapasón de un solo instrumento).

La dificultad de esta tarea habría desanimado a cualquiera transcriptor manual, y con ayuda de las computadoras se ha podido reconstruir de forma satisfactoria, un repertorio que fue desconocido durante casi cuatro siglos, y que sin duda contiene obras de gran valor.

Los promotores de estas experiencias admiten que, llegado un momento de la operación de la transcripción, la intervención del musicólogo es indispensable, sobre todo para añadir las terminaciones que faltan, para separar las notas que salen unidas de la computadora y también para indicar los silencios y modificar la duración de determinadas pausas. Incluso si la traducción electrónica de la música antigua no ha alcanzado aún su punto de perfección, se ha abierto una senda, rica en posibilidades y descubrimientos, para aquellos que desean explorar nuevos territorios en el continente todavía mal conocido de la música. — (Especial EFE).



# ¿GISCARD O MITTERRAND?

## Poher prohíbe la publicación del último sondeo

### Teóricamente empatados, el desempate puede darse por 300.000 votos de diferencia

París. (De nuestro enviado especial, Carlos Sentís). — La medida del cansancio y el agotamiento del personal político, me la acaba de dar el ministro de Asuntos Culturales Alain Peyrefitte. Aunque su cargo tenga ya solamente unas horas de duración, el activo dirigente degaullista ha querido inaugurar la Exposición Juan Miró en el Grand Palais. Cansado, con los ojos entornados como de alguien que lleva mucho sueño atrasado. Peyrefitte le decía a Juan Miró: «Usted sí que es joven (81 años) como se demuestra por los proyectos de futuro que tiene». Miró demostraba su juventud tanto por sus proyectos como por su eterna cara de niño avispado. Sus ojos tenían el brillo de la ilusión. Estaba contento. Rodeado de su familia (mujer, hijos, nietos) de sus amigos, muchos de los cuales han venido adrede desde Barcelona, desde Palma o desde Madrid. Su vivacidad contrastaba con la apagada mirada de Peyrefitte, cuya edad no andará mucho más arriba de la mitad de los años mironianos. He visto y he hablado con Peyrefitte otras veces. Jamás le he visto tan cabizbajo.

¿He de deducir que rumia la derrota para mañana, domingo? También el franco en su último día de cotización ha bajado y, en cambio, ha subido la Bolsa, no como una contradicción, sino indicando que la gente compra papel, acciones y otros bienes para deshacerse de una moneda, el franco, que sin duda, de ganar Mitterrand, acentuaría verticalmente la baja.

¿El presidente interino, Alain Poher, ha prohibido la publicación del último sondeo —alegando que podía afectar a forzar la expresión de los votantes— porque era negativo para Giscard? Las SOFRES o entidad sondeadora, guarda el secreto celosamente y todo lo que se diga a su respecto no pasa de ser un rumor posiblemente engañoso.

La verdad es que nadie las tiene todas consigo y ambos bandos creen poder ganar o perder según el momento y la circunstancia. Empatados en teoría, en la práctica el desempate puede jugarse por menos de trescientos mil votos. De ahí que, a diferencia de las otras ocasiones, no es tan seguro que se pueda saber el resultado al anochecer del domingo. Si los resultados dependieran de los votos de ultramar como algunos creen —suman unos ochocientos mil inscritos y suelen votar un poco más de la mitad— la victoria puede no poder anunciarse hasta entrada la mañana del lunes. La mayoría de votos de las gentes en realidad no francesas y de razas de color que viven en las Antillas o en las islas oceánicas, irán para Giscard, pues acostumbra a votar por el Gobierno establecido, faltando De Gaulle al cual votaban como un solo hombre.

Ya que no pueden ir a buscar a los lejanos ultramarinos, los activistas de la campaña —y de ahí el cansancio de Peyrefitte— han dedicado las últimas horas a recoger los votos gaulistas que podían escurrirse hacia Mitterrand. Paradoja realmente ha sido el anunciar a bombo y platillo —por parte de

otros colegas— la muerte del gaulismo, para después patentizarse que de quienes depende todo es del 15 por ciento que votaron a Chaban...

La campaña electoral ha durado demasiado. En lugar de dos semanas, entre primer turno y segundo turno, debía haber mediado una sola semana. Todo el mundo se ha pasado de rosca. El propio Giscard, colocado y descolocado por los sucesivos y desiguales sondeos, se ha lanzado, en la última semana, a una demagogia de promesas miríficas que, de aplicarlas si sale elegido, constituirían para las gentes pudientes, que son su mayor soporte, pérdidas abrumadoras.

A la desesperada Giscard, ha prometido estas últimas horas el «oro y el moro». Para un ministro de Hacienda, especialidad que gobernaría especialmente si llega a la presidencia, prometer un «oro» que Francia, hoy agobiada por el aumento de la energética, no tiene, es correr un riesgo serio para mañanas desencantadas que se habrán de fabricar con austeridad y restricciones. En cuanto al «moro», habida cuenta de que el ministro de Asuntos Exteriores, que le apoya, ya ha anunciado que se seguiría internacionalmente la línea Pompidou, a su vez heredada del general De Gaulle, Giscard parece estar seguro por el lado de los árabes. Quizás porque cuenta con ello, ayer, en su última intervención de quince minutos ante la televisión —precediendo de inmediato a Mitterrand— pronunció palabras favorables a los israelitas, a cuenta del acto tan censurado de los niños rehenes y sacrificados por el comando palestino. El voto de los judíos franceses es muy importante. Porque son numerosos y porque votan con bastante homogeneidad —bastante más, hoy día, que los católicos, divididos o terciados—. Los judíos franceses que supo atraerse en gran número Chaban, parece que irán a las alforjas de Giscard. Sobre todo por el anticomunismo de que hacen gala muchos judíos a cuenta del maltrato o discriminación que sufren en la U. R. S. S., donde con tanta dificultad pueden, los que lo piden, emigrar a Israel.

—¿Qué me dice de este papelote, le dijo un transeúnte a una chica que repartía propaganda en favor de Mitterrand en los Campos Eliseos.

—¿Por qué? —of que la muchacha le decía extrañada por el tono descortés

—Porque soy judío y a Mitterrand le apoyan los comunistas que nos persiguen en la U. R. S. S.

—«Los de aquí son comunistas franceses y no rusos» —terció un señor.

—«Es igual» Para mí todos los comunistas son iguales. Mañana yo no votaré a nadie. Me abstendré —dijo—, alejándose enfadado, el judío de nariz corta y cabeza rapada.

Los mismos Campos Eliseos se convirtieron anoche en un remedo del Hyde Park londinense. Grupos, casi todos jóvenes, discutían la elección. Vehemente pero sin llegar propiamente a las manos. Me pasó mucho rato con ellos. Me extrañó las muchas veces que los mitterrandistas hablaban de la «dictadura» de las derechas o de los degaullistas. También se referían a la falta de la libertad en Francia y a la necesidad de que Mitterrand la restaurara.

Algunos jóvenes, particularmente unos alsacianos que estaban a mi lado, se escandalizaban de que se pudiera hablar de una dictadura blanca en Francia por quienes parece que quisieran implantar una dictadura roja. Aquí en Francia la libertad ha campado por sus respetos en todo momento y realmente es necesario ignorar lo que hay por el Mundo o ha habido en un pasado no lejano —de ahí el «Eco» de los alsacianos que vivieron bajo Hitler— para decir que en Francia hoy o ha habido «dictadura» en los últimos lustros. Tanto ha invocado la palabra «libertad». Mitterrand, que muchos de sus partidos jóvenes —y tiene la mayoría de ellos— han acabado por creer que, en efecto, vivían bajo un Régimen fascista o algo por el estilo.

Como también Giscard exhortaba a sus huéspedes en nombre de la libertad —lo cual encubría un anatema contra el partido comunista que no la puede propugnar— el resultado es que, habiendo libertad en Francia, parece que no exista al oír a uno y otro de los candidatos y sus colaboradores respectivos.

De todos los mitos históricos, el único realmente en vigor parece ser la libertad. Ningún orador he oído que se refiriera a la fraternidad ni a la igualdad, que están, con la libertad, en el tríptico frontal de la revolución francesa. Aquí, en Francia, hay poca igualdad y poca fraternidad, sobre todo en esta capital donde el parisiense parece ser un lobo para el otro parisiense. En cambio sí hay libertad. Y, sin embargo, la única virtud ciudadana que se invoca como no existente es precisamente la libertad.

Y ¿los indecisos? Ya que de ellos puede depender todo con los ultramarinos y gaulistas, los dirigentes de la campaña, en estos últimos días han pensado que, puesto que en principio los indecisos suelen ser despolitizados, frívolos o muy cortos de mollera, podría ser eficaz jugar ante ellos el prestigio no de los políticos, de los economistas o intelectuales sino de los actores y actrices de cine y teatro. Lo que se llaman «vedettes» y que quizás son ídolos de los indecisos. Los mitterrandistas son los primeros que sacaron su lista de actores. En principio los nombres inscritos no sorprenden porque muchos de ellos habían firmado otros manifiestos izquierdistas en ocasiones anteriores. Otros, en cambio, pueden sorprender un poco. El cine, en gran parte alimentado por la auténtica «Gauche divine», está con Mitterrand. En la lista publicada había dos maridos de Brigitte Bardot cuyas preferencias giscardistas no son misteriosas, puesto que exhibe la camiseta con el slogan «Giscard a la barre» sobre el pecho. A última hora, su primer marido, Roger Vadim, se ha «borrado» de la lista Mitterrand. En un comunicado ha dicho que en el primer turno votó a Mitterrand porque era el más opuesto a los gaulistas. Pero que ahora votará a Giscard porque con los comunistas tras Mitterrand teme por la libertad y el liberalismo que descubre en el candidato ministro de Finanzas Aznavour, el armenio que vino a Francia sin un clavo en el bolsillo, vota por Giscard y otro multimillonario del cine de origen español, Luis de Funes, también se declara pro Giscard.

En cambio continúan con Mitterrand, además de los izquierdistas inveterados como Serge Reggiani, intérprete favorito de Paul Sartre, Marina Vlady de origen ruso, Jacques Charrier, el segundo marido de la Brigitte Bardot, Juliette Greco y hasta la Brigitte Fossey, quien, cuando era niña, interpretó la película «Juegos prohibidos».

¿No debería ser también «jeux interdits» esta «ejemplaridad» de las «vedettes» para cazar votos? La Francia tan politizada e intelectualizada, por culpa de los «indecisos», se condena a sí misma a ser imitadora de la «frívola» Norteamérica.

Las servidumbres electorales han sido en efecto, muchas.

# SUCESOS

## DOS MUERTOS AL DESCARRILAR UN TREN

París (Efe). — Dos personas murieron esta mañana, en un doble descarrilamiento de trenes-correo producido en la línea París-Lyon, entre Romaneche-Thorins y Pontanaveaux.

El accidente, que ha costado la vida a dos maquinistas se produjo, al parecer, por la rotura de un eje de los trenes, a consecuencia de lo cual chocaron ambos y descarrilaron.

## SE ESTRELLA UNA AVIONETA

Medellín (Colombia) (Efe). Siete personas resultaron muertas ayer, cuando cayó a tierra una avioneta de la empresa «Aeroquindio», segundos después de haber despegado del aeropuerto de esta ciudad.

Se ha abierto una investigación para determinar las causas del accidente.

## ACCIDENTE LABORAL

Mataró, Barcelona (Cifra). Al precipitarse por un pozo de unos cuarenta metros de altura, ha fallecido Jorge Ramos Box, de 23 años de edad, cuando se hallaba trabajando en sus inmediaciones. La víctima era natural y vecino de Mataró. Al parecer el accidente se produjo al ceder la tapa que cubría el pozo.

## DOS MUERTOS EN ACCIDENTES

Barcelona (Cifra). — Dos personas resultaron muertas en sendos accidentes de tráfico ocurridos hoy en la región catalana.

Antonio López Nieve, de 30 años, falleció a consecuencia de las heridas sufridas al chocar el automóvil en que viajaba contra una farola existente en el enclave urbano de las calles Ciudad de Asunción y Tucumán, de Barcelona. Se ignoran las causas que pudieron provocar el accidente, por padecer también heridas de pronóstico grave el conductor y otro viajero del citado coche.

En una carretera comarcal de las inmediaciones de Moya de Montserrat (Girona), una furgoneta se precipitó por un terraplén, dando vueltas de campana. En el accidente halló la muerte Pedro Torrent Boach, de 49 años, conductor y único ocupante del vehículo.

## NIÑO AHOGADO

Gandia, Valencia (Cifra). El niño de nueve años Andrés Gómez Gómez, pereció ahogado cuando se bañaba

en compañía de unos amigos en el río Serpis.

El suceso ocurrió a media tarde. Andrés, después de recoger la merienda en su casa, se fue a jugar con unos amigos en las inmediaciones del río y una vez allí se les ocurrió bañarse precisamente en un lugar donde existe un hoyo bastante profundo.

Arrastrados por las aguas, el infortunado muchacho, que no sabía nadar, quedó sumergido en el citado hoyo y aunque un compañero de 14 años, José Orts Carmona logró rescatar su cuerpo de las aguas, nada pudo hacerse por salvar su vida, pues cuando llegó al ambulatorio San Francisco de Borja era ya cadáver.

## NOTICIARIO PINTORESCO

### CON LA BODA A OTRO JUEZ

Albacete (Logos). — Parece que el juez de Villamala se negó a celebrar un matrimonio civil en aquella localidad según una información que publicará mañana el diario «La Verdad».

Ante esta negativa, la pareja, María Dolores y Alvaro, vecinos de aquella localidad, se trasladaron a Casas Ibáñez para contraer nupcias ante el juez comarcal, quien se hallaba enfermo con gripe no obstante, el mencionado juez se levantó de la cama y certificó la ceremonia, que tuvo lugar el 20 de Abril último, según se ha sabido ahora.

Al parecer, la negativa del juez de Villamala ha provocado una carta de protesta ante la Audiencia provincial.

### LE ROBAN EL YATE

Tarragona (Logos). — El velero propiedad del holandés Willem Cranesboc, que pasa grandes temporadas en San Carlos de la Rápita y que se encontraba en el muelle de dicho puerto, ha sido sustraído dado el caso de que la supuesta tripulación que lo robó al poner en marcha la embarcación con rumbo desconocido, se despidió de las personas que en aquellos momentos se encontraban en el puerto.

Parece ser que dicho velero ha sido avistado a la altura de Vinaroz, habiendo sido avisadas las Comandancias de Marina del litoral mediterráneo.

## «AGROMAN»

EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.  
PRECISA

### SOLADORES OFICIALES 1.ª

EXCELENTES RETRIBUCIONES

Calle Vitoria, 20. Pral. — BURGOS  
(ROC. 9.729)

### OPOSICIONES para ingreso

### ESCALA AUXILIAR MIXTA DE TELECOMUNICACION

(Funcionarios del Ministerio de Gobernación) Ambos sexos. Edad: 18 a 30 años. Título Bachiller Elemental o equivalente. Publicadas en B. O. Estado núm 112 del 10 Mayo 1974. Preparación intensiva por Jefes del Cuerno de TELEGRAFOS. Informes, tardes de 4 a 7.

## LA SEGURIDAD SOCIAL

Las mejores prestaciones de una Seguridad Social entrañan inevitablemente nuevas fórmulas de aportación solidaria. El Ministerio de Trabajo ofrece asesoramiento sobre el cumplimiento de tales obligaciones a través de sus dependencias provinciales.

### VENTA DE

### CHALETES

### y PARCELAS URBANIZADAS

LINDANTES CARRETERA SORIA

Y RIO AUSIN, A 12 KM. CAPITAL.

(ANTES DE LA «VENTA LA PETRA»)

Informes: Teléfono 224720 (Burgos)

## OFICIALES

TORNEROS — AJUSTADORES — FRESADORES  
MANDRINADORES — RECTIFICADORES  
y REBABADORES

### PRECISA ISSA

Zona Industrial de Gamonal. Teléfono 221667  
(R. O. C. 9.790)

### TECZONE ESPAÑOLA, S. A.

### SE PRECISAN PEONES

Presentarse en FABRICA,

Calle Cuatro, GAMONAL (BURGOS)

(R. O. C. 9.776)



# HOY, ELECCIONES EN FRANCIA

(Viene de primera pág.)

ciones privilegiadas con varias naciones situadas del otro lado del Mediterráneo y que jugarán un papel más y más importante en esta zona del Mundo. "En primer lugar —señala el ministro francés— deben ayudar a tales naciones en su desarrollo económico y social; igualmente deben ayudar a promover el advenimiento de una cierta forma de "comunidad mediterránea", que no hará otra cosa que concretar la existencia de intereses económicos y políticos comunes a todas las naciones ribereñas del Mediterráneo. Creo, en fin, que esta zona mediterránea constituirá el lazo de unión normal entre Europa y el conjunto de África, aportando así una contribución positiva a la paz mundial. Permittedme añadir que deseo ver terminado lo antes posible el conflicto actual entre Israel y las naciones árabes vecinas; mientras dure este conflicto se pondrá en peligro la paz mundial por la intervención de las dos potencias más importantes en favor de uno u otro de los campos. Se puede contar con Francia para hacer todos los esfuerzos que estén en su poder para acelerar el fin de esta guerra y aportar su ayuda al arreglo final".

Más adelante, el señor Giscard declara que los países del Mercado Común han empezado a armonizar sus estructuras desde que De Gaulle acuñó la idea de la "Europa de las patrias" y que para 1980 será posible encarar la creación de una Europa confederada.

Sobre la política exterior francesa y las relaciones con los Estados Unidos, el candidato a la presidencia de la República señala que Francia es "la amiga de los Estados Unidos desde la guerra de independencia americana, y que esta amistad es indisolu-

ble, lo que no impide que en ciertos terrenos se tengan concepciones diferentes".

"Los intereses económicos de los países europeos —dice— no coinciden siempre con los de los Estados Unidos, como lo demuestra por ejemplo la crisis de la energía". "Cuando exista la Europa confederada —añade el ministro francés—, por supuesto que tratará, en un plano de igualdad, tanto con los Estados Unidos como con China o la URSS".

El señor Giscard alude en sus declaraciones a los problemas económicos y monetarios planteados por la crisis del petróleo y de las materias primas y a la política

social que bajo su presunto mandato se llevará a cabo en Francia, especialmente en lo que se refiere a enfermos, inadaptados, ancianos y subnormales. Por último, el ministro francés de Finanzas, interrogado sobre la teoría del "crecimiento económico cero" de Sisco Mansholt, declara:

"Creo que el señor Sisco tiene razón al llamar la atención sobre el hecho de que las materias primas no son inagotables. Pero pienso igualmente que antes de poder afrontar una sociedad nueva, menos devoradora de energía y de materias primas, es preciso ante todo combatir las injusticias, reduciendo notablemente la diferencia existente entre las remuneraciones más elevadas y los salarios más débiles. Luego, sólo lo conseguiremos pacíficamente en el marco de una economía mundial en expansión, cuyos nuevos frutos estarán repartidos más justamente entre las naciones y entre los hombres.

## DEPENDIENTE

de mostrador, se necesita.  
CAFETERIA "MEN'S"  
San Juan, 6  
(R. O. C. 9.250)

## EXCLUSIVAS MARIGIL PRECISA MECANICOS

SE PREFIERE CON:

- Conocimientos de hidráulica.
- Seriedad Profesional.
- Servicio Militar cumplido.
- Carnet de conducir.

SE OFRECE:

- Buena remuneración.
- Ambiente agradable.
- Posibilidad de ampliación de conocimientos técnicos.

INTERESADOS:

Presentarse a partir del 24 del presente a las 11 H. en Pisones, 5, bajo. — (ROC. 9.777)

# Lisboa: satisfacción por el acuerdo conseguido con el PAIGC de Guinea

## El ministro Almeida Santos iniciará hoy una jira por Angola y Mozambique

Lisboa (Por Eduardo San Martín, de la Agencia «Efe»).

Los medios político e informativos portugueses han acogido con evidente satisfacción el acuerdo a que llegaron en Dakar el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Mario Soares, y el secretario general del «PAIGC» (Partido africano para la independencia de Guinea-Cabo Verde), Arístides Pereira, para iniciar el próximo día 25 en Londres, negociaciones destinadas a lograr un alto el fuego en aquel territorio ultramarino.

El acuerdo habla de que el proceso de descolonización de Guinea deberá conducir, en último extremo, a la cooperación entre el nuevo Estado y la antigua metrópoli, después de la aplicación del principio de autodeterminación.

La rapidez con que se ha llegado a un acuerdo, confirma, por otra parte, la existencia de contactos secretos previos en los que el Gobierno senegalés habría tenido un papel muy relevante. Fue el propio Leopoldo Senghor el que cedió su avión personal a Mario Soares para que se desplazase a Dakar, una vez que tomó posesión de su Departamento.

La nueva política respecto a los movimientos africanos de liberación cuenta, de otro lado, con la aprobación de las Fuerzas armadas y con la del presidente de la República. En efecto, la salida de Soares hacia la capital senegalesa fue precedida de una breve entrevista entre el ministro de Relaciones Exteriores y el general Spínola, que le habría dado instrucciones concretas. Y durante las conversaciones en Dakar con la delegación guineana estuvo presente el teniente coronel Almeida Bruno, jefe de la Casa militar del presidente de la República que, después se trasladó a Bissau para contactar con los responsables militares de aquel territorio.

Los contactos con el «FRELIMO» (Frente de Liberación de Mozambique), que tienen lugar en Dar Es Salaam, se desarrollan sin embargo, a un ritmo más lento. El movimiento de Samora Machel todavía no ha contestado a las proposiciones que en nombre de la Junta de Salvación nacional, le ha hecho la delegación de ex-presos políticos mozambiqueños.

Según los observadores, el «FRELIMO» habría mostrado más reticencias a admitir únicamente el principio de autodeterminación, a diferencia del «PAIGC» para el que, seguro del control de la mayor parte del territorio de Guinea, la aplicación de la autodeterminación conducirá con toda seguridad, a la independencia efectiva. El «FRELIMO», por el contrario, solamente controla algunas regiones del Norte, sobre todo, en el sector de Beira, razón por la cual la aceptación del principio de autodeterminación sería correr un riesgo.

En Angola tampoco los acontecimientos favorecen un cierto optimismo, en efecto, el MPLA (Movimiento Popular para la Liberación de Angola) se ha mostrado como el movimiento guerrillero menos receptivo a la nueva política ultramarina portuguesa y nada parece indicar que se hayan establecido aún contactos entre el nuevo Gobierno de Lisboa y los responsables del movimiento que tiene su sede en Brazzaville.

La Prensa lisboeta especula hoy sin embargo, con la posibilidad de que el primer ministro portugués, Palma Carlos, realice en breve un viaje a aquel territorio, aunque en este caso el viaje del jefe del Gobierno tendría como objetivo más importante tranquilizar los colonos blancos que establecer contactos con los guerrilleros nacionalistas.

Finalmente se anuncia para mañana una jira del ministro de Coordinación Interterritorial (antes de Ultramar), Antonio de Almeida Santos, por Angola y Mozambique, en la primera toma de contacto con aquellos territorios después de su nombramiento. Almeida, un mozambiqueño que se distinguió por su oposición a la política ultramarina del Gobierno Caetano, dirigió ayer un mensaje a las poblaciones de ultramar en el que afirmaba que se garantizarían tanto «las vidas y los bienes de las minorías como los derechos fundamentales de las mayorías». La conciliación de estos dos extremos constituirá, en el fondo, la mayor dificultad de la política ultramarina que el nuevo Régimen portugués quiere aplicar.

## LOS TOMILLARES

NECESITA PARA TEMPORADA VERANO:

- ◆ CAMAREROS Y CAMARERAS
- ◆ AYUDANTES Y APRENDICES
- ◆ SEÑORITAS PARA PARQUE INFANTIL
- ◆ TAQUILLERAS
- ◆ SEÑORA DE LIMPIEZA
- ◆ GUARDA y
- ◆ JARDINERO 1/2 JORNADA

TELEFONO 17. — IBEAS DE JUARROS

(R. O. C. 9.723)

## Los precios del petróleo

(Viene de primera página)

El informe de Minas e Hidrocarburos de Venezuela, puntualiza que en dicha reunión se analizará la situación relativa a la revisión del sistema fiscal a nivel de (OPEP), debido a las ganancias extraordinarias «que ha causado el estado financiero de las empresas petroleras».

Los planteamientos que se aprueben en dicha reunión serán entregados a la reunión de ministros de la Organización de países exportadores de petróleo que se efectuará en Quito (Ecuador) el próximo mes de Junio.

### RUMORES EN TORNO A LA POLITICA PETROLIFERA

Madrid (Logos). — Informa la revista «Petróleo» en su último número de una serie de rumores en torno a la política petrolífera.

«La situación —señala la revista— en los medios petroleros, se mueve en las siguientes coordenadas: detención en el tema de «Holding» petrolero (es decir, lo que sería la Empresa Nacional de Petróleos); cuyas grandes líneas habrían sido devueltas a los sectores correspondientes para su reestudio, inquietud y propósito de avanzar en cuanto a la ya perfilada fusión de las tres empresas de refino con participación del capital del INI («Repesa», «Entasa» y «Encaso»), que ya tienen ultimados sus balances, valoraciones, etc., y sobre todo un acuerdo entre socios, de inmediato vencimiento.

Por último, la absorción de «Butano» por «Enagás», que necesitaría de unos acuerdos entre los actuales socios (Campsa - INI), que no parece inmediato vaya a adoptarse».

### VISITARA ESPAÑA UNA DELEGACION DE LA FEDERACION DE EMIRATOS ARABES UNIDOS

Madrid (Logos). — Informa la revista «Petróleo» que unos veinte representantes de diversos medios oficiales e industriales de la Federación de Emiratos Arabes Unidos (Abudhabi, Ayman, Dhabí, Fuyeira, Ras Al-Jaima y Umm Al-Qiwaín) visitarán España en el próximo mes de Julio.

Ahmad Masaud, presidente de las Cámaras de Comercio de la Federación de Emiratos Arabes y de la Cámara de Comercio de Abu Dhabi, declaró en una reciente visita a España que existen posibilidades de que los suministros de crudos a España por parte de los Emiratos del Golfo árabe aumenten. España es el séptimo país exportador a Abu Dhabi, y recibe de aquel país, por otra parte, unas cien mil toneladas de crudos anuales. En este emirato «Hispanoil» participa en unas concesiones de producción.

### PROSPECCION DE HIDROCARBUROS

Madrid (Logos). — Es propósito del Gobierno incrementar el esfuerzo investigador que pueda realizarse en el exterior con objeto de alcanzar una razonable autonomía en nuestro abastecimiento de petróleo y efectuar una reestructuración de todas las actividades del sector público referidas a la prospección de hidrocarburos, dice la respuesta en el Boletín de las Cortes de hoy, a la moción que en su día le expresara la Comisión de Hacienda de las Cortes en relación con la Ley de Hidrocarburos.

En la eventualidad de que no se alcanzaran los niveles de investigación —dice el Gobierno— que en cada momento puedan considerarse óptimos, el Gobierno, aceptando el espíritu de la moción, estudiaría la forma de dar al sector público de los recursos necesarios para alcanzar dichos niveles.

### LA ONU PIDE AYUDA ESPAÑOLA PARA PAISES SUBDESARROLLADOS

Madrid (Logos). — El secretario general de la ONU, dirigió el pasado día 9 al ministro español de Asuntos Exteriores, y a los ministros de otros 43 países, un llamamiento para que sus respectivos Gobiernos contribuyan con su aportación al fondo especial de ayuda urgente a los países en vías de desarrollo más afectados por la reciente crisis petrolífera, según informa la revista «Petróleo».

## ANTE LA GRAN DEMANDA...

TENEMOS QUE PRORROGAR NUESTRA

SEMANA DE LA ALFOMBRA

MARVI - VADILLOS

MAS MODELOS A MEJORES PRECIOS

ALFOMBRA PIE  
DE CAMA  
90 ptas.

TAPIZ REDONDO  
SALON  
890 ptas.

ALFOMBRA  
1,70 x 2,40 m.  
1.490 ptas.

MUCHAS MAS MEDIDAS y PRECIOS

EN LA

SEMANA OFERTA DE ALFOMBRAS

EN

MARVI - VADILLOS

MARVI - CALZADAS

AL SERVICIO DE SU ECONOMIA



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

## BRILLANTE CONFERENCIA EN EL COLEGIO DE DOMINICAS

Conforme teníamos anunciado, se celebró ayer tarde, a las nueve de la noche, la conferencia del doctor don Luis Riesgo Ménguez, sobre «Educación para el Amor» (La educación sexual de los hijos) en el Salón de Actos del Colegio de las Madres Dominicicas, que registró un lleno casi total.

Comenzó su charla el doctor Riesgo, justificando el título de la conferencia, así como la importancia del tema que se iba a abordar, ya que la sexualidad constituye un componente importantísimo de esa vivencia que es el amor, centro de la vida del ser humano. De ahí la trascendencia de que padres y educadores estén debidamente formados en este campo, para evitar una serie de inquietudes, angustias y dificultades de los hijos que en gran parte se solucionarían con una adecuada educación.

Tras plantear el problema, que evidentemente existe, y con el que hay que contar, se quiso o no se quiera, pasó el conferenciante al análisis de los criterios básicos de una correcta educación sexual: clara, sin mojigaterías y llena de sencillez; gradual, de acuerdo con el desarrollo corporal y espiritual del niño, pero teniendo en cuenta de que el verdadero peligro, no es adelantarse, sino llegar tarde; y completa, tanto en cuanto a los temas a tratar como a la extensión y profundidad con que se aborden.

Destacó cómo los padres deben ser los educadores natos de los hijos, así como la labor subsidiaria, incluso de sustitución, que corresponde

a los Centros, profesores, sacerdotes, etc., en orden a una correcta educación de la sexualidad.

Abordó a continuación el modo de actuar en la infancia, exponiendo a modo de ejemplos sencillos y llenos de naturalidad, las respuestas básicas a las preguntas sobre el origen de la vida.

A continuación se desarrolló un animado coloquio, en el que intervino la esposa del conferenciante, doña Carmen Pablos, que fue del agrado de la numerosa asistencia por la claridad y sencillez con que se trataron estos temas.

El próximo viernes, día 24, a las nueve de la noche y en el mismo salón de actos del Colegio de las MM. Dominicicas se desarrollará la segunda parte de la conferencia, en que abordarán los temas de la adolescencia, juventud y noviazgo. El acto, como el de ayer, está reservado exclusivamente a padres y educadores.

lizó la de grupos homogéneos de estampas de cuentos, trajes regionales, deportivos, etc.

La gran calidad de los disfraces elegidos, dificultó la acción del Jurado, que teniendo en cuenta el elevado número de niños participantes, otorgó mayor número de premios de los previstos en la convocatoria.

Se otorgaron los siguientes premios:

Premio especial, al grupo que imitaba a Blanca Nieves y los siete enanitos, por su fidelidad representativa, la calidad de los disfraces y la gracia y belleza plástica del conjunto, confiriéndosele trofeo al Centro (Colegio de la Vera Cruz) y medalla conmemorativa a todos los componentes del grupo.

Primer premio, Pili Román Rojo, disfraz de «Aloaldesa de Zalamea»; segundo, Estrella Rojas, mejicana; tercero, Sonsoles Delgado, valenciana; cuarto, Ana Esperanza Martín, pintora; quinto, Ana del Pilar Martín, campesina; sexto, Elena del Cura, mejicana; séptimo, Alvaro Mira, hombre de pueblo; octavo, María Teresa Peñalva, castellana; noveno, Blanca Cebas, gallega; 10, María Peñalva Brogeras, castellana; 11, Cristina Erguza Benito, andaluza.

Los premios fueron entregados por las señoras que formaron parte del Jurado en unión del delegado local de la Juventud.

**CAMION PEGASO**  
 MODELO 1.100 L. 5 Tms.  
 TODA PRUEBA, VENDEMOS BARATO  
**LA SERRANA**  
 TELEFONO 43  
 SALAS DE LOS INFANTES

**FIESTAS DE LA JUVENTUD EN ARANDA DE DUERO**  
 Ochenta niños participaron en la Gala Infantil de disfraces.  
 En el Salón de Actos del Colegio Santo Domingo de



**EL DESPLAZAMIENTO DE LA ARANDINA A LACIANA**  
 Conforme ya publicamos en nuestra crónica deportiva del viernes, hoy se desfilaba la Gimnástica Arandina a la capital del valle de Laciana, Villablino, al norte de la provincia leonesa.

También en nuestra crónica deportiva indicábamos que a la Arandina nada le va en este desplazamiento, toda vez que se encuentra sin negativos, salvo ese interés digamos de amor propio, por traer algo de los feudos del actual colista de la clasificación, sin que ello quiera decir, según el refrán castellano, que «del árbol caído todo el mundo hace leña».

La garantía de algún positivo sobrante ante la perspectiva del último partido liguero de la temporada, que se ha de ventilar en la capital de la Ribera, no estaría de más, para mayor tranquilidad del conjunto blanquiazul que en realidad puede afrontar tranquilo estos dos últimos encuentros que restan de la temporada.

Como quiera que sea, la afición puede estar tranquila ante este partido, tras haber conseguido su objetivo cual era el de quitarse por completo los negativos que ha venido arrastrando desde el comienzo de la Liga, caso raro, ya que en otras temporadas siempre la Arandina ha comenzado con positivos y después de haber perdido puntos en casa, siempre ha finalizado con negativos.

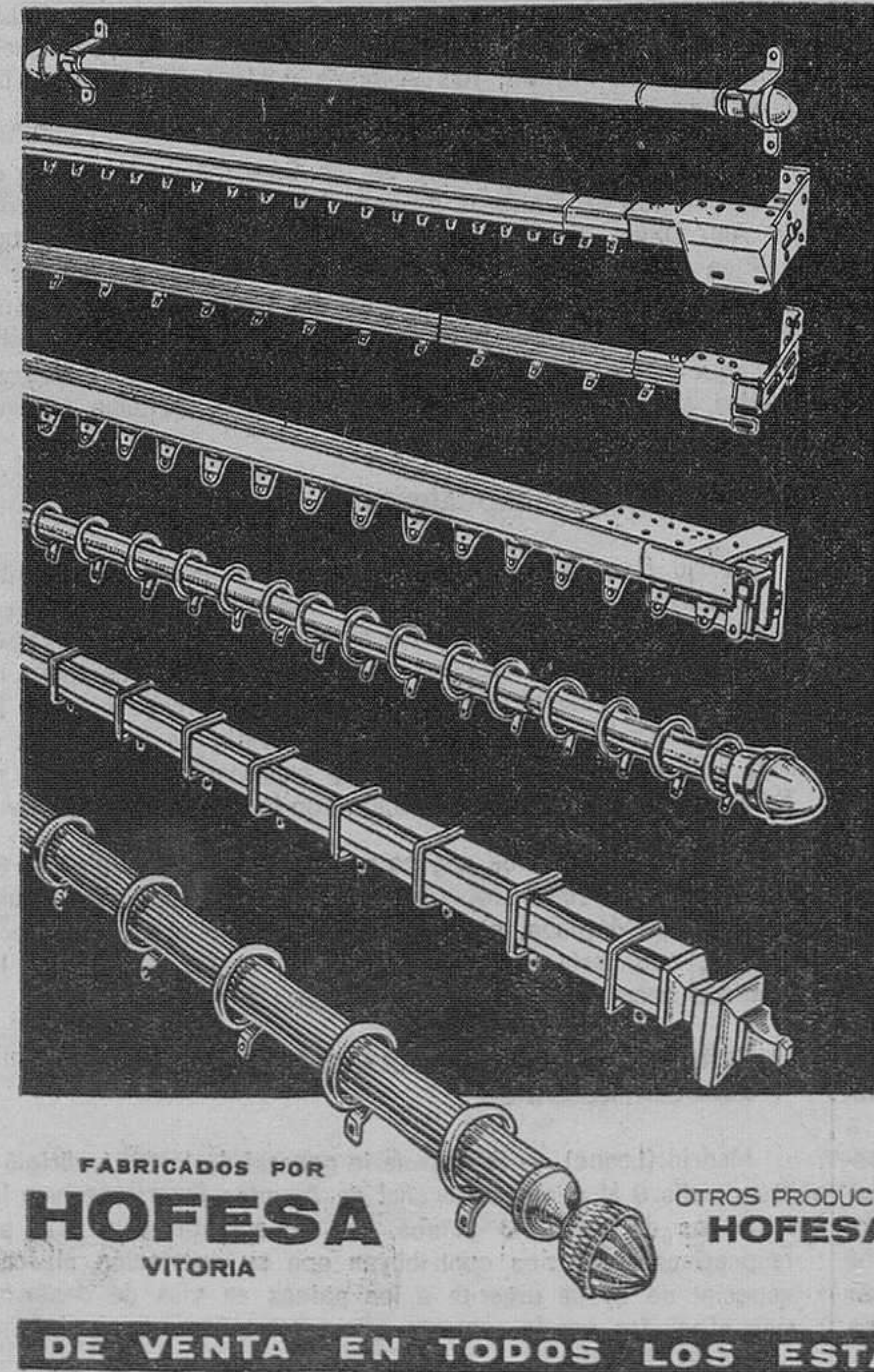
**FIESTAS DE LA JUVENTUD**  
 II Certamen de iniciación al ajedrez

Dentro del variado programa de actos culturales y deportivos que se incluyen en el programa de las Fiestas de la Juventud, durante la semana próxima se celebrará un interesante campeonato de ajedrez, como divulgación y promoción de dicho deporte entre los niños.

En todos los colegios se celebró la fase interna de selección, durante los días laborables de la semana y se terminará con un encuentro al aire libre, de los mejores jugadores de cada Centro, en una plaza o jardín de la localidad, para que pueda ser presenciado por toda la ciudad.

La edad de participación es de tres a diez años, divididos en tres categorías: categoría párvulos, 3, 4 y 5 años; categoría iniciación, 6, 7 y 8 años; categoría ben-

Dr. I. A. Ledo Pozueta  
 Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular  
 S. Alfonso, 3 2.º Tf 237974  
 VALLADOLID



**pedirían RIELES Kirsch**

...por su sencilla instalación, su seguro y suave deslizamiento, y una extensa gama, entre los que existen modelos exclusivos altamente decorativos.



OTROS PRODUCTOS HOFESA  
**PUERTAS PLEGABLES modernfold**  
**PERSIANAS VENECIANAS LEVOLOR Riviera**

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

**LISTAS DE BODA**  
**Campo**  
 GRANDES ALMACENES

**EMPRESA DE TRANSPORTES**  
**NECESITA CONDUCTOR**  
 Con carnet "D" ó "C", para reparto en Plaza  
 Ocupación plena, trabajo estable, inútil sin informes.  
 Puede facilitarse vivienda. Interesados, llamar al teléfono 221939. SR. LOPEZ, para concertar entrevista.  
 (R. O. C. 9.789)



### Programa oficial de las fiestas de San Juan del Monte

La Cofradía de San Juan del Monte, con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento, Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo Católico y peñas sanjuaneras, ha confeccionado el programa de fiestas para este año, el cual ha sido aprobado por el Excmo. Ayuntamiento en sesión celebrada el pasado martes. El programa es el siguiente:

#### DIA 30 DE MAYO

A las siete y media de la tarde, en la Plaza de España, pregón de las fiestas, seguidamente los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la ciudad, acompañados de los dulzaineros de Laguardia (Alava). A las ocho y cuarto, pasacalles por la banda de música, con bandera, junta directiva de la Cofradía y jefes de las peñas sanjuaneras.

A las nueve de la noche en la Sociedad Danubio, presentación oficial de la «Reina» de las fiestas y damas de honor, a las autoridades, jerarquías del Movimiento, Prensa, Radio, presidentes de las sociedades mirandesas y jefes de las peñas.

A las once de la noche en la Sala Imperio, baile del socio, los cuales tendrán entrada gratuita previa presentación del carnet del año actual.

#### VIERNES, 31 DE MAYO

A las nueve de la mañana, dianas, por los dulzaineros de Laguardia.

A las once de la mañana en la parroquia de Santa María, funeral en sufragio de los cofrades fallecidos. Seguidamente ofrenda de flores en el cementerio municipal.

A las doce de la mañana, los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la ciudad, acompañados de los dulzaineros de Laguardia.

A las doce y media en el parque de Calvo Sotelo, I función de marionetas de Maese Villarejo y sus muñecos. A las cuatro y media II sesión de marionetas.

A las seis de la tarde, en el polígono de Anduva, gran carrera ciclista, categoría infantil, patrocinada por la Cofradía de San Juan del Monte y organizada por «Norte Express».

A las nueve de la noche, en el parque de Calvo Sotelo, gran concierto por la banda de música local y el grupo de acordeones de la juventud mirandesa de Luis Liébana Colmenero.

A las once de la noche en el cine Mecisa, patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico VI Festival de la «Canción del Blusa», con arreglo al siguiente orden:

Primera parte: Concurso, en el que participarán, con dos canciones cada uno, los Ochotes de las peñas Los Rondas, Los Veteranos, Los Chachis, La Jarana y Los Barbis.

Segunda parte: Fuera de concurso, coro de la Cofradía de San Juan del Monte, R. P. Leopoldo SS. CC. y el trío Jesús, Pedro y Antonio de Pamplona, trifuladores recientes del gran festival de San Sebastián.

#### SABADO, DIA 1.º DE JUNIO

A las nueve de la mañana, dianas, por los dulzaineros de Laguardia.

A las diez y media de la mañana, en el parque de Calvo Sotelo, concurso de pintura y dibujo infantil, organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo.

A las doce, en el mismo lugar II función de marionetas de Maese Villarejo.

A la una y media, extraordinario concierto a cargo del grupo de acordeones de la juventud mirandesa y el trío Pedro,

Jesús y Antonio, de Pamplona. A las cuatro y media de la tarde, en el citado parque, IV función de marionetas.

A las cinco de la tarde, en el Polígono de Anduva, gran carrera ciclista «Trofeo Cofradía de San Juan del Monte», organizada por el Club Ciclista Mirandés.

A las cinco y media de la tarde, en el frontón de los Hermanos Roa, grandes partidos de pelota.

A las ocho y media de la tarde, en la plaza de toros, gran velada de boxeo, con dos combates de aficionados y otros dos de profesionales. En el último combate, Fernando Sánchez «Chino» pondrá en juego su título de campeón de España del peso superligero, contra el navarro Torres-Arbizu. En la pelea de semifondo reaparecerá en Miranda, Rodolfo Sánchez, contra un primera serie.

A las once y cuarto de la noche, en el Teatro Cinema, reparto de premios a los Ochotes participantes en el VI festival de la Canción del Blusa, patrocinada por la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

El programa será el siguiente:

Primera parte: Rondalla Aires de España, de Tafalla. Coro de la Cofradía de San Juan del Monte. R. P. Leopoldo, SS. CC., y el trío Pedro, Jesús y Antonio de Pamplona.

Segunda parte: Rondalla Aires de España, con Ana Torres y María del Carmen Zubiri, campeonas de Jotas de Navarra (juveniles). Hermanas Flamarique y el campeón de Jotas, Juan Navarro.

En esta velada se impondrá la insignia de plata de la Cofradía a la Peña mirandesa de Madrid.

A las once y media de la noche, en la calle de Santa Lucía, gran verbena, amenizada por la orquesta músico-vocal «Puga».

#### DOMINGO, 2 DE JUNIO

A las nueve de la mañana, dianas, por la banda de música local.

A las diez de la mañana en la Plaza de España, concentración de las peñas sanjuaneras, acompañadas de sus correspondientes orquestas.

A las diez y media, en la parroquia de Santa María, misa solemne, con asistencia de autoridades, jerarquías del Movimiento, Reina de las Fiestas y Damas de honor, Junta directiva y cuadrillas. La Reina de las Fiestas, hará la ofrenda de flores a la Excelsa Patrona de la ciudad, Nuestra Señora de Altamira.

A las once y media de la mañana, en el Mesón «La Picota», vino español, con el que la Cofradía, obsequia a autoridades, jerarquías, Reina y damas, ex-presidentes de la Cofradía y jefes de las «peñas». A la una de la tarde gran concierto en el Parque de Calvo Sotelo, con actuación de la Rondalla «Aires de España», Ana Torres y María del Carmen Zubiri, Hermanas Flamarique y el variado campeón de jotas de Navarra Juan Navarro, todos ellos dirigidos por don José A. Cancio Sanjuán.

A las cuatro y media de la tarde, desde la Plaza de España a la plaza de Toros, Gran desfile de Blasas.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de toros grandiosa novillada picada, en la que serán lidiados y muertos a estoque, seis hermosos novillos de la ganadería de don Filiberto Sánchez de Salamanca, por los diestros Eladio Peralvo, Ireneo Baz «El Charro» y Marcos Ortega, de Méjico.

A las ocho y media de la tarde, en la avenida del Generalísimo y calles adyacentes Gran Concurso de Blasas, Los Chachis, Carroza Hostal Jatorrena, presentada por Los Barbis, La Monda, Los que Faltaban, Los Solitarios, Los Dandys, La Juerga, El Alboroto, Los Caprichosos, El Humo, Los Veteranos, Los Rondas, Los Peques, La Jarana, El Buen Humor, La Parranda, Los Chachis, Los Hijos de la Antonia, Los Revoltosos, Los Camperos y La Alegría.

A las once de la noche, en la avenida del Generalísimo Franco, Gran Verbena del Blusa, amenizada por la Orquesta Río, de Logroño.

A las ocho y media de la tarde, en la avenida del Generalísimo y calles adyacentes Gran Concurso de Blasas, Los Chachis, Carroza Hostal Jatorrena, presentada por Los Barbis, La Monda, Los que Faltaban, Los Solitarios, Los Dandys, La Juerga, El Alboroto, Los Caprichosos, El Humo, Los Veteranos, Los Rondas, Los Peques, La Jarana, El Buen Humor, La Parranda, Los Chachis, Los Hijos de la Antonia, Los Revoltosos, Los Camperos y La Alegría.

A las once de la noche, en la avenida del Generalísimo Franco, Gran Verbena del Blusa, amenizada por la Orquesta Río, de Logroño.

#### LUNES, 3 DE JUNIO

(Festividad de San Juan del Monte).

A las nueve de la mañana, dianas, con disparo de bombas y cohetes.

A las nueve y media, tradicional romería a la gruta del Santo, partiendo los romeros en alegre caravana, acompañados de la banda de música, autoridades, Reina y Damas de las Fiestas y Cofradía.

A las dos y media de la tarde, comida campestre en La Laguna, continuando durante toda la tarde, los bailes y diversiones.

A las ocho y media de la tarde, regreso a la ciudad. Una vez llegados a sus puertas, se organizará como en años anteriores, el vistoso e imponente desfile, que recorrerá las calles de la ciudad.

Todos los vehículos, el día de la Romería, deberán aparcar en el lugar denominado «La Calera». Desde la hora del comienzo del regreso de los romeros, hasta finalizado el desfile, queda prohibida la circulación de vehículos, a lo largo de la carretera entre La Laguna y la ciudad.

A las once de la noche, en la Plaza de España, gran verbena, amenizada por la Orquesta Río, de Logroño.

#### SABADO, 3 DE JUNIO

A las once de la noche, en la Sala Imperio, gran verbena, reparto de premios, amenizada por una gran orquesta. Habrá un gran derroche de serpentinas, confettis, gorritos, etc.

#### DOMINGO, 9 DE JUNIO

A las nueve de la mañana, dianas por la Banda de Música.

A las once de la mañana, «II Subida automovilista, trofeo San Juan del Monte, con subida a La Laguna.

Finalizada la prueba, la Reina de las Fiestas hará entrega de los trofeos, a los ganaderos.

A la una de la tarde, en el Parque de Calvo Sotelo, concierto por la Banda de Música.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de Toros, gran becerrada del Blusa, en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque cuatro hermosos becerros, por las cuadrillas de las «peñas» Los Veteranos, Los Barbis, Bebe y Saca y La Jarana.

A las once de la noche, en la Plaza de España, Gran Verbena Fin de Fiestas, amenizada por una notable orquesta.

Miranda de Ebro, Mayo de 1974.

La Directiva

### EXPOSICION DE ARTESANIA DE LAS AMAS DE CASA EN LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO



Desde el pasado jueves, quedó abierta una preciosa exposición de trabajos de artesanía de la Asociación de Amas de Casa de Miranda. La primera impresión que ha causado en el público ha sido de verdadera satisfacción, tanto por la cantidad como por la calidad y variedad de los trabajos expuestos. Un gran acierto y una nueva faceta del quehacer de esta Asociación. La exposición se puede visitar en los salones de la Obra Social y Cultura de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, todos los días de siete a nueve de la noche. En la foto de Juan Muro una vista de la exposición.

### COMENTARIOS DE AJEDREZ

Por REY

Como ya dije en mi anterior crónica, el domingo se recibió en los salones de la Peña Mirandesa de Ajedrez, al equipo Fischer de Ajedrez de Vitoria que trafa el equipo de gala con ganas de quitarse la espina del pasado domingo, pero el conjunto mirandés formado de la siguiente forma en orden de tableros: Isasi, Rueda, Antón, Ortega, Rebollo, Reymundo, Bastida, Zárate, Villada y De Juana, les supo infringir otra derrota a pesar que el equipo mirandés era más flojo pues faltaron a la cita los jugadores Poza, Martín y Cerio, tres fuertes tableros, sobre todo el primero, así que con un equipo debilitado se les ganó por 5,5 puntos contra 4,5.

Venció Isasi en un pequeño fallo del aspirante a campeón de Alava, Redondo, que nuestro campeón supo sacar partido, Rueda tras una dura lucha se impuso a Perales, Antón hizo inclinar el rey a Arcaute, Rebollo impuso la calidad sacada al duro Arrilucea, haciéndole abandonar, y por último De Juana, en un final muy bonito, venció a Pozuelo. Tablas hicieron Zárate y Garrido por repetición de jugadas tras dura lucha de 5 horas. Perdieron, Ortega que le tocó un hueso duro de roer, enfrentándose a Llorente, que no pudo con él, a pesar de luchar con ahínco, Reymundo se dejó sorprender de Curto en una combinación sacándole la calidad, el invitado se quitó la espina que tenía clavada desde hace dos años cuando le ganó en el campeonato de Alava, Bastida jugó, una apertura floja perdiendo contra Gaizaraín y por último Villada pagó su «novatada» perdiendo frente a Mezanza.

El lunes se jugó la segunda ronda del Campeonato de Con-

solación dándose los siguientes resultados:

Reymundo gana a Ganuza en una bonita final, Lahoya vuelve a perder por incompatibilidad frente a Ibañez, Macho ganó a Ruiz con un poco de sorpresa por mi parte, pues creo más fuerte a Ruiz, Hurtado, vuelve a ganar por incompatibilidad esta vez frente a García. La próxima ronda se enfrentarán de la siguiente manera: Hurtado-Reymundo, San Segundo-Ibañez, Ganuza-Macho, Lahoya a García y descansa Ruiz.

El martes se jugó la segunda ronda de la fase final del Campeonato local dándose los siguientes resultados: Pozo pierde ante Zárate, Antón se dejó sorprender de Cerio, quien le hizo abandonar, Gómez perdió por incompatibilidad ante Rebollo, Martín ganó a De Juana, que se defendió bien, Isasi se impuso a Rueda ganándole. La partida Rebollo-Antón aplazada fue ganada por este último, la tercera ronda de la fase final concluyó de la siguiente forma: Rueda en una partida combativa y llena de sacrificios le hizo abandonar a Pozo, Rebollo, a pesar de poner toda la carne en el asador, sucumbió ante Martín, Cerio ganó por incompatibilidad a Gómez, Zárate, que tuvo un fallo, cayó ante el poder avasallador de Antón y De Juana e Isasi aplazaron su partida.

Las partidas a celebrar en la próxima ronda son las siguientes: Pozo-Antón, Gómez-Zárate, Martín-Cerio, Isasi-Rebollo y Rueda-De Juana.

### AGENDA DE UTILIDAD

#### FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, domingo, corresponde de guardia a la farmacia del Lodo. Sr. Andrio, de Real Allende, 9.

Mañana, lunes, la guardia la efectuará la farmacia del Licdo. Sr. Losa de la calle de Vitoria, 11.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Santiago, 312015.  
Ambulatorio «18 de Julio», 310961.  
Cruz Roja, 310037.  
Parque de bomberos, 310000.  
Comisaría de Policía, 310095.  
Guardia Civil, 310039.  
Policía Municipal, 310489.  
Paradas de taxis, 311333 y 310304.  
Delegación de DIARIO DE BURGOS, 311761.

#### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria.— «Volveré a nacer». Mayores 18 años.  
Cine Mecisa.— «La mansión bajo los árboles». Mayores 18 años.  
Teatro Cinema.— «Luces de la Ciudad». Todos los públicos.  
Cine Novedades.— «Una gota de sangre para morir amando». Mayores 18 años. (A las doce, sesión infantil con «La destrucción de Herculano. Año 79».)  
Teatro Salón Apolo.— «Chacal». Mayores 18 años.

¡tagase suscriptor de

Diario de Burgos



# Aumento de los precios agropecuarios y desgravación del gas-oil para usos agrícolas

## Importantes acuerdos de la Junta General de la C.O.S.A.

En el salón de actos de la Delegación provincial Sindical, se reunió el Pleno de la Junta general de la C.O.S.A. Presidió el delegado provincial de la Organización Sindical, señor de Celis, a quien acompañaban en la presidencia don Rafael Portero Peiró, en representación del delegado provincial de Agricultura; don Faustino Muga López presidente de la Cámara; don Hipólito Izquierdo Barbadillo, vicepresidente; don José Luis Miguel de la Villa, director de Asuntos Económicos y los presidentes de las Uniones de Empresarios y Trabajadores, señores Redondo Berdugo y Rodríguez González, así como el secretario de la Corporación, señor Mateos Martín.

En esta importante sesión para los agricultores y la agricultura burgalesa se adoptaron los siguientes acuerdos:

Primero — Solicitar del Gobierno la inmediata elevación de los precios de los productos agropecuarios, conforme a los estudios realizados por el ministro de Relaciones Sindicales.

Segundo — Que atendiendo a las peticiones reiteradamente formuladas por la Organización Sindical Agraria, a todos sus niveles, el Gobierno acuerde desgravar con efectos retroactivos a primero de Marzo último, el precio del gas-oil de uso agrícola, aumentando la compensación actual en 2 pesetas litro y repercutiendo la diferencia resultante aún en contra del agricultor, en los nuevos precios que se fijen.

Tercero — Solicitar del ministro de Trabajo la inmediata creación de la Mutualidad Laboral para trabajadoras autónomas de las actividades agrarias, prevista en la Ley 41, de 22 de Diciembre de 1970, que, incomprensiblemente y con grave daño para los autónomos se viene demorando.

Cuarto — Aumentar los límites de líquido imponible establecidos para ser incluidos los trabajadores autónomos en el Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social hasta 30.000 pesetas y que, tanto no se cree la Mutualidad Laboral para dichos trabajadores, no sea motivo de exclusión del Régimen Especial Agrario el hecho de tener un solo obrero fijo a su servicio.

Quinto — Que por los cauces reglamentarios se solicite la compensación o desgravación que corresponda para absorber los aumentos de precios de fuel-oil, propano y energía eléctrica empleada en explotaciones agropecuarias.

Sexto — Manifestar el desagrado producido por la falta de colaboración prestada por los mataderos frigoríficos que no han colaborado con la C.A.T. en la campaña de recogida de canales de cerdo, lo que ha impedido el necesario ritmo de entregas haciendo totalmente ineficaz, la medida adoptada en beneficio de los ganaderos. Por esta razón se solicita se amplie sin límite en cuanto a tiempo y al número de canales la recogida de éstas en la forma establecida hasta que los precios alcancen los niveles justos de rentabilidad.

Séptimo — Que por el Gobierno se haga una declaración completa de política agraria que comprenda especialmente:

a) Que los precios de los productos agropecuarios mantengan la debida correlación con los costos de producción para

proporcionar adecuada rentabilidad al empresario, debiendo estudiarse fórmulas polinómicas con índices correctores.

b) Una información clara sobre política de importaciones y exportaciones.

c) Apoyo decidido, valiente y ágil, en las asociaciones para la comercialización de los productos agropecuarios limitando los requisitos exigidos a los verdaderamente indispensables y reduciendo, también, los módulos establecidos en cuanto a volumen de productos.

d) Mayor agilidad en las medidas que por el FORPPA y el SENPA se adopten para la protección de la agricultura y ganadería, en evitación de que la demora en su aplicación práctica las hagan totalmente ineficaces.

Octavo — Que por la Presidencia del Gobierno, conforme está interesado, se completen y autoricen las normas en vigor sobre precios y comercialización de los fertilizantes.

Noveno — Solicitar del Ministerio de Agricultura, que se coordinen las informaciones y ejecución de los sistemas de protección en sus distintas fórmulas, subvenciones, créditos, entregas de semillas y abonos.

Décimo — Solicitar que se declaren zonas de ordenación rural, aquellas que aún no han sido declaradas en la provincia, y que en todo caso, se intensifiquen los trabajos de concentración parcelaria.

Undécimo — Elevar al Ministerio de Agricultura y de Educación y Ciencia para que se sitúe a los hijos de los agricultores y del área rural, en igualdad de oportunidades a efectos de estudios secundarios y posteriores.

Duodécimo — Ratificar el acuerdo adoptado por el Comité Ejecutivo de la Cámara, en sesión del día 10 de los corrientes, en el sentido de comunicar a la Hermandad Nacional, al delegado provincial de Agricultura y al S.E.N.P.A., la imposibilidad de dar cumplimiento a las normas dictadas en orden a la confección de la Cartilla del Agricultor y declaración de seguro de cereales, dentro de los plazos ordenados, por lo que deberán concederse un plazo de 30 días a partir de la fecha de recepción del material, aún no recibido, declinando la Cámara toda responsabilidad que pudiera derivarse en los cultivos cerealistas, por concurrencia de daños asegurables, si éstos tuvieran lugar antes de haber quedado formalizada la declaración antedicha.

# TOROS

## Mañana serán presentados al Ayuntamiento los carteles de las corridas de nuestra feria

Nuestro querido amigo, el concejal presidente del Consejo de Administración del Servicio municipalizado de Instalaciones deportivas y de Recreo, don José Manuel Ortega del Pozo, nos comunica, en atento saludo, que mañana lunes, a una de la tarde y en el salón de recepciones de nuestra plaza de toros, tendrá lugar el acto de la entrega oficial al Ayuntamiento, por la Empresa Martínez Flamarique, de los carteles que ha confeccionado para la próxima feria de San Pedro y San Pablo.

Al mismo tiempo que agradecemos la atención del Sr. Ortega del Pozo, hemos de añadir por nuestra parte, que la empresa Martínez Flamarique tendrá en este acto, un amplio cambio de impresiones con los críticos taurinos de los medios de información locales, dando a conocer también el cartel de la corrida de toros que tiene proyectada celebrar en nuestra plaza el domingo 23 de Junio, en la que, como ya se ha dicho, actuará un rejoneador, dos espadas de alternativa y a continuación se celebrará el desenfaule, en el propio ruedo, de las tres corridas de toros que vienen a la feria.

Nada en concreto podemos anticipar sobre la composición de los tres carteles de la feria, aunque si nos han contado que en ellos estarán incluidas las máximas figuras de la Tauromaquía actual, como son Diego Puerta, Paco Camino, «El Viti», «Curro» Romero, «Paquirri», «Niño de la Capea» con la novedad de la presentación en Burgos de Rafael de Paula y a actuación de otros dos diestros cuyos nombres no conocemos.

En cuanto a ganado, es muy posible que sea lidiada en nuestra plaza, una corrida de la ganadería navarra de Martínez Elizondo y las otras dos tal vez sean del campo andaluz.

En fin: que mañana lunes se despejará la incógnita y que los tres carteles supponemos reunirán la máxima atracción, porque la propia empresa es la primera interesada en dar prestigio a la feria burgalesa y ofrecer unas corridas que atraigan a los aficionados de todas las partes.

LA NOVILLADA DEL JUEVES  
Ya se ha repartido profusamente la propaganda mural y de mano del primer festejo taurino que veremos en nuestra plaza el próximo jueves, festividad de la Ascensión del Señor.

El cartel, integrado por tres novilleros punteros que suenan fuerte en el ámbito taurino nacional, tiene atracción para el aficionado, que está ya deseoso de presenciar su espectáculo favorito. Y como se han fijado

precios que van desde las 50 pesetas hasta las barreras más caras de 500, hay opción para las posibilidades de todos los bolsillos.

A partir del martes, se comenzarán a despachar localidades para esta atractiva novillada, con que iremos abriendo boca, ante los festejos de primer orden que nos llegarán en la feria.

CHAMARILERO  
LOS FESTEJOS DE AYER  
Madrid. — Séptima corrida de la feria de San Isidro en la plaza de Las Ventas. Casi lleno en tarde calurosa. El festejo ha resultado aburrido, como el del viernes. La culpa la tuvieron los seis toros de Baltasar Ibán, muy justitos en cuanto a presentación, desiguales de tipo y carentes de trapío, fuerzas y casta. Confirmó la alternativa el diestro mejicano Mariano Ramos, que demostró enorme voluntad en su primero, al final de cuya faena fue ovacionado. En el último fue aplaudido. «Curro» Romero realizó en su primero una faena desangelada y al final escuchó más pitos que palmas. En el cuarto fue abroncado. «Paquirri» ovación y vuelta al ruedo en uno y silencio en el último.

Puerto de Santa María. — Corrida inaugural de la temporada y primera de la feria de Primavera. Floja entrada. Toros de J. García Barroso, bravos y bien presentados, que dieron excelente juego. Invitados por la empresa asistieron unos 500 ancianos pensionistas de la Residencia provincial. «Palmeño» escuchó un aviso en su primero y al final su labor fue silenciada. En el cuarto escuchó aplausos. «Paquirri», silencio en su primero y ovación y vuelta en el quinto. José Antonio Campuzano fue ovacionado en los dos y en el último salió a saludar al tercio.

Osuna (Sevilla). — Corrida de feria del arte del rejoneo. Seis toros de Clemente Tassara que dieron buen juego. Ángel Peralta, ovación y petición de oreja en el primero. José Samuel Lupi, dos orejas y vuelta en el segundo. Gregorio Moreno Pidal, una oreja y vuelta en el tercero. El cuarto fue rejoneado en colcha por Peralta y Lupi, que al final fueron ovacionados y hubo petición de oreja. En el quinto actuaron conjuntamente Moreno Pidal y Lupi, que escucharon ovaciones. El sexto fue lidiado también conjuntamente por Peralta y Moreno Pidal, a quienes en premio a su actuación se les otorgaron las dos orejas.

(Resumen de «Cifra» y «Logos»).



## LUBRICANTES

PRECISAMOS UN TECNICO-COMERCIAL A NIVEL DE PERITO INDUSTRIAL, para la venta de lubricantes especiales, como Jefe de Zona.

Se exige experiencia comercial no inferior a 2 años coche propio y servicio militar cumplido.

Se ofrece sueldo en nómina, dietas, gastos de locomoción y comisión en la Zona.

Los interesados pueden escribir enviando historial completo y detallado tanto profesional como académico y preferencias económicas: al Apartado 1086

Madrid.

(Ref. Nat. n.º 15.813)

## COTO DE CAZA

Tres personas están interesadas en integrarse a un coto de caza con las siguientes características:

— Localizado en Burgos o Palencia.

— Con caza de codorniz o perdiz.

Interesados escribir al apartado de Correos 634 de San Sebastián, indicando:

— Características del coto.

— Condiciones económicas.

APARTADO 634

SAN SEBASTIAN

Ref. "Coto de caza"



## PLAZA DE TOROS de BURGOS

Empresa: Martínez Flamarique

El jueves, 23 de Mayo de 1974 (Festividad de la Ascensión). Inauguración de la temporada.

Monumental Novillada con picadores  
6 Hermosos novillos-toros de RAMOS MATIAS, de Salamanca, para los jóvenes y valientes

ESPADAS:

SALVADOR FARELO  
ORTEGA CANO  
SEBASTIAN CORTES

Con sus cuadrillas de picadores y banderilleros. La corrida dará comienzo a las seis y media de la tarde. Venta de localidades a partir del martes 21, en las taquillas oficiales: Plaza de Primo de Rivera (bajos antiguo Teatro Principal) de 5 a 9 tarde Localidades desde 50 pesetas.

AFICIONADO, NO DEJES DE PRESENCIAR ESTA GRAN NOVILLADA

¡LA GRAN OPORTUNIDAD!  
DE ESTE PROXIMO VERANO  
LA TIENE EN

GALERIAS MARVI  
Y  
ALMACENES NATI

GRANDES COLECCIONES DE PRENDAS VERANIEGAS

SURTIDO INMEJORABLE EN LAS SECCIONES DE:

NIKIS — BANADORES — CAMISETAS

Y... TODO LO QUE VD. NECESITA

ESTA ES SU GRAN OPORTUNIDAD A PRECIOS

DE

MARVI y NATI

VISITE NUESTRA GRAN CADENA COMERCIAL DE:

Calle Santander. — Disco Rojo, Plaza de Vega. — Calzadas. — Pasaje de la Flora. — San Lorenzo. — Miranda. — Avenida del Cid y Gamonal

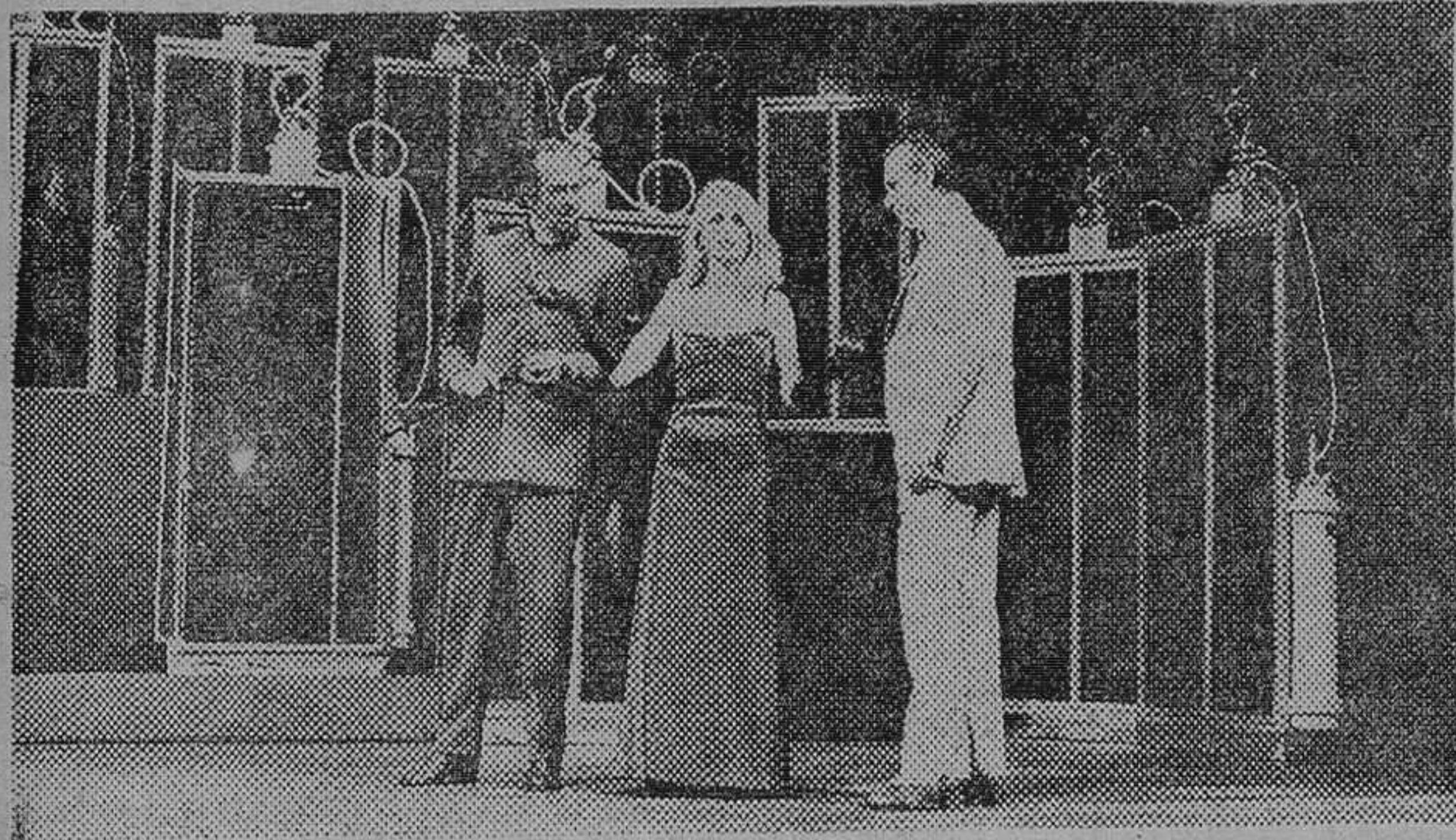
MARVI y NATI

AL SERVICIO DE SU ECONOMIA



## BARCELONA Y LA REPOSICION TEATRAL

□ José Luis López Vázquez: prefiere quedar libre frente a la moda de los actores en exclusiva



Madrid (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). —

La estancia en Barcelona del Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo ha sido tan esperanzadora como brillante y una de las manifestaciones de la apertura que ha anunciado ante los periodistas barceloneses ha sido la de la reposición o reconsideración de películas y de obras teatrales prohibidas en años anteriores. Sobre las películas existen ya datos de un efectivo proceso de «descongelación». Obras teatrales prohibidas existen muchas menos, pero serán estudiadas a la nueva luz de nuestra mayoría de edad y, seguramente, autorizadas para su representación, lo que es una excelente noticia. Ya tienen en Barcelona una que les interesa especialmente, una obra, en catalán, de Juan Oliver, titulada «Alló que tal vegada s'esdevingué» (Lo que sucedió, tal vez), que empezó a representarse y fue retirada de cartel por orden superior. Algo parecido a lo que ocurrió en Madrid con «El círculo de tiza caucasiano». Que espero sea uno de los títulos beneficiados en esta consoladora «repesca».

—oOo—

Hay que insistir, una y otra vez, en la inflación de los actores cómicos en los corrillos «bursátiles» del cine nacional, una inflación que tal vez no sea comercialmente caprichosa, pero que es, artísticamente, injusta. En un setenta y cinco por ciento, los proyectos de películas que se manipulan en estos momentos, en España, son de índole cómica y se apoyan en determinados nombres de actores especializados. Esto ha llevado, como es lógico, a que algunos productores hayan querido asegurarse lo que consideraran «un chollo» para sus arcas, ofreciendo a los artistas que les importan tentadoras ofertas de exclusiva. Alfredo Landa, el más solicitado de todos, a poco de terminar su exclusiva con Estudios Roma ha firmado otra con el nuevo sello «Alborada» P.C.... Pepe Sacristán, que ha entrado ya en el juego de los cómicos cotizados, tiene una exclusividad con «Agata Films»... Incluso Fernando Esteso, que acaba de «salir» como astro cómico, en «De signo, Virgo», ha suscrito exclusiva con «Este Dilms»... Otras exclusividades están explandose en estos días. El único que se mantiene al margen de estas locuras —espero que pasajeras— es José Luis López Vázquez, que, por inteligente, prefiere la libertad.

—oOo—

España es un país de estu- pidos peluqueros. También en el cine, como es natural. Hasta el punto de que algunos astros internacionales que nos visitaron para trabajar en eso de

Bajo la dirección de Esteban Polls y por la Compañía Nacional «Ángel Guimerá», ha sido estrenada en Barcelona la obra de Jacinto Grau «El señor de Pigmalión», en el Teatro Español. Los intérpretes principales son Enrique Guitart, Montserrat Carulla, Ramón Durán, Carmen Fortuny, Carlos Lloret, Paquita Ferrándiz y Luis Torner. En esta foto vemos una escena de la representación. — (Foto FIEL).

la coproducción, al conocer las finas manos de nuestros artífices del cabello, han seguido manteniendo contacto con ellos, para sus apliques y para sus pelucas... Porque, aunque ustedes piensen otra cosa, apliques y pelucas están a la orden del día frente a las cámaras, tanto de Cine como de Televisión. Lo de la peluca es normal, en el caso de la mujer, como «prenda» útil y de fantasía; lo del peluquín, en el varón, es cosa indispensable cuando —como se dice con delicada retórica— «el pelo nos empieza a abandonar»... Hoy son numerosísimos los astros de nuestro espectáculo que utilizan el llamado «aplique» al ponerse ante su público. Son tantos que me temo olvidarme de serlo hacer una relación exhaustiva, recogeré, a la cabeza de guño. Pero, como no pretenda la lista, los nombres de: Francisco Rabal, Pepe Rubio, José María Caffarelli, Alberto de Mendoza, Ángel Picazo, José María Prada, Alvaro de Luna, Armando Calvo, José Luis López Vázquez, Paco Martínez Soria, Antonio Garsa, Vicente Vega, Ismael Merlo, Tomás Blanco, Carlos Lemos, Fernando Delgado, Jesús Puente... y tantos más, que se encuentran en el mismo trance que yo. Aunque uno, como no tiene que dar la cara, prefiere impudicamente, dar-la calva.

—oOo—

Sara Montiel es un manantial inagotable de declaraciones. Cualquiera periodista que se acerque a la pupalar manchega, tiene «tela» cortada para una entrevista. Y a veces, una interv. pintoresca, como suele suceder con las de don Santiago Bernabéu, otro personaje siempre a punto para el «borraje»... Últimamente Sara, en una larga entrevista, ha hablado de los hombres que ella amó. Y confiesa que a tres o cuatro. Dos de ellos, asegura, fueron su marido Anthony Mann y su también marido— que lo es, todavía, de derecho, Vicente Ramírez Olalla. Insinúa algo de un científico, «muy importante» que no declara quién es. Pero revela, en cambio, insospechadamente, que Miguel Mihura, el empedernido solterón, ha sido uno de sus hombres adorados, si bien platónicamente. Lo que desconcierta es que Sara no habla, para nada, de su actual romance, José Tous, un importante hombre de negocios de Palma de Mallorca, romance

que dura mucho tiempo y que, en alguna otra ocasión, la propia Sara ha aireado complacientemente...

En esas mismas manifestaciones amorosas, Sara ha declarado que ella es mujer de mucha fuerza de voluntad, «porque, si no la tuviera, no habría podido llegar a lo que llegó, con tantas dificultades y problemas con los que luchó desde muy chica». Y si en lo de los amores, no creemos casi nada a la intrépida estrella, en lo de las dificultades, todavía menos. Porque, escriba ella como quiera la historia de su vida, lo bien cierto es que Sara Montiel, descubierta en Campo de Criptana a los trece años, encontró, inmediatamente, desde su primer contrato con Cifesa, de par en par las puertas de todas las posibilidades en el cine. Posibilidades amorosas y profesionales. Que ella supo aprovechar, porque, eso sí: lista y osada, lo ha sido y seguirá siéndolo siempre...

—oOo—

Agata Lys es una chica vallesolletana, con un parecido tan tremendo con la pobre Marilyn Monroe, que todos vimos, enseguida, que, desde el trampolín de «Un, dos, tres, responde otra vez», donde hizo de azafata, no tardaría en saltar al cine, por aquélla de la fácil promoción...

Tal ha sucedido. Porque, además, Agata es una mujer ambiciosa, disciplinada, que procura cultivarse. Y lo mismo que se ha atrevido a hacer teatro y a lanzar un disco con poemas de Machado, practica varios deportes. Entre ellos, el patín sobre hielo, que no es tan común...

En la película que está rodando ahora, «El sinvergüenza no soy yo», que dirige Luis Delgado y protagoniza Fernando Esteso, había dos papeles de muchacha guapa en el guión. Uno de ellos exigía que la actriz patinase; el otro, no... Por lo demás, eran muy parecidos...

Ustedes piensan que, como es natural, Agata Lys está haciendo el del patinaje, pues, ¡para que vean lo que es el cine! El director dijo que no; que para el que Agata le «iba» bien era para el otro, precisamente para el otro... Y así, han tenido que poner una «doble» a la actriz que lo hizo... y que no patina ni pum. Son eso que se llama las cosas del cine...

JORDAN

## Berta Singerman, ejemplo vibrante de permanencia artística

◇ Venciendo a la batalla que presenta el tiempo sigue siendo la avanzada del teatro unipersonal. En su gloriosa madurez, continúa ofreciendo la inefable teoría de registros de su voz prodigiosa

Grita, susurra, llora, canta, ríe, tiembla..., y todo lo hace con la inefable teoría de registros de su divina y prodigiosa voz, indispensable servidumbre de su incomparable arte...

Presentamos a Berta Singerman, la gran actriz y declamadora argentina del verso y la prosa, como ejemplo de vibrante, todavía, permanencia artística a pesar del tiempo, de las décadas pasadas en los más importantes escenarios de casi todo el Mundo. Berta Singerman sigue siendo la avanzada del teatro unipersonal, sobre todo en América. Si gu e transmitiendo su sentir de forma inverosímil, sin aditamentos ni adjetivos. Quiénes hayan presenciado sus recitales habrán advertido que el público la escucha en el más absoluto silencio. Y que más que decirlos, sueña los versos y transmite al público sus sueños... Efectivamente, como dijo una vez: «No, no soy un cuento. Vengo de más lejos. Soy un sueño, un gusanito que sueña»...

«ENCARGO SOBRENATURAL»

Berta Singerman, siempre en vanguardia de los grandes intérpretes del verso, continúa en la brecha actuando sola frente a públicos entusiastas, sensibles y muy entendidos, ofreciendo sus soliloquios, sus monólogos, sin más recursos que lo expresivo y la matización del poema, sin más escenografía que su delicada voz, sus manos y su exquisita sensibilidad. «Berta Singerman cumple, bajo las apariencias de un espectáculo, cierto encargo sobrenatural». Y, en efecto, ese «cierto encargo sobrenatural» lo cumple con precisión, con finura, con mimo, con realismo. Nadie ha expresado mejor a Berta que la universal poetisa Gabriela Mistral al decir que «cumple cierto encargo sobrenatural» y que «la cifra musical común de nuestra América es Berta Singerman».

Venciendo a la batalla que presenta el tiempo, la famosa intérprete argentina mantiene su arte solitario, la recitación de versos, magistralmente, sin ironías, sin nostalgias, sin aspavientos ni timidez. «Tiene el mérito de haber arrancado la poesía de los cenáculos y haberla llevado al pueblo», dijo de ella el gran poeta hispano Alejandro Casona. Berta no dice versos de Lorca, o de Neruda, o de Pemán, o de Alberti, o de Bécquer, o de tantos otros —muchos de ellos inmortales—. No, Berta Singerman dice a Bécquer, a Alberti, a Pemán, a Neruda, a Lorca, a todos. Es muy posible que ellos no se dirían mejor a sí mismos.

«NINGUNA DE LAS ARTES LLEGA AL DE LA POESÍA»

Si de algo puede enorgullecerse Berta Singerman, es de haber conseguido difundir popular y socialmente la poesía. Evidentemente, la sacó del cobijo minoritario llevándola a muy amplios lugares al aire libre, para decirla ante multitudes de hasta cincuenta mil personas, haciendo que el público participase y siga partici-



En sus actuaciones, Berta Singerman, grita, susurra, canta, ríe y tiembla, cuando nos ofrece su incomparable arte declamador. — (Foto EFE-FIEL).

pando mientras ella actúa y cedores de poesía». Y tiene razón Berta. Ahí están las obras de Ruben Darío, por ejemplo, que continúan en vigencia. Y las de otros. Y buena prueba de ello, es que las lleva en su repertorio como «plato fuerte»: «Darío, como Neruda, tienen su público. Mi repertorio es muy variado». Efectivamente, desde el Arcipreste de Hita, o mejor, desde los salmos y algunos pasajes de la Biblia, el Quijote y Fray Luis de León, por no extendernos en más importantes autores, Berta Singerman interpreta el verso o la prosa que encierra algo de lirismo, de espiritualidad, de sabiduría... «los pueblos aguardan ansiosos que se les hable al corazón para poder emocionarse, para lograr evadirse de ese atormentado estado de ánimo que intenta dominarlos y volverlos a un primitivismo oscuro, de incertidumbre y de amargura».

Y alguien en una ocasión, representante del pueblo y de la juventud, dijo después de escucharla con verdadero éxtasis: «Berta torna la poesía viva porque la extrae del libro con el alma. Nos habla sin hablar. Nos transporta no se sabe dónde...»

—Sí, Berta Singerman. Los públicos —que son como niños— pueden darte las gracias porque les haces soñar como tú sueñas...

LA MODA NO CORRE PARA EL BUEN HACEDOR DE LA POESÍA

La singular actriz y recitadora argentina ha dicho muchas veces que «la moda nunca corre para los buenos ha-

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso amueblado, a estrenar, zona residencial. Razón, Vacaesa, Vitoria, 10. Festivos, 204515.

**MILITAR**, necesita piso vacío, mínimo, tres dormitorios, céntrico. Escribir, Santa Susana, 38, 4.º, 4.ª. Madrid-33.

**OPORTUNIDAD.** Se arrienda establecimiento hostelería. Informes, Santa Clara, 17, 4.º. De 2 a 4 tarde, días laborales.

**ALQUILO** máquinas escribir-calculador. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

**SE ARRIENDA** cafetería acreditada, en calle Vitoria. Para informes, dirigirse a calle 3/32, número 2, 3.º. D. Horas 10 a 12 mañana y 5 a 10 tarde; o llamar al teléfono 220053.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes, Avenida Cid, 3.º, 1.º, C.

**OCASION.** Se arrienda Bar restaurante acreditado. Carretera Madrid-Irún, teléfono 222451. Hora, de 8 a 11 mañana.

**ALQUILO** piso amueblado, frente Residencia Militar; calefacción central. Teléfono 220731.

**ALQUILO** piso amueblado, muy céntrico, servicios centrales. Informes teléfono 205389

**ALQUILAMOS** piso amueblado en zona residencial, calefacción y agua caliente centrales, teléfono. Informes, de 2 a 4 y 8,30 a 10 noche. Teléf. 229310 y 206453.

**PISOS** en alquiler. - Viviendas Castilla, S. A. Vitoria, 247. Tel. 220523.

**VERANEE EN CORUÑA.** Alquiler lujoso apartamento amueblado. Temporada verano o por meses, todo exterior, frente playa. Capacidad, siete personas. Razón, teléfono 252897. Coruña.

**SOLICITO** chalet o piso amueblado, para Julio y Agosto. Preferible zona Quinta. Ofertas, teléfono 201680. De 2 a 6.

**SE ARRIENDA** piso amueblado, céntrico. Teléfono 221196.

**PINTORES** CO valle Valdivielso, alquiler casa temporada verano. Teléfono 221984. Burgos

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serv Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, B, 69. Teléfono 220638.

**COCHES ALQUILER**, sin conductor. «Garaje Turismo». Vitoria, 29. Teléfono 208848.

**AUTOMOVILES** «Ducar». Vendemos Seat 1430, 124, 850, 600-D y E varios; R-6, R-8, R-5, Minis 1000, 1275.- Calle Casa la Vega, número 15. (Detrás Escuelas Gamonal).

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**AUTOMOVILES** Pedro-sa.- Compra-venta de toda clase de automóviles Grandes facilidades de pago Preparados como nuevos Calle Vitoria 228 Teléfono 220047

**AUTOMOVILES** Gamonal vende varios 600-D, 850 Coupé 124, 1430, 1500 gasoil y gasolina, 4-L R-8, Simcas 1000 y 1200, MG, 1300 Mini Citroen AK-400 y AKS moderna Todos los modelos nacionales Grandes facilidades Pedro Alfaro, núm 2 Teléfono 223814.

**VENDO** coche Renault 4-L Super, buen estado. Teléfono 207910.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, 127, 1500 gasoil y gasolina, 1430 varios, R-8, 4-L Super, R-12, Simca 1200 varios; Simcas 1000 varios; Dodge GT; MG 1100 varios; MG 1300, varios; Mini 850 L; Breaks; 2 CV; Land Rover, Geep Viasa.- Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**OCASION.** Seat 600-D, Simca 1000, Seat 1450, 124, Simca 1200, Seat 850, 4-F, MG 1100.- General Mola, 30.

**ONDINE** se vende, de particular a particular. Calvario, 8, 3.º, derecha.

**VENDO** furgón Avia 4.000. Ver en Talleres Cuevas. Carretera de Madrid, kilómetro 236.

**DKW** de motor Perkins, se vende en muy buen estado. Llamar al teléfono 227777 de Logroño o hablar con señor Ricardo de la Delegación DKW de Burgos.

**SE VENDE** coche Seat 600-D, en buen estado. Hermanos Ausín. Madrid, 63.

**VENDO** 600-D, impecable. «Serv-Auto». Sanjurjo, 9.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléf. 223803

**VENDO** Simca -1.000, buen estado. Teléfono 223582.

**Ciclomotoros MOBILETTE** -sin carnet conducir- nuevas y de ocasión. Modelos desde 5.000 pesetas, con facilidades de pago. «Serventas», calle Merced, 13.

**SEAT** 1430 - 1600, modelo 1973, cinco velocidades, vendo, de particular a particular, Teléfonos 205093 - 202578.

## Colocaciones

**PELUQUERIA** Arce, solicita manicura competente, buenos honorarios. Informes, Lain Calvo, 23. (R. O. C. 9.784).

**FERROFABRIL S. A.**, necesita peones para especializar en laminación. Camino Villalón, s/n. Barriada Yagüe (R. O. C. 8.754).

**AVON** ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por ello es mucho más fácil obtener con Avón buenas ganancias y premios. Ahora está a punto de ser distribuidora. Llame hoy mismo al teléfono 208163 o escriba al apartado 14875 Madrid. **SE NECESITA** barman Bar La Solera (R. O. C. 8.429).

**CAMARERO** o camarera de comedor, se necesita. Restaurante Puerta Real (R. O. C. 8.968)

**DEPENDIENTE** de barra, se necesita. Restaurante Puerta Real (R. O. C. 9.400)

**NECESITO** ayudante de mostrador y pinche de cocina Bar Mayor. San Pablo 16 (Registro O. C. 9.057)

**URGE** chica Magnífico sueldo Vitoria 73. 3.º, B.

**SE NECESITAN** camareras y dependientes de mostrador para Restaurante Gaona y Piscinas municipales Informes, Restaurante Gaona. (R. O. C. 9.573)

**SE NECESITA** chica interna, para Madrid. Llamar al Teléf. 209873 ó 202878

**GANEN** 20.000 pesetas o más, trabajando en sus casas. Informese enviando cuatro pesetas en sellos: Sylvioin Center. Apartado 2421. Madrid-2.

**SERRERIA** Vargas, en Haro, precisa un aserrador, un tractorista y peones. Referencia. Oficina de Colocación de Haro Núm. 194.

**GANEN DINERO** hasta 25.000 pesetas mensuales. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Ref. 47 Calle Enamorados, 23. Barcelona-13.

**EMPLEADA** de hogar, para colegio. Calera, 8. **ASISTENTA**, se necesita. Lain Calvo, 12, 3.º

**EMPRESA** de carpintería de aluminio necesita representante para Burgos y provincia. Interesados, escribir a Publicidad Galiana, en Logroño. Referencia número 1.500.

**SE NECESITA** ampliar plantilla de empapeladores. Delix. Moneda, 19. (R. O. C. 9.644).

**SE NECESITA** empleada de hogar, fija. Almirante Bonifaz, 21, 2.º

**SE NECESITA** chica todo servicio, para Madrid. Martínez del Campo, 5, 2.º

**SE NECESITA** tractorista maquinista servicio militar cumplido Interesados, presentarse en Agrícola Castilla S. A. Alhóndiga, 5. Burgos. (R. O. C. 9.678)

**APRENDIZ** necesitamos. «Garden». Plaza Primo Rivera, 6 (Registro O. C. núm 9.289)

**SE NECESITA** chica, con informes. Teléfono 221479. Calle Vitoria, 73. 3.º, C.

**SE NECESITA** muchacha fija y asistenta, con informes. Vitoria 15. 2.º

**PERSONAS** ambos sexos, cualquier edad Pueden hacer en su casa 1.000 diarias, sencilla ocupación. Infórme-se enviando cinco sellos de dos pesetas. Apartado 1.151 Madrid.

**PERSONAS** que deseen fabricar en su casa collares, fantasías, podrán ganar 20.000 mensuales Compro producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Apartado 244, Madrid.

**800 DIARIAS** en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad proveo molde, material muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Apartado 50.184. Madrid.

**SE NECESITA** ayudante mostrador Mesón José Luis. (R. O. C. 9.711)

**SE NECESITA** chica de servicio, fija Calatravas, 3. 3.º derecha

**SE NECESITA** cocinero. Cafetería restaurante Joma. Teléf. 206199

**SE NECESITAN** pintores. Decoración A. Medina, calle Vitoria, 170. 5.º, D. Teléfono 220411. (R. O. C. 9.680)

**GANEN** 10.000 pesetas mensuales en sus horas libres o el doble a plena dedicación, aprendiendo rápidamente una de estas profesiones: Serigrafía o Encuadernación. Informes, gratis, Mater. Muntaner, 81. Barcelona, 11.

**SE NECESITA** señora, sabiendo algo de cocina, camarera y dependiente de mostrador para días festivos Razón, 221021. (R. O. C. 9.643)

**NECESITO** chico para recados, 14-15 años. Nieto. Calle Santander. (R. O. C. 9.385)

**SE NECESITA** chico para mostrador Mesón Froilán Sombrerería 25. (R. O. C. 9.430)

**RESTAURANTE** Rincón de España, se precisa un pinche de cocina, botones, asistenta. (Registro O. C. 9.716)

**SE NECESITA** asistenta, sabiendo cocina. Condestable, 4, 3.º, derecha.

**NECESITO** chica externa, 9 a 6; buen sueldo. Valladolid, 2, 5.º, A.

**NECESITO** aprendices de 14 años, para fábrica de muebles. Presentarse, calle Madrid, 63. (R. O. C. 9.651)

**SE NECESITA** chica con informes. Carmen, 9, 4.º, derecha. Teléfono 206913.

**SE NECESITA** chico recados. Autoservicio Rafael Pedrosa. Avenida del Cid 49. (R. O. C. 9.617)

**SE NECESITA** chica fija, matrimonio y niña ocho años, casa pequeña, trato familiar. Teléfono 203527.

**SE NECESITA** chica fija. 5.000 pesetas Teléfono 201021.

**NECESITO** asistenta. Presentarse, mañanas, Avenida del Cid, 87, 7.º, C.

**SE NECESITA** chica fija Vitoria, 29, 2.º, izquierda.

**NECESITO** chófer con experiencia. Hornigones García. Las Veguillas. S/n. (R. O. C. número 9.311)

**NECESITO** muchacha, buen sueldo. Arnáiz, Moda Infantil. Plaza Mayor, 31.

**EMPLEADA** de hogar, con residencia en su domicilio, se precisa Razón, Hostal Turis. Vitoria, 29 1.º

**SE NECESITAN** dos camareros temporada verano y aprendiz de 16 años, fijo. Razón, secretaria Círculo de la Unión. Espolón, número 26. (R. O. C. 9.733)

**SE NECESITAN** soldados sepan cerrajería. Metálicas José Barriuso. Romancero, 6 (Registro O. C. 9.069)

**CAFETERIA** Thoma's, se necesitan dos aprendices de barra Razón, en la misma cafetería. Avenida Reyes Católicos, (R. O. C. 9.745)

**SE NECESITA** chica. Informes, en Mesón Burgos

**SE NECESITA** chica fija. Avenida Reyes Católicos, 18, escalera segunda, 2.º. E. Teléfono 228361.

**NECESITO** chica interna, o externa. Presentarse, por la mañana, Aparicio y Ruiz, número 5, 5.º, Izqda.

**NECESITO** empleada de hogar. Paloma, 35. Comercio.

**CHICA** fija, se necesita, o asistenta. Mateos Paloma, 5.

**SE NECESITAN** aprendices, de 14 a 15 años y adelantados, de 16 a 17. Carrocerías Burgalesas. Santa Ana, 9.

**SE OFRECE** chico para llevar cosechadora. Avenida Cid, 87, bis, 10.º derecha.

**NECESITO** chica, de 9 a 6. Teléfono 220869

**CHICA** fija, se necesita, para Santander Informes, calle Francisco Sarmiento número 8, 7.º, B.

**SE NECESITA** aprendiz en Almacenes Gutiérrez. Paloma, 10. Presentarse, mañanas. (R. O. C. 9.747)

**NECESITO** chica fija, buen sueldo Calle Belorado, 4, 8.º, Informes, tardes.

**NECESITO** chica interna, o externa. Avenida del Cid, 16, 7.º, I. Escalera derecha.

**NECESITO** asistenta, por las tardes, dos días semana. Avenida Cid, 36, 1.º, C.

**COCINERO**, cocinera o ayudante adelantado, precisa importante restaurante de esta capital. Interesados, escribir a la referencia «Cocinero». Apartado 140. Burgos. (R. O. C. n.º 9748).

**SEÑORITA** joven, necesitamos para venta en Boutique «Garden» Imprescindible: Sentido de moda actual en confección. Espíritu de superación, con responsabilidad. Ponderado criterio para selección de nuevas tendencias. Estilo y buena presencia. Interesadas, presentarse de siete y media a ocho y media en «Garden» o solicitar entrevista, por teléfono, a señor González (Registro O. C. número 9.749).

**SE NECESITAN** chicos para barra y mesas de bar restaurante. Teléfonos 450.358 y 450.147. San Sebastián.

**ASISTENTA** o chica fija, se necesita, en Vitoria, 31, 1.º

**NECESITO** camareras, camareros y aprendices, para barra y comedor Razón. Cafetería Oslo Vitoria, 21 u Hotel La Brújula. Teléf. 1. Monasterio de Rodilla.

**PARA** Hotel Miramar, de Castro Urdiales (Santander), se necesitan camareras, fregadoras cocina y empleadas lavandería. Interesadas, escribir o telefonar a Castro Urdiales. Teléfono 944-860200.

**SE NECESITA** chica, matrimonio solo, salidas todas las tardes. Defensores de Oviedo, 9, 5.º, habitación 14.

**ASISTENTA** por las tardes, necesario. Plaza de la Cruzada, 6, 6.º, D.

**NECESITO** chica fija. Gasset, 4, 4.º, centro. Teléfono 200502.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Paseo de la Isla, 13. Portería.

**SE NECESITA** chica fija tardes libres, buen sueldo. Teléf. 209692.

**VENDEDOR** de confección, a nivel de selección. Exigimos: Sentido de moda actual. Responsabilidad y seriedad, con deseos de superación Capacidad para aportar iniciativas de venta y organización de sección. «Garden». Plaza Primo de Rivera, 6. Teléfono 206990. (Sr. González). -R.O.C. n.º 9.289-

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador, de 15 a 16 años, buenos informes, bien retribuido. Bar Tesorera. Vitoria, 79. (R. O. C. 9.759)

**NECESITAMOS** lavacoches, con carnet. «Serv-Auto». Sanjurjo, 9. (R. O. C. núm. 9.766)

**SE NECESITA** muchacha fija, mayor de 30 años. Llamar teléfono 206262.

**NECESITO** chica y asistenta. Huerto del Rey 20, 1.º. Teléfono 204423.

**SE NECESITA** pastor, para Burgos. Se facilita vivienda. Sueldo a convenir. Informes, calle Sombrerería, 8. Mesón Burgos. (R. O. C. 9768)

**SE NECESITA** matrimonio que sea cocinera y jardinero, para chalet en Aravaca. Madrid. Sueldo libre 15.000 pesetas. Llamar teléfono 201442.

**URGE** personal servicio doméstico, cocina, limpieza de habitaciones, etc., para Costa Brava. Sueldo mínimo, 8.000 pesetas más alojamiento. Informes, Santa Clara, 36, 6.º. Teléfono 204911.

**SE NECESITA** chófer con carnet de primera, para camión Ebro. Llamar teléfono 203455. (R. O. C. 9.755)

**REPARTIDORES** con carnet de conducir de segunda, se necesitan. Cooperativa San Miguel. Francisco Sarmiento, 7. (R. O. C. 9.767)

**SE NECESITA** señora para cocina, dependientes, ayudantes y aprendices. Cafetería Osaka.

**SE NECESITA** chico 14-17 años; dependiente de almacén. Romancero, número 14. (Registro O. C. 9.741)

**SE NECESITAN** chicos para barra y mesas de bar restaurante. Teléfonos 450.358 y 450.147. San Sebastián.

**ASISTENTA** o chica fija, se necesita, en Vitoria, 31, 1.º

**NECESITO** camareras, camareros y aprendices, para barra y comedor Razón. Cafetería Oslo Vitoria, 21 u Hotel La Brújula. Teléf. 1. Monasterio de Rodilla.

**SE NECESITA** oficiala modista y se da trabajo para casa. Razón, «Aparicio Chicotes». Santander, 2. Teléf. 226302. (R. O. C. 9.518).

**SE NECESITA** limpiadora. Restaurante Arriaga. Lain Calvo, 4. (R. O. C. 9.791).

**ALBAÑILES** y peones necesitamos. Presentarse en Indasa. Obra. Teléfono 225898. (R. O. C. núm. 9.788).

**SE NECESITAN** oficiales decoradores escayolistas, para trabajar en Ermua (Vizcaya). Teléfono 170306. Teléfono Burgos, 222109. (R. O. C. 9.775).

**SE NECESITA** chica interna, buen sueldo. Reyes Católicos, 10, 3.º, F. Teléfono 224699.

**SE NECESITA** chico de catorce años, para ultramarinos «La Flor de Burgos». San Juan, 6. (R. O. C. 8.974).

**NECESITO** aprendiz de mostrador. Bar Ambos Mundos. Plaza de Vega. (R. O. C. 8.701).

**SE NECESITA** chica y asistenta, buen sueldo. Teléfono 207140.

**SIRVIENTA** interna o externa, necesita matrimonio, hay asistenta. Teléfono 203424, de once a cinco.

**LIMPIADORA** y aprendiz, se necesitan. Cafetería «Isla». (R. O. C. 8.352).

**SE OFRECE** señorita de 18 años, con bachiller superior, conocimientos, mecanografía y taquigrafía. Teléfono 201885.

**NECESITO** chófer para taxis. Teléf. 201524. (R. O. C. 9.783).

**CHICA** externa, de 8,30 a 6. Carretera Logroño, 13, 1.º, D.

**SE NECESITA** chico de 14 años. Confeccioneros Manero. Sombrerería, 4. (R. O. C. 9.672).

**COMPRAS y ventas**

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositorios. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**COMPRARIA** cafetería bar. Razón, General Mola, 17, portería.

**COMPRAMOS** lana usada, adquiriendo colchón Flex. Colchonería Enrique. Avenida del Cid, 44. Teléf. 226357.

**NOVEDADES** Leonardo, les ofrece su extenso surtido en moda infantil. Visitenos. Defensores de Oviedo, 9.

**EN NOVEDADES** Leonardo también las niñas encontrarán bonitos vestidos y, sus mamás, precios de fábrica.

**NOVEDADES** Leonardo, tiene para los jóvenes elegantes la mayor variedad de nikys, cazadoras, pantalones etc. Les esperamos. Defensores de Oviedo, 9.



# PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO DE DIVERSOS ARTICULOS ALIMENTICIOS

Semana del 20 al 26 de Mayo

La Comisión Ejecutiva de la Comisión Provincial Delegada de Precios, ha determinado los precios orientativos de venta al público, de los artículos que se señalan para la semana que se indica:

**CARNES**

Ternera. — Extra (solomillo), 330 pesetas kilo; chuletas descargadas, 270; chuletas de aguja, 170; primera A, 300; primera B, 275; segunda, 160; tercera, 90.

Añojos. — Extra (solomillo), 310 pesetas kilo; primera A, 240 y 250; primera B, 195 y 205; segunda, 135; tercera, 85.

Vacuno mayor. — Extra (solomillo), 290 y 300; primera A, 170 y 180; primera B, 160; segunda, 100 y 110; tercera, 80.

Lanar lechazos. — Delantero, 195 pesetas kilo y trasero, 205.

Lanar corderos. — Chuletas, 205 pesetas kilo; pierna, 165; paletilla, 155; pescuezo, pecho y rabo, 95.

Lanar mayor. — Chuletas, 110 pesetas kilo; pierna, 100; paletilla, 75; pescuezo, pecho y rabo, 55.

Porcino. — Cinta de lomo y solomillo, 220; chuletas de lomo y rifañada, 150; mazo de ja-

món, 160; paleta y aguja, 130; chuletas de aguja, 130; panceta, 65; costillas, 65; tocino, 20. Pollo eviscerado. — 70 y 71 pesetas kilo.

**ECHE ESTERILIZADA**

17,50 y 19 pesetas litro.

**HUEVOS**

Extra, 44 y 45 pesetas docena; primera, 40 y 41; segunda, 39 y 40; tercera, 35 y 36; cuarta, 31 y 32.

**PESCADOS FRESCOS**

Merluza sin cabeza, más de 2.500 gramos, 185 y 195 pesetas kilo; merluza con cabeza, menos de 2.500 gramos, 140 y 150; pescadilla blanca, más de 1.000 gramos, 130 y 140; pescadilla blanca de 501 a 1.000 gramos, 120 y 130; pescadilla blanca de 200 a 500 gramos, 90 y 100; gallos grandes, 110 y 120; gallos medianos, 90 y 100; gallos pequeños, 60 y 70; sardinas, 26 y 30; boquerón o anchoa, 38 y 42; chicharros grandes, 23 y 27; chicharros pequeños 14 y 16; besugos, 65 y 75.

**FRUTAS Y HORTALIZAS**

Limonos «Verna», 23 y 25 pesetas kilo; limones «Mesero»,

20 y 22; manzanas «Golden», «Starking» y «Reineta», 13 y 16; plátanos extra, 29 y 30; plátanos primera, 26 y 27; plátanos segunda, 23 y 24; naranjas «Valencia-Late», 14 y 15; naranjas «Salustiana», 10 y 13; naranjas «Sanguina», 9 y 12; patatas tardías y tempranas (granel), 6,50 y 7,50; tomates «Muchamiel», 20 y 22; cebollas, 10 y 12; lechugas (unidad), 7 y 10 pesetas unidad; alcachofas, 18 y 21 pesetas kilo; acelgas, 10 y 13; ajos secos, 65 y 75; judías verdes, 49 y 45; pimientos, 36 y 40.

Mercancía de calidad primera si no hay otra especificación.

**ARROZ Y LEGUMBRES**

Arroz granza, 29 y 34 pesetas kilo; arroz selecto, 26 y 28; garbanzos gordos, 37 y 47; garbanzos tamaño pequeño, 26 y 32; alubias blancas, finas redondas, 46 y 50 alubias blancas corrientes, 28 y 32; alubias pintas agarranzadas, 38 y 40; lentejas selectas, 42 y 47; lentejas corrientes, 27 y 31.

«Alimenta al que muere de hambre, porque si no lo alimentas, lo asesinas» (Pablo VI).

# MUTUALIDADES LABORALES CLAUSURA UN CURSO DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

En la tarde del viernes, día 17 del corriente en los locales de la empresa «Arranz Acinas, S.A.» ha tenido lugar la clausura de un nuevo ciclo de conferencias que sobre Seguridad e Higiene en el Trabajo, se han celebrado en la empresa mencionada, organizados por la Mutualidad Laboral de la Construcción.

El ciclo de conferencias se ha desarrollado a lo largo de toda la semana, pronunciándose charlas sobre materias de higiene, aspectos generales de prevención, seguridad en las actividades de la construcción y Reglamento de Seguridad e Higiene del Trabajo. Asistieron veinte cursillistas, los cuales recibieron el correspondiente diploma.

El acto de clausura fue presidido por el señor Yanguas Miravete, delegado de Mutualidades Laborales, acompañado del señor Ballesteros Bermejo, jefe del Gabinete de Seguridad e Higiene del Trabajo; señor Martínez Llanos, secretario de Mutualidades Laborales y los conferenciantes; representando al grupo de Empresas Arranz Acinas, S.A., sus directores gerentes, y Jefe de Personal, así como altos cargos de la sociedad.

El señor Yanguas Miravete, en nombre del delegado provincial de Trabajo, clausuró el curso.

A continuación el señor Ballesteros Bermejo elogió la eficacia del curso que acababa

de celebrarse, felicitando a los cursillistas por el espíritu mostrado a lo largo de las tareas del curso, así como a los profesores por la elevada forma de dar cima a esa labor.

Destacó la simpatía con la que la Delegación de Trabajo contempla toda clase de actividades encaminadas a incrementar la higiene y seguridad en los centros laborales y haciendo referencia al profundo valor humano que representa todo el deseo y esfuerzo de mejoras y perfeccionamiento en esa línea de cuidar al hombre y procurarle la máxima garantía en el desarrollo de sus actividades dentro del taller y cualquier actividad del trabajo.

Por último felicitó a la organización del curso, animándola a proseguir esta gran labor so-

cial y humana en pro de nuestro Mundo del trabajo.

**OTROS CURSOS DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO**

El pasado viernes, tuvo lugar la clausura de los Cursos de Seguridad e Higiene del Trabajo, que durante la pasada semana se han venido celebrando a nivel básico y de instrucción en las empresas: Calor y Frío Industrial, S.A., Blowtherm Española, S.A., Vidriera del Norte, S.A. e Industrias del Arlanzón, S.A. Los actos fueron presididos por el jefe del Gabinete Técnico provincial, don Manuel Ballesteros junto con los directivos de las citadas empresas.

## HOTEL

de la Costa Cantábrica, para temporada 24 de Junio a 15 de Septiembre, NECESITA:  
 — COCINERO, con experiencia en las diferentes partidas.  
 — CAMARERO, dominando el idioma francés.  
 — PINCHE DE COCINA, 14-16 años.  
 Absoluta reserva colocados. Interesados, aportando máximos detalles e indicando pretensiones, diríjase por escrito a: COVASA. Calle Buenos Aires n.º 12. BILBAO - I

(C. N. S. 29.158)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a OCHO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

**PERROS** pastoriegos y cencerros, vendo, en Villalquán de los Infantes. Teófilo Barcenilla.

**VENDO** 300 cántaras de vino de cosecha Pedro Lomana Castrojez.

**PELUQUERAS.** Liquidamos, seminuevo, secadores, butacas, aparatos, muy barato. Teléfono 209355.

**VENDO** producción de una Ha. de alfalfa pie. San Juan de Ortega, 14, 1.º A.

**VENDO** cámara expositora frigorífica, dos metros y báscula Mobba, semiautomática 8 Kg. Teléfonos 201767-207336.

**Enseñanzas**

**TITULO** graduado escolar, cursillo verano. Teléfs 207910-205266.

**Fincas**

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano.

**MASEGOSA.** Venta pisos. Calefacción central fuel-oil. sol y luces únicas. gastos comunidad reducidos. Facilidad de hasta doce años. Poseen las últimas novedades. Vitoria 142. Tel 224133.

**VENDO** piso Calle Lección Española número 4. Informes. porteria.

**SE VENDEN** locales exentos, desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados. Razón teléfono 205803

**VENTA** de pisos subvencionados, desde 270.000 pesetas. Precios especiales; hasta quince años facilidades. Cuatro habitaciones, cocina, baño terraza; parquet. Vea piso piloto. Avenida Eladio Perla, 17-19 porteria. Tratar, San Pablo, 23, 1.º. Teléfono 209540.

**SE VENDE** o traspasa Ultramarinos Burgoa Alhóndiga 7.

**COMPRARIA** entreplanta o apartamento de 40 a 50 metros cuadrados, para oficina. Ofertas. Teléf 204472.

**VENDO** piso céntrico, sin gastos. Teléf. 224463.

**VENDO** local céntrico, económico. San Juan, núm. 35, 1.º D.

**VENDO** piso céntrico, tres dormitorios, galería, salón comedor; calefacción y agua central; todo exterior. Llamarme teléfono 227297. De 6 a 9.

**SE VENDE** piso. Alhóndiga, núm 5, 2.º A. Informes en porteria, de 11 a 14. Teléfono 226024.

**SE VENDE** local 14 m.º. San Pablo, 41, bajo.

**VENDO** piso, Vitoria, 183 Informes. Clunia 8. Sr. Barbero. Teléfono 222188

**SE VENDEN** dos locales zona Vadillos. Informes. Cordón, 4. Almacén.

**VENDO** piso, calefacción central. Ver y tratar en el mismo, Plaza San Bruno, número 9, 8.º, E. Anterior.

**VENDO** local 50 metros cuadrados. Alfarcos, número 7, Carnicería. Mañanas.

**VENDO** dos pisos, calles Doña Berenguela y Vitoria. Emperador, 48, 1.º, izquierda.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI».** — Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria, 187, 1.º H.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, en Avenida Reyes Católicos. Edificio Mendoza. Informes, teléfono 221599.

**SE VENDE** piso exterior. San Juan de Ortega, 11, 5.º, C.

**SE VENDE** piso cuatro habitaciones, cocina, baño y terraza. Razón, esta Administración.

**VENDO** o traspaso mesón, muy céntrico, libre. Teléfono 224924.

**BOHARDILLA** amplia, semicéntrica, véndese. Razón, Pascual. Plaza Mayor, 27, 2.º.

**VENDO** piso más caprichoso de Burgos, de cine. Avenida del Cid, ocasión, por traslado. Teléfono 228843.

**SE VENDE** casa en Briviesca, Carretera del Ventorro, planta y un piso, cochera, un gallinero y un poco de huerta. Para tratar con Hermanos Hernández. Los Baños, 10. Llave en mano. Briviesca.

**SE VENDE** planta baja de 40 a 45 m.º calle de servicio (R.R. Católicos), Avenida del Venena, exenta, ideal para depósito almacén, etc. Teléfs. 227479 y 227222.

**VENDO** cuatro vacas lecheras, abocadas a parir, de segundo parto. Para tratar, Alberto Lozano. Quintanilla del agua. Teléfono 6.

**VENDO** dos cosechadoras, Claas y Jhon Deere, de 4.20 de corte, como nuevas. Informes -Sierra- Osorno (Palencia) Teléf 209.

**SE VENDE** cosechadora «Far», 2,85 corte y arados de disco y vértedera. Marmellar de Abajo Grupo San Vicente. Teléfono 221069.

**VENDO** par de mulas. Razón, Gregorio López, Iglesias (Burgos).

**VENDO** cuatro vacas lecheras, abocadas a parir, de segundo parto. Para tratar, Alberto Lozano. Quintanilla del agua. Teléfono 6.

**SE VENDE** dormitorio completo, en buen uso; colchón Flex 1,05, seminuevo. Razón, Clunia, 15, 4.º, C.

**SE DA PENSION** completa, o sólo dormir. Teléfono 222657.

**VENDO** trilladora Ajuvia R-80, correas trapezoidales, precios interesantes. Martín Rojo. Zael.

**SE VENDE** una trilladora marca «Lagarto», seminueva. Informes, Revilla Cabriada. Germán Serrano.

**POR CESE,** vendo dos vacas holandesas, buenas, recién paridas, segundo parto. Aureliano Tardajos. Palazuelos de Muñó.

**VENDO** tres vacas de leche y tres novillas. Tratar con Simancas Vallunquera.

**SELECCIONADORAS,** limpiadoras - clasificadoras «Jubus», vendo (Tomamos a cambio usadas). Avenida Manuel Rivera. Palencia.

**SE VENDE** trilladora Flosan «T-65», con motor Diesel 15 HP, todo seminuevo. Por los Pisonos, kilómetro 2 Burgos. Eladio Gómez.

**FABRICAMOS** carros herbicidas, sin fines para cereales, desbrozadoras, arrancadores de patatas, trilladoras de paja y alubias. Consulte precios. Agrofer, Polígono Argales, 92 Valladolid.

**SE VENDE** piso céntrico, sin gastos. Teléf. 224463.

**SE VENDE** casa en Briviesca, Carretera del Ventorro, planta y un piso, cochera, un gallinero y un poco de huerta. Para tratar con Hermanos Hernández. Los Baños, 10. Llave en mano. Briviesca.

**SE VENDE** planta baja de 40 a 45 m.º calle de servicio (R.R. Católicos), Avenida del Venena, exenta, ideal para depósito almacén, etc. Teléfs. 227479 y 227222.

**VENDO** cuatro vacas lecheras, abocadas a parir, de segundo parto. Para tratar, Alberto Lozano. Quintanilla del agua. Teléfono 6.

**VENDO** dos cosechadoras, Claas y Jhon Deere, de 4.20 de corte, como nuevas. Informes -Sierra- Osorno (Palencia) Teléf 209.

**SE VENDE** dormitorio completo, en buen uso; colchón Flex 1,05, seminuevo. Razón, Clunia, 15, 4.º, C.

**SE DA PENSION** completa, o sólo dormir. Teléfono 222657.

**SE VENDE** piso céntrico, sin gastos. Teléf. 224463.

**SE VENDE** casa en Briviesca, Carretera del Ventorro, planta y un piso, cochera, un gallinero y un poco de huerta. Para tratar con Hermanos Hernández. Los Baños, 10. Llave en mano. Briviesca.

**CEDO** habitación calle Martín Antolínez, número 12, 3.º, C.

**ALQUILO** habitación dormir, Calera, 15, 5.º, centro.

**PENSION.** Calle Madrid, 36, 2.º, izquierda.

**PENSION** completa; camas 45. Benedictinas San José, 9, 4.º, A.

**CEDO** habitación dos camas, sólo dormir, económico. Calle Moneda, 8, 3.º

**DOY PENSION** completa, 130 pesetas. Informes, esta Administración.

**DOY HABITACION** caballero, derecho cocina. Avenida Cid, 44. Razón, portero.

**CEDO** habitación dormir. Teléfono 220731.

**DOY CAMAS.** Dormir, 40 pesetas; pension completa y cama, 110 pesetas. Puebla, número 2, 1.º

**PERDIDA** chaqueta marrón. Valladolid, 3, bajo. Se gratificará.

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas Electrónica Industrial. Teléfono 209452.

**TELEFUNKEN** Servicio oficial Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541, 208304.

**RADIO** Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas. colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi Calzadas, 18. Teléfono 221529.

**REPARACION** televisores todas marcas Servicio urgente domicilio. Teléfs. 201986-204657.

**ELBE.** Servicio oficial. Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 36. Teléfs. 201541-208304.

«ELBE». Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294.

**Traspasos**

**AUTOSERVICIO** alimentación, traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes, teléfono 223275.

**TRASPASO** gran local comercial calle Moneda. Teléfono 201964.

**SE TRASPASA** local, céntrico, con instalación propio comercio. Teléfono 202439.

**TRASPASO** mercería, bien situada y poca renta. Diego Lainez, 16.

**TRASPASO** mercería, droguería, con 50 m.º de almacén, muchas facilidades. Informes, teléfono 223285.

**TRASPASO** bar, muy económico. Fernán González. Teléf 209019.

**SE TRASPASA** bodega bar. Informes, Vinos Lázaro. San Francisco 50.

**TRASPASO** bar bodega, con vivienda o sin ella. Llamar 227446.

**TRASPASO** casa libre, frente Sindicatos, con locales trescientos veinte metros, más tres pisos traspaso/vendo. Arranz San Pablo.

**TRASPASO** local calle Vitoria, 89. Setenta metros cuadrados, diáfano, gran patio. Renta bajísima. Informes, teléfono 204511.

**Varios**

**FUNERARIA** San José, Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

**REPARACION** y construcción de toda clase de cepillos industriales, electrodomésticos, etc. Fábrica de cepillos. Santa Clara, 50, interior. Burgos.

**PISOS.** Acuchillados, barnizados, «Limpieza Puidor» Lain Calvo, 7. Teléfono 203699

**Offset**

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra». Calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852

**FOTOGRAFADOS.** Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardaña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13, teléfono 202852

**Nuestros teléfonos:** Admón ..... 207148-49 Redacción ..... 201280



**EMPRESA DE AMBITO NACIONAL  
PRECISA**

Para contrataciones mercantiles de alto nivel dos personas del sexo masculino y una del sexo femenino que cumplan los siguientes requisitos:

- Mayores de 23 años.
- Cultura a nivel superior.
- Seriedad y honradez.
- Dedicación plena o media jornada.
- Experiencia en relaciones comerciales. No imprescindible.

SE OFRECE:

- Elevadas remuneraciones.
- Grandes posibilidades de promoción en una Empresa de expansión.

INTERESADOS concertar entrevista llamando al teléfono 207814 de 9 a 10 y de 3 a 5.



**OPTICA  
CIENTIFICA  
BURGALESA**

Avda del Cid, 14  
Tel. 22 26 08

**Cristales graduados**

**SECRETARIA**

Empresa de ámbito nacional precisa secretaria, con don de gentes.

- Buen sueldo.
- Jornada intensiva.
- Reserva para colocadas.

Presentarse de 6 a 8 tardes, en calle Vitoria, 16-7.º derecha. Burgos (R.O.C. 9.740)

**OFICIALES DE MANTENIMIENTO  
FIRESTONE HISPANIA S. A.**

PRECISA PARA SU FABRICA DE BURGOS

**AJUSTADORES**

Impuestos en trabajos de Mantenimiento. Se valorarán formación y experiencia.

**RETRIBUCION A CONVENIR**

Interesados presentarse en Oficinas de Fábrica, de 12 a 1, 6 escribir a: JEFE DE PERSONAL. Apartado 300. BURGOS.

(R. O. C. 9.514)

**Guía médica**

**José Luis Rica Rica**

**TOCOGINECOLOGO**  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO  
OCULISTA**

Lain Calvo 12. 1.º Tel 209923

**Alonso Bañuelos**

**OFTALMOLOGO**  
Espolón 2 - Telé 209349

**MIGUEL CAMPO**

**TOCOGINECOLOGIA**

Del Igualatorio Médico  
Colegia  
Consulta de 12 a 2  
tarde horas concertadas  
Avenida del Cid 8 2.º D  
Teléfono 205207

**V. MATEOS OTERC**

**CIRUGIA GENERAL**  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 9 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8 2.º  
Teléfono 206453

**V. Ojeda Carcedo**

**APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA**  
Análisis clínicos - Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria 20 1.º - Telé 203667

**JOSE ALONSO**

**MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X**  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón 24 2.º Telé 201912

**M.ª PILAR SIMON  
DE BLANCO**

**MEDICO ANALISTA**  
Del Igualatorio Médico  
Colegia.  
Consulta de 10 a 1, excepto  
sábados.  
Vitoria, 21, Pral. Dcha.  
Teléfono 208272

**MIGUEL PINTO**

**ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
Consulta. 12 a 3 y horas  
concertadas  
J. Sáez de la Hoya. 2. 7.º B  
Teléfono 225593

**Benigno Andrade Loma**

**ANALISIS CLINICOS**  
Consulta de 10 a 2  
Avenida del Cid 14 4.º A  
Teléfono 225545

**A. Vallejo Villacampa**

**MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS**  
San Pablo 14. 3.º Tel 204137

**José M.ª Martin Iglesias**

**Pedro Martin Iglesias**

**MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA**  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio 2.º B.  
Horas de consulta, de 10 a 3  
Sábados, de 10 a 1  
Teléfono 221166

**F. Gasco Campana**

**CARDIOLOGO**  
Horas concertadas  
Vitoria 46, 2.º A  
Teléfono 203155

**H. Urbano Terrón**

**TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES**  
Consulta, de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º B  
Teléfonos 229819 y 227774

**Dr. V. Mateos López**

**CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X**  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 202254

**J. MARTIN PARDO**

**PULMON Y CORAZON**  
Héroes de la División Azul  
3. 1.º D. Teléfono 204166

**DR. G.ª - FARIA**

**Pediatra - Puericultor**  
Consulta de 4 a 6 y horas  
concertadas.  
Reyes Católicos, 16. 2.º esca-  
lera 5.º F. Teléfono 228471.

**DR. BAÑUELOS**

**OCULISTA**

Plaza Mayor. 2 - Tf 201666

**I. LOPEZ SAIZ**

**ENFERMEDADES  
MENTALES Y NERVIOSAS**  
Consulta de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de  
Guzmán 8 1.º

**F. J. DEL CAMPO**

**PIEL Y VENEREAS**  
Clínica de San Juan de Dios

**F. Infante Abajo**

**MEDICO DENTISTA**  
Sanz Pastor, 14. 2.º derecha  
Teléfono 208617

**M. Sánchez Dueñas**

**Neurólogo, Neurocirujano  
Electroencefalografía**  
Consulta,  
Calle Madrid 22. 4.º B  
Teléfono 209871

**HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA**

**Servicio de cheques médicos**

Director médico: JOSE LUIS ARIAS MARTINEZ-MATA

**A. RUIZ GARCIA**

**ENFERMEDADES REUMATICAS  
Y  
APARATO LOCOMOTOR**  
Del Igualatorio Médico Colegia  
(Huesos, músculos y articulaciones)  
**ONDA CORTA - RADAR - ULTRASONIDOS**  
Calle Callera, 10, 5.º A  
Consulta: de 5 a 7 y horas concertadas.  
Teléfono 223459

**Graduación gafas - Técnicas modernas**

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO. 28

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

**Enfermedades de la piel**  
**DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA**  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde  
San Pablo 6 4.º - Teléfono 202946

**JOSE CARAZO**

**PARTOS Y ENFERMEDA-  
DES DE LA MUJER**  
Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Telé 203591

**Dr. MOVILLA C.**

**NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALO-  
GRAFIA**  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8  
(Edificio Para) 1.º C.  
Teléfono 224922

**Arias Martinez Mata**

**CARDIOLOGO**  
Avenida de los Reyes Cató-  
licos, 3. 2.º, E.  
Teléfono 200393

**Juan Corral Castañedo**

**HUESOS  
Y ARTICULACIONES**  
Consulta particular  
Clínica San Juan de Dios  
Consultorio, de 11 a 1,30  
Teléfono 207186  
Domicilio, teléfono 202653

**AGUSTIN RIVAS**

**PARTOS, ENFERMEDA-  
DES Y CIRUGIA DE LA  
MUJER**  
Avenida del Cid, 6, 5.º A.  
Teléfono 203832

**Maximino Ortiz Pérez**

**CIRUGIA Y TRAUMA-  
TOLOGIA**  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 205001

**Ramón Llorente**

**TRAUMATOLOGIA HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES**  
Consulta de 12,30 a 2,30  
Queljo de Llano 2 4.º 12º  
(frente Establecimientos  
Campo) Teléfonos 203900 y  
204781 y Clínica de San Juan  
de Dios de 4 a 6,30

**Abelardo Carazo**

**MATERNOLOGO DEL ESTADO**  
**MEDICO**  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31 Teléfono 203591

**ANGEL GUERRA GARCIA**

**PULMON Y CORAZON**  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas 3 2.º derecha

**Jerónimo Iglesias**

**MEDICO DENTISTA  
RAYOS X**  
Vitoria, 141 1.º Juan XXIII

**DOCTOR MIGUEZ**

**Aparato digestivo**  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono 227522

**EDUARDO CARDERO**

**RADIOLOGO**  
San Pablo, 22  
Teléfonos 206027 y 222137

**Rodrigo de Sebastián  
José M.ª de Sebastián**

**MEDICO'S**  
**ANALISIS CLINICOS**  
Vitoria, 46, 4.º D (Edificio  
Gasset), Teléfono 203789

**P. J. SANZ ALVAREZ**

**PUERICULTOR RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS**  
Consulta de 11 a 1 y horas  
concertadas  
Avenida del Cid 36 3.º  
Teléfono 227384  
Vitoria 15 1.º Telé 204073

**J. Villaquirán García**

**MEDICO ESTOMATOLOGO**  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y 4 a 6  
Padre Silverio, 5 4.º A  
Teléfono 200854

**JOSE LORENTE**

**ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X**  
Pediatría y Puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Teléfono 201594  
Avda del Cid 3 4.º I y M.

**José Luis Inclán**

**CIRUGIA Y RINON**  
Consulta horas a convenir

**José M.ª Francés Gil**

**MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X**  
Consulta 10 a 1 y 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada 3 3.º  
Teléfono 205446

**JOSE MUÑOZ AVILA**

**RINON PIEL  
Y VIAS URINARIAS**  
Almirante Bonifaz 12 1.º  
Teléfono 201539

**JOSE A. NAVARRO**

**ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X**  
Del Igualatorio M Colegia  
Juan XXIII 16 1.º Consul-  
tas de 6 a 7 Horas conve-  
nidas al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos  
«Meysa» escalera 1.º 5.º A.

**Sebastián García Ortiz**

**Del Igualatorio Médico  
Colegia**  
**GINECOLOGO Y PARTOS**  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana 3 2.º Dcha  
Consulta de 4 a 7 y horas  
concertadas  
Teléfono 208529



## HOY, BURGOS-SAN ANDRÉS, EN «EL PLANTÍO»

Con este partido finaliza la Liga, de momento para nuestro primer equipo en su propio terreno. Necesidad de la victoria para eludir el descenso

Osorio será baja, a causa de un golpe recibido ayer

A la espera de la promoción, que confiamos que el Burgos consiga jugar, hoy se echará el telón en «El Plantío». Pero más que anticipar acontecimientos, interesa prestar toda la atención necesaria al que corresponde vivir en esta jornada, frente al San Andrés, que parece venir dispuesto a enjugar en el terreno burgalés los puntos que perdió hace ocho días en Barcelona, ante el Orense.

Hay que partir del hecho de que no habrá la menor facilidad. Quien abrigue cualquier duda al respecto, no tiene más que remontar su recuerdo al paso del Tarragona, todavía reciente. La situación de aquel equipo era mucho más holgada y tranquila que la de los andresenses y ya recordarán cómo se condujeron los del «Nástic». Amontonaron hombres en el área, lucharon con ardor y vendieron cara su derrota. Ante el San Andrés, no cabe esperar otra cosa.

En consecuencia, el Burgos debe irse mentalizando en torno a que habrán de seguir presentándose dificultades y que precisa superarlas, a fin de poder asistir a un final tranquilo de la Liga, porque en materia de emociones, hartas nos

garán de la mano de la promoción en el próximo mes de Junio. Esta circunstancia de deparar un final tranquilo, a la hora de acudir el domingo próximo a Mallorca, es la mínima satisfacción que se merece la afición burgalesa sometida a lo largo de toda la temporada a unas situaciones cercanas al infarto. Esperamos, por tanto, que el equipo local pueda proporcionársela, rubricando su actuación de hoy con un triunfo sobre el San Andrés, que ha sido equipo difícil en sus salidas, como lo acreditan los siete puntos que lleva conquistados, algunos en terrenos tan difíciles, como son los del Betis, Cádiz, Sevilla... Su última salida, frente al Coruña, la cerró con una derrota por 3-2; pero antes de llegar a esa definitiva conclusión, se adelantó por dos veces en el marcador.

Al ofrecer esta serie de datos, queremos decir que el San Andrés no es rival tranquilizador. Además viene con el propósito de enjugar los dos puntos que cedió el pasado domingo en su campo, frente al Orense y cuya derrota, al complicarle algo su situación, ha creado una pequeña «marejadilla» en el seno del Club.

Resulta, en definitiva, primordial que el Burgos salga hoy dispuesto a cerrar con buen broche su campaña liguera en «El Plantío». En ello le van muchas cosas importantes. Una victoria le despejará absolutamente el panorama, en cuanto a peligros de descenso y le deparará un final tranquilo, muy necesario para poder concentrarse y volcar luego toda su dedicación en la comprometida y emocionante tarea de afrontar y resolver favorablemente la promoción.

OSORIO, LESIONADO, SERA BAJA

Ayer hubo entrenamiento en «El Plantío» y los jugadores permanecieron allí largo tiempo, dado que Negrillo está

conveniente ir habituando a sus hombres a la acción del sol, con el cual habrá que ir contando no solo hoy, sino en las actuaciones futuras.

Hay que lamentar la baja de Osorio, que acusaba un golpe en la rodilla y al sufrir un entronazo en la sesión preparatoria de ayer, se resintió y el no hallarse en plenitud, se ha optado por no contar con él. Seguramente será sustituido por Lelo.

En definitiva, Negrillo ha convocado a los quince hombres siguientes: Aizpuru, García Cuervo, Lelo, Raúl, Gómez, Rodríguez, Sistlaga, Ederra, Fuertes, Olalde, Navarro, Renuncio, Soroa, Pocholo y Heras.

El «mister» burgalés anda dándole vueltas a la alineación. Parece que abriga alguna duda, si bien la formación probable es la que aparece refle-

jada en recuadro adjunto, la cual presenta la novedad de ver a Lelo como lateral derecho y a Pocholo en la posición de exterior de dicho lado. Si esa presunción se cumple, los que ocuparán el banquillo, para cualquier emergencia o para introducir algún cambio sobre la marcha, serán, García Cuervo, Olalde, Fuertes y Rodríguez.

Y nada más. Ahora, a esperar que el Burgos sea capaz de cerrar con una victoria este partido, porque con ella se produciría la salvación del descenso automático, sin tener que esperar a ver lo que haya de acontecer la jornada próxima. Es decir, por lo menos, la sufrida afición tendrá un día de asueto tranquilidad... Que no es mucho pedir.

A ver, si todo se cumple.

ARQUERO

BURGOS				
	Aizpuru			
	Lelo	Raúl	Gómez	
	Sistlaga		Ederra	
Pocholo	Navarro	Renuncio	Soroa	Heras
	— • —			
Rivero	Díaz	Martín	José Manuel	Serena
	Patro		Curta	
	Borrás	Paquito	Rodri	
	Blanch			
	SAN ANDRÉS			
Campo: «El Plantío»				
Arbitro: Herencia Jurado				
Hora: 5 tarde.				

## LLEGO EL SAN ANDRÉS A NUESTRA CIUDAD SIN ALINEACION Y CON OPTIMISMO

Como estaba previsto, la expedición del San Andrés llegó a nuestra ciudad alrededor de las ocho de la tarde y se concentró en el hotel Condestable. Doce horas de autocar, desde Barcelona a la tierra del Cid, son muchas horas y los jugadores acudieron con prontitud y rapidez a la reconfortable ducha. Esperamos varios minutos y al fin apareció en el «hall» del hotel el entrenador, Fernando Daucik. Muy diplomático y hombre fácil al diálogo, el técnico checo y hermano político de Kubala meditaba sus respuestas y respondió así a nuestras interrogantes:

—¿Habrá variaciones en la alineación inicial?

—Sí, con vistas a futuros partidos hay que ir formando una nueva alineación ya que cuenta con varias bajas.

—¿Eliminará al Español en la Copa?

—Es nuestra misión y además de dejar en la cuneta al club catalán esperamos convencer a muchos aficionados.

—¿Está preocupado?

—No, más bien optimista ya que confío plenamente en mis jugadores, pues saben cumplir y luchar en el terreno de juego.

—¿Teme al Burgos?

—A ningún equipo. Respecto a sus «elementos». El adversario de esta tarde es uno más. Ya no hay Kubalas, Di Stéfanos, Puskas...

—¿El San Andrés tiene peligro de promoción?

—No, cosas muy raras tendrían que ocurrir.

—¿Qué sabe del equipo albinegro?

—Que es un cuadro con jugadores experimentados y que en la actualidad están mal clasificados.

—¿Con qué ánimos viene a Burgos?

—Me conformaría con un empate para lograr una mayor tranquilidad. El Burgos

tiene un partido muy complicado y con necesidad de los puntos para poder aspirar a jugar la promoción.

—¿A qué equipo entrenará la próxima temporada?

—Prefiero no contestar. Me interesa en estos momentos el presente. Por el momento mi próximo equipo no me interesa. Estoy contento en el San Andrés.

—¿Nos puede facilitar el equipo inicial?

—No, tengo varias dudas y unas cuantas bajas. El equipo no lo facilitaré hasta momentos antes del partido.

—¿Precaución?

—Siempre suelo facilitar la alineación, pero en esta ocasión prefiero no dar a conocerla. He traído varios jugadores que ocuparán las vacantes de Moya y Tovar.

—Entonces no hay equipo todavía?

—No, pues tengo que ver el campo y disipar algunas dudas.

Una respuesta muy diplomática, pero nada convincente. El técnico supo evadirse y demostró tener muchas horas de vuelo. Sin embargo, éstos son los jugadores que ha desplazado: Rodri, Díaz, Borrás, Comas, García, Cuena, Serena, Martín, Rivero, Paquito, Lage, José Manuel, Galeote, Ferrer y Curta. Total quince y esta mañana llegará a nuestra ciudad el presidente, don Juan Coma. El delegado de campo nos dijo que de dimisiones hasta el momento no hay nada. Sólo fue una broma. ¡Ah! y sobre el fichaje de Osorio tampoco hay nada... aunque todo quedó entre interrogantes. También captamos el rumor de que el próximo entrenador del Burgos podría ser Daucik (?), si logra permanecer en Segunda División. Lo recogemos a título meramente curioso, pues de ello se habló, aunque no sabemos con qué fundamento.

RIVERO

Juega de extremo. Es internacional «amateur» y fue compañero de Burguete en la selección que jugó en Yugoslavia. Comenzó a jugar en Tenerife y ha sido fichado por el Córdoba durante tres temporadas.

—¿Es verdad que ha fichado por el Córdoba?

—Sí; el Español ha prescindido de mis servicios y he sido traspasado al club andaluz por tres temporadas.

—¿Cuántos años en el San Andrés?

—Una temporada y tengo muy buenos recuerdos.

—¿Usted es internacional, pero ¿cómo está considerado el fútbol español fuera de nuestras fronteras?

—Tiene bastante nivel y lo pudimos demostrar ante Yugoslavia. Fuimos eliminados pero influyeron muchos factores. Sin faroles, le diré que España fue el equipo que mejor fútbol hizo en el torneo.

—¿Quién ganará en el Plantío?

—Sin lugar a dudas, el equipo que más méritos haga. Ambos tienen experiencia y el rival necesita los dos puntos.

—¿Cuántos goles ha marcado en esta temporada?

—No llevo la cuenta, pero creo que bastantes.

Pues ya lo sabe la defensa albinegra: Rivero, un extremo hábil, con fácil regate y goleador. Creo que el Español ha perdido a un buen jugador y el Córdoba ha hecho un buen fichaje.

SERENA

Cinco temporadas estuvo como profesional en el Real Madrid. Con el San Andrés lleva ya cuatro. Está en plena forma y con la ilusión de un juvenil.

—¿Su mejor recuerdo en el club madridista?

—Ganar la Copa de Europa. Un recuerdo que nunca se olvida.

—¿Y qué opina del partido del Atlético de Madrid?

—Que fueron superados físicamente por los alemanes y justamente vencieron en la final.

—¿Le queda mucha «cuerda»?

—Tengo treinta y un años y la directiva del San Andrés me ha dicho que si quiero renovar un año más. Todavía me conservo bien.

—¿Cómo es la Segunda División?

—Muy dura e ingrata. Por menos de nada estás metido en zona peligrosa.

—¿El partido ante el Burgos?

—Muy difícil. Quizás más que otros. Nosotros necesitamos un punto y el adversario el triunfo para conservar la categoría.

—¿Satisfecho de su temporada?

—Naturalmente. Creo que estoy jugando bien y las lesiones me han respetado.

—¿Mucha experiencia?

—Es lógico. Pero no hay que dormirse en los laureles, porque si no...

Efectivamente, Serena, con la ilusión de uno que empieza. Con muchos recuerdos y con varios títulos en su haber. Un hombre que puede ser muy peligroso esta tarde ante la defensa burgalesa.

Esta tarde, en «El Plantío», un partido de cara o cruz. Dos puntos que vendrían de perlas a los pupillos de Negrillo. Imagino que no pensarán perder los albinegros, porque se armaría la «Marimorena».

Amigo lector, ¿sabe quién ganará? He aquí el quid de la cuestión. Esperemos que por bien de todos triunfe el Burgos, pues si no puede haber más que...

LOPEZ OCHOA

—¿Mala la donación de sangre? He ahí el argumento de ignorantes y cobardes.

1 - X - 2

El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas hace público que, habiéndose autorizado por el Organismo competente la celebración del partido Betis - Tarragona, incluido en el boleto de la jornada 39, del día 26 de Mayo, con anterioridad a las catorce horas del día previo al de la fecha de la jornada, declara su no validez a efectos de escrutinio, cualesquiera que puedan ser en definitiva la fecha y hora de su celebración.

PISTA DE BAILE

**CERVECERIA LA QUINTA**

(EL LOCAL IDEAL PARA VERANO)

HOY, INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Orquesta ALARCIA y ROSA-ANGELICA

SE PRECISA

**JEFE DE OBRA**

(TITULADO, CON EXPERIENCIA)

OFICIALES, ALBAÑILES y PEONES

DIRIGIRSE A:  
COBURSA, EMPRESA CONSTRUCTORA  
SANTA CRUZ, 26, 1.º. (ROC. 8.929)



## Ayer se efectuó el sorteo para designar compromisarios. Estos totalizan el número de 396

La Junta General Ordinaria ha quedado convocada para el día 19 de Junio próximo

A las cinco de la tarde de ayer y tal como estaba anunciado, se celebró el sorteo de compromisarios del Burgos C. de F., en el salón de actos de la Casa de Cultura.

Presidieron el delegado de la Comarcal, Sr. Pérez Arribas; vocal, Sr. Miñón; presidente del Burgos, Sr. Preciado y diversos miembros de la Junta directiva del club y el notario, que dio fe del sorteo celebrado, D. Germán Cabrero.

En la sala no se registró mucha concurrencia. Acudieron unos cincuenta socios, dos de los cuales pasaron también a la presidencia para extraer los números del sorteo y otros, entre el público, siguieron la marcha de aquél acompañado de unas listas en las que aparecía la especificación de aquellos que eran elegibles.

Antes de entrar en el sorteo propiamente dicho, el señor Preciado ofreció una explicación de la mecánica que iba a seguirse, absolutamente ajustada a las normas

establecidas en el reglamento orgánico de la Federación Española de Fútbol.

Indicó asimismo que el censo de los socios de número del Burgos C. de F., ascendía a 5.389, más 307 femeninos, lo que daba un total de 5.696. Sin embargo, los que tenían derecho a ser elegidos —por cumplir el período que se exige— eran 3.185. Esta cifra había sido dividida en cinco partes, correspondiendo elegir a 133 compromisarios de los comprendidos en la primera; 70, en la segunda; 42, en la tercera; 27, en la cuarta y 13, en la quinta. En total había que elegir a 285, de los que siete eran mujeres.

Además de los que ayer fueron elegidos, tienen consideración de compromisarios natos los ex-presidentes, entre los cuales solamente vive don Mariano Martínez de Simón; los 100 primeros socios del Club, más los directivos que integran la Junta actual, que son diez. En consecuencia, la Junta general Ordinaria queda constituida por 396 compromisarios.

El sorteo comenzó a las cinco y media aproximadamente y se prolongó hasta después de las ocho, ya que cada nombre que era cantado, era asimismo objeto de comprobación por el notario y socios que siguieron el desarrollo del sorteo con las listas correspondientes. Lo cierto es que el sorteo se inició en una sala y hubo de concluirse en otra, ya que a las ocho estaba reservado y concedido el local para otro acto.

Al objeto de seguir las normas de la Federación, los compromisarios elegidos deberán recibir la pertinente notificación certificada del Club y asimismo las listas habrán de quedar expuestas, para conocimiento general, en el domicilio social y en la Delegación Comarcal de Fútbol.

Una vez confirmados los compromisarios, se procederá en primer lugar a la convocatoria de la Junta General Ordinaria y posteriormente, a la extraordinaria, si procede, para designación de nueva directiva.

La convocatoria de la Jun-

ta ordinaria queda ya hecha por la siguiente nota que hemos recibido del Burgos:

### NOTA OFICIAL

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 77 y siguientes del Reglamento Orgánico de la Real Federación Española de Fútbol, se convoca a Junta general ordinaria, a los componentes de la misma, señalados en el artículo 83, que se celebrará el día 19 de Junio del corriente año, en el salón de actos de la Casa de Cultura, a las 19 horas, con el siguiente «Orden del Día»:

Primero. — Memoria y cuentas del ejercicio.

Segundo. — Balance y situación económica de la Sociedad.

Tercero. — Aprobación definitiva de los Estatutos.

Cuarto. — Actuación de la Junta directiva.

Quinto. — Ruegos y preguntas.

Lo que se comunica a efectos de convocatoria pública que señala el artículo 92 de dicho Reglamento.

Burgos, 18 de Mayo de 1974. Burgos Club de Fútbol. — La Junta directiva.

## Jugador austriaco para el Granada

Granada (Logos). — El jugador austriaco Parits, que hizo su presentación con el Granada en el encuentro que este equipo jugó contra la selección argentina, ha ultimado prácticamente su fichaje con el club local tras superar las pruebas médicas a que ha sido sometido.

Según se dice en los medios deportivos, este jugador va a costar de tres a cuatro millones por temporada y habrá de pagar otros siete millones de pesetas al club de procedencia, al Eintracht.

Para poder alinearlo el Granada debe prescindir de uno de los jugadores extranjeros con que cuenta actualmente y parece que éste será Echección, que fichará por un club belga.

## EL ATLETICO DE MADRID LLEGO A BARAJAS A LAS 4,30 DE LA MADRUGADA

Los jugadores reconocen que su mayor error fue adelantarse después del primer gol del Bayern

«Habría que olvidar todo y pensar en próximos éxitos», dice Calderón

Lorenzo: «El Bayern fue justo vencedor»

Madrid. (De nuestra Redacción -S-). — La expedición del Atlético de Madrid, cuyo equipo fue derrotado ayer en Bruselas por el Bayern Munich en el segundo partido con que ha debido dilucidarse la final de la Copa de Europa de este año, regresó hoy de la capital belga a Madrid. La expedición del equipo español llegó al aeropuerto de Barajas a las cuatro y media de la madrugada. Era la primera vez que regresaba con la derrota en la presente edición de la Copa de Europa. Una derrota decisiva, porque supone la pérdida de todo un título. Por eso la desilusión que dejaban transcurrir los rostros de todos sus componentes, jugadores y directivos, principalmente.

El recibimiento fue triste. Apenas había seguidores rojiblancos en el aeropuerto madrileño. Solamente los que regresaban de Bruselas en los numerosos vuelos charter que se realizaron con motivo de este partido. A pesar de todo, aún se dejaron escuchar algunos gritos de ánimo y algunas muestras de simpatía. La derrota fue aceptada por todos con resignación. En todos se notaba el cansancio del viaje y la preocupación de las horas transcurridas después de la derrota ante el Bayern Munich. Todos hablaban de esa ilusión de campeones, que tuvieron en sus manos durante algunos minutos, después del gol que consiguiera Luis en el segundo tiempo de la prórroga del primer partido.

Por otro lado, y a pesar de que consideraban justa la derrota de ayer, debido a sus propios errores, se sentían en cierto modo descañados de los avatares que han soportado en esta competición, sobre todo después del partido jugado en Glasgow contra el Celtic. «Todo se ha acabado —nos

dijo el presidente del Atlético de Madrid, don Vicente Calderón—; son momentos tristes, pero hay que aceptarlos. La desgracia nos ha acompañado hasta el último momento. Ahora, a olvidar y a seguir luchando por otros éxitos. Todo hubiera sido extraordinario si con nosotros hubiera regresado el título de campeones de Europa, título que hemos tenido demasiado cerca. Pero mejor será no recordar estas cosas y volver a la realidad. Sólo nos queda el honor, un alto honor, de haber llegado a la final de la Copa de Europa contra todos, contra quienes han hecho todo lo posible por dejarnos en la cuneta cuanto antes».

Después de todo, el presidente del Atlético de Madrid, comentaba entre sus compañeros de directiva, que será muy difícil olvidar lo ocurrido. Hablaba de paciencia y resignación. Otra cosa no podía hacer. Los propios jugadores también tendrán un amargo recuerdo de esta final de Bruselas. Unos y otros repetían que su mayor error habla

sido lanzarse adelante después de que el Bayern marcara el primer gol.

Juan Carlos Lorenzo, entrenador del Atlético de Madrid, reconoció que el Bayern había merecido la victoria en este segundo partido de la final de la Copa de Europa. «Es un gran equipo el campeón alemán —nos dijo—; han jugado en esta ocasión mucho mejor que en el primer partido. Además les ha sonreído la suerte, que a nosotros nos ha vuelto una vez más la espalda. El árbitro, lo reconozco, les ha favorecido».

Lo que más afectaba a los jugadores era el ver tiradas por el suelo todas las ilusiones... Al principio de temporada parecía un sueño imaginarse lo que se ha conseguido. Toda una lucha de una temporada, ha sido borrada por una derrota decisiva. Ahora, como dirían algunos jugadores, a pensar en el partido del próximo lunes, contra el Oviedo, y después, la Copa del Generalísimo.

J. J. PARADINAS

## VARIOS JUGADORES CAUSARAN BAJA EN EL MALAGA

Entre ellos figura el guardameta Marcos

Málaga (Alfil). — Se rumorean ya en esta ciudad los nombres de los jugadores que el día 30 de Junio causarán baja en el Club Deportivo Málaga. Estos rumores señalan, aunque, naturalmente sin ningún carácter oficial, a los siguientes jugadores:

El portero Goicoechea, del que se dice dejará la práctica del fútbol; el guardameta Marcos, el defensa Montero, los medios Benítez, Parra y Viberti y los delanteros Alvarez, Roldán y Búa.

Según se dice, Viberti será traspasado, siempre que haya alguna oferta interesante sobre él y en tal caso, como termina su contrato, se ejercerá el derecho de retención. En caso contrario, se le dará la carta de libertad. Probablemente y siempre dentro de los rumores, con el extremo Alvarez se seguirá el mismo procedimiento.

## RESULTADOS DE PARTIDOS DE TERCERA DIVISION

Gijón Industrial, 2; Eñsdesa, 4.  
Balompédica Linense, 3; Badajoz, 0.  
Sestao, 1; Ferrol, 0.  
Recreativo de Huelva, 3; Hellín, 1.  
Rayo Cantabria, 0; Leonesa, 0.  
San Sebastián, 0; Castilla, 1.

## CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

 PRIMER DIARIO DEPORTIVO DE LA TARDE Tarragona    Linares		 calcetines • slips • camisetas Salamanca    Betis		 DRY GIN Burgos    San Andrés	
 REVISTA DE BALONCESTO Coruña    R. Vallecabo		 Sabadell    Baracaldo		 Hércules    Córdoba	
 3 largos de manga por talla Cádiz    Osasuna		 ciuto-radio Levante    Valladolid		 Sevilla    Tenerife	
 Orense    Mallorca		 Aicoyano    Villarreal		 Sestao    Ferrol	
 Cacereño    Cartagena		 Menorca    Mahon		 San Sebastián    Castilla	

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalfy en contra.

## TENIS DE MESA

### GOYO, CAMPEON DEL CLUB DE ESCRIMA

Lo consiguió en reñidísima lucha con Boix y Ortego

El campeonato social del Club de Esgrima, de Burgos, en la modalidad deportiva de Tenis de Mesa, ha resultado muy competido este año. Hubo inicialmente un triple empate en los puestos de cabeza: tres jugadores de reconocida calidad, se presentaron en la ronda final con igual número de partidas ganadas: Ortego, que volvía por antiguos fueros; Boix, verdadero maestro de las últimas generaciones y Goyo, hecho en los últimos años, pero jugador con unas calificaciones y juego de la mejor calidad.

El pasado día 11 jugaron las partidas reglamentarias todos contra todos y el resultado —perfectamente lógico por otra parte— arrojó un nuevo empate. Ortego venció a Goyo, este a Boix y, a su vez, Boix a Ortego. Se acordó una nueva ronda para ayer, sábado.

Una final interesantísima, presenciada por numeroso y entendido público y, lo que es aún mejor, plena de tantos preciosos, conseguidos con una perfección que hace augurar un hermoso futuro de Burgos en esta especialidad deportiva. Frente a la seguridad en los empates de derecha de Ortego, un dominio asombroso de mesa y devoluciones de Boix y el entusiasmo y variedad de golpes de Goyo que, tras continuos desempates —reflejo de la igualdad práctica en la enorme calidad de

los contendientes— se proclamó campeón social de tenis de mesa del Club de Esgrima.

## 2-0 Escocia venció a Inglaterra en Hampden Park

Es la primera vez en diez años

Glasgow, Escocia (Alfil). — La selección escocesa de fútbol ha vencido a la de Inglaterra, por dos goles a cero, en encuentro celebrado esta tarde en el estadio Hampden Park.

Los tantos fueron marcados por Jordán, en el minuto cinco de la primera parte y por Lorimer, en el minuto 30.

Es la primera vez en diez años que Escocia vence a Inglaterra en Hampden.

## ARGENTINA VENCIO A FRANCIA

París. — En el partido amistoso de fútbol, disputado entre las selecciones de Francia y Argentina, venció ésta al equipo galo, por un gol a cero.



GIRO DE ITALIA

## Fuente dio color español a la etapa de ayer

### Además de vencedor se proclamó líder

Sorrento. (De nuestro enviado especial, José Luis Torres Murillo). — Hoy, el LVII Giro de Italia ha sufrido una selección durísima. Fuente y todo el "Kas" han atacado a fondo, han vencido, han dado un nuevo carácter a la etapa y al "Giro". Merckx ha sido el gran derrotado. Con la derrota del "semidiós", Merckx el "Giro" se ha humanizado.

Han sido 137 kilómetros de curvas. No creo que en todo el recorrido hayamos hecho doscientos metros de recta, salvo la recta final. La etapa se ha desarrollado por uno de los parajes más bellos de esta bonita Italia.

Todo muy bonito, pero elásticamente, muy duro. El trazado de la etapa incluía al final dos puertos de montaña. En uno de ellos, un zig-zag desde el mar hasta 700 metros, Coppi lanzó un ataque durante una vuelta a la Catagnia que quedó entre las leyendas del campeonísimo. Tanto, que ahora han puesto en la cima una lápida de piedra conmemorando aquella hazaña.

Hoy ha coronado este primer puerto Santiago Lazcano y su historia en aquél punto, puede quedar en la

historia del ciclismo, como la primera derrota ante él del gran Merckx, en este "Giro" que Merckx puede perder.

esta vez ha respondido al ataque del equipo "Kas", con el nerviosismo de no estar seguro de sí. Y dirigiendo la caza de Lazcano en la subida del Agerola, Merckx ha comenzado a quemarse. Su caza era valerosa y no se daba cuenta de que la escapada de Lazcano era la pura táctica de Barrutia para probarlo. Frente a la escuela dedicada a la escuela dedicada a Coppi, ha pasado con 30 segundos de retroceso respecto al guipuzcoano el campeón Merckx.

El ataque del "Kas", ha hecho además la primera selección. Las víctimas de este primer ataque han dado por resultado dar por tierra con la "maglia rosa" del joven Reybroeck, que acabaría llegando a Sorrento fuera del tiempo máximo.

A continuación, y llevábamos ya 97 kilómetros de carrera (faltaban sólo 40 para la meta), se ataca la subida al monte Faito. Aquí las curvas y contra curvas,

con una carretera de montaña, estrechas y con desniveles hasta el 12 por 100,

se sucedían una tras otra cada 100 ó 200 metros. La táctica del "Kas" ha sido similar a la utilizada en el puerto anterior: ha saltado esta vez Uribe Zubia. Y también Merckx ha intentado dominar al grupo dirigiendo la caza. Uribe Zubia ha logrado hasta un minuto de ventaja. Cuando se iba por la mitad de la subida, ha saltado del grupo con seguridad y fuerza José Manuel Fuente.

Fuente ha superado a Uribe Zubia, ha continuado imperturbable, ha pasado por la cima con dos minutos de ventaja sobre un grupo de unos 30 corredores que continuaban la caza dirigida por Merckx. Pero de ese grupo ha saltado Zilioli, llevándose a la flor y nata del ciclismo joven italiano. Y Merckx no ha podido seguirles.

Fuente ha pasado solo por la cima. Uribe Zubia a 1 m., Battaglin, Zilioli, Mosser, Giondi y Lazcano a 2 m.; Merckx y los demás, a dos y medio. Había 25 kms. de descenso. Uribe Zubia es alcanzado por el primer grupo. Fuente lucha desesperadamente con su propio miedo, acordándose de Arrate y enzarzado en un atajo de curvas, esta vez sobre carretera entre pueblos.

El final es dramático. Fuente se defiende y consigue llegar con 33 segundos de ventaja,

pero ahogándose. Merckx ataca desesperadamente al grupo italiano que le precede ganándole segundo a segundo y dirigiendo siempre la batalla y entrando casi a 40 segundos del ganador.

Fuente nos ha pedido tiempo para respirar y luego ha hecho el elogio de sus compañeros: «Han corrido conmigo la «Vuelta» y están bien rodados; gracias a ellos Merckx ha sido dominado y yo he podido salir».

Barrutia estaba radiante: Hoy su equipo se ha llevado la «maglia rosa»; la clasificación por equipos, el premio de la montaña y una serie de premios importantes en las metas puestas por los alcaldes y los clubs deportivos de cada pueblo.

Pero no todo es positivo en el saldo del «Kas». Galdós ha respondido peor de lo que se esperaba; estaba menos preparado de lo que se creía para una batalla así. Galdós es después de todo, y al menos técnicamente, el segundo hombre del equipo y hoy ha perdido cinco minutos, no sobre Merckx sino frente a todo el ejército joven del equipo italiano.

TORRES

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. José Manuel Fuente (España), 3 h. 56' 24" (media: 34,770 Km./hora).
2. F. Mosser (Italia), 3-56-57;
3. Battaglin (It.) id.; 4. Gimondi (It.) id.; 5. Zilioli (It.) id.; 6. Conti (It.) id.; 7. Uribe Zubia (España), id.; 8. Lazcano (Esp.), id.; 9. Ritter (Din.), 3-57-06; 10. López Carril (Esp.), id.; 11. Merckx (Bél.), id.; 12. Baronchelli (It.) id.; 13. De Vlaeminck (Bélg.), id.; 14. Riccomi (It.) id.; 15. Bitossi (It.) id.; 16. Kuiper (It.) id.; 17. Tamames (Esp.), 3-58-31.

#### CLASIFICACION GENERAL

- |                  |          |
|------------------|----------|
| 1. Fuente        | 11-01-47 |
| 2. Moser         | 11-02-20 |
| 3. Lazcano       | id.      |
| 4. Gimondi       | id.      |
| 5. Zilioli       | id.      |
| 6. Uribe Zubia   | id.      |
| 7. Battaglin     | id.      |
| 8. Conti         | id.      |
| 9. Bitossi       | 11-02-29 |
| 10. Kuiper       | id.      |
| 11. Riccomi      | id.      |
| 12. Merckx       | id.      |
| 13. López Carril | id.      |
| 14. Baronchelli  | id.      |
| 15. Ritter       | id.      |
| 16. Tamames      | 11-03-54 |

#### CLASIFICACION GENERAL DEL GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA

- |                |          |
|----------------|----------|
| 1. Fuente      | 50 Ptos. |
| 2. Uribe Zubia | 30 "     |
| Lazcano        |          |
| 4. Battaglin   | 20 "     |
| Kuiper         |          |
| 6. Merckx      | 10 "     |

#### EMPLEADA DE HOGAR

SE NECESITA PARA BILBAO Edad comprendida de 30 a 45 años. Sueldo a convenir, con informes. Teléfono: 242078 v 530732 Bilbao.

#### VENDO PISO

zona residencial El Carmen. Informes: Teléfono 203906

Primera Regional Preferente

## El Burgos Promesas juega esta tarde en La Bañeza

Mijangos sustituirá a Vélez en el puesto de extremo izquierdo

Hablábamos ayer de la posibilidad de que Zamora introdujera algún cambio en la composición del equipo inicial que ha de enfrentarse esta tarde con el de La Bañeza y así ha resultado. Teniendo en cuenta que estos conjuntos se superan considerablemente cuando actúan en casa obligando al visitante a emplear la táctica adecuada para contrarrestar esta superación, el entrenador burgalesista ha optado por fortalecer las líneas de contención, pudiendo considerarse que contribuye a ello la sustitución de Vélez por Mijangos en el ala izquierda del ataque, en cuyo centro seguirá manteniendo a Calvo.

En consecuencia, el con-

junto que actuará de salida será éste: Llorente; Peña, Cipri, López; Bermejo, Martín; Salas, Carro, Calvo, Requejo y Mijangos, quedando en el banquillo en calidad de suplentes para posibles sustituciones, Casas, Andrés, Vélez y Temiño.

Recordaremos a nuestros lectores que el equipo de La Bañeza está clasificado en séptima posición, igualado a 40 puntos con el Jupiter y el Benavente, que le preceden por este orden y cuenta con cuatro positivos en su haber. Es por tanto un contrincante difícil ante el que, precisamente por eso, el Burgos Promesas debe dejar constancia de su valía en esta última salida de la actual competición.

ESQUI

## CONCHITA PUIG EXPLICA LAS RAZONES DE SU RETIRADA

«Tanto mi marido como yo teníamos ganas de llevar una vida tranquila»

Barcelona (Servicio especial). La noticia está en la calle. Conchita Puig se despide irrevocablemente del equipo nacional femenino de esquí. Mientras su marido, Ronald Tissot, deja el cargo de entrenador del equipo masculino. La retirada de la campeona, de nuestra primera representante ha producido conmoción en el mundo del deporte. La Federación Española estudia actualmente la decisión de Conchita. Pero dejemos que sea la popular esquiadora quien nos informe de todo lo relacionado con su, al parecer, inminente retirada.

—¿Qué os ha movido a tomar esta decisión?  
—Que a mi marido le ha salido un trabajo estupendo, como director de pistas en La Molina y posiblemente también en fecha próxima, como organizador y relaciones públicas, y queremos aprovecharlo.

—¿Y tú que harás? ¿Dejarás definitivamente el deporte blanco? ¿No crees que en cualquier momento te pueden entrar deseos de volver?  
—No, no lo creo, ahora va de veras, las cosas o se hacen con seriedad o no se hacen, y nosotros estamos decididos a marchar.

—¿En este caso, dónde pensáis fijar vuestra residencia?  
—De momento, en La Molina, claro, cerca de nuestro trabajo.

—¿Qué ha dicho la Federación al enterarse de vuestra decisión?  
—Pues que lo siente, pero que si estamos decididos...  
—¿Qué os ha movido a tomar esta decisión?  
—Que a mi marido le ha salido un trabajo estupendo, como director de pistas en La Molina y posiblemente también en fecha próxima, como organizador y relaciones públicas, y queremos aprovecharlo.

—¿Qué ha dicho la Federación al enterarse de vuestra decisión?

## CICLOMOTOR

# Mobylette

SOLO CONSUME UN LITRO DE GASOLINA POR 100 KMS.

- ◆ SIN MATRICULA
- ◆ SIN CARNET
- ◆ SIN IMPUESTOS

VENTA Y SERVICIO:

# Serventa

Merced,13 BURGOS.

## SEGURO NACIONAL DE CEREALES

DADA LA TRADICIONAL DEDICACION DE

# MAPFRE

AL SECTOR AGRICOLA Y CONSCIENTE DE LA URGENCIA CON QUE HAN DE SER DILIGENCIADAS LAS DECLARACIONES DEL SEGURO NACIONAL DE CEREALES, HA CREADO:

UN SERVICIO ESPECIAL PARA CUMPLIMENTAR LAS POLIZAS Y CALCULAR LAS PRIMAS

DE TODOS LOS AGRICULTORES QUE DESEEN CONTRATAR ESTE SEGURO A TRAVES DE SU ORGANIZACION.

OFICINAS EN BURGOS:

Martínez del Campo, 5, bajo

ARANDA DE DUERO:

Plaza de la Virgencilla, 20

MIRANDA DE EBRO:

Alcázar de Toledo, 11



## ¿QUIEN SERA EL SUCESOR DE IRIBAR?

- Cuatro porteros están a la espera de su oportunidad Marro, Zaldúa, Burgueña y Aguirreoa
- Marro lleva cuatro temporadas en el primer equipo y ya ha suplido a Iribar en varios partidos
- Los otros tres militan en el Bilbao Athletic filial del equipo de San Mamés

En el Athletic de Bilbao no preocupa la sucesión de Iribar. El veterano guardameta internacional está en forma, a sus treinta y un años, que cumplió el 1 de Marzo último. Lleva cuarenta y dos partidos con la Selección, estando a punto de superar el récord de Zamora, que jugó 46 partidos internacionales. Pero, naturalmente, Iribar no va a durar siempre. Algún día le llegará la hora triste del adiós. Como le llegó a su predecesor Carmelo, que, como Iribar, fue un buen portero y llegó a vestir la camiseta de Internacional. Iribar sucedió a Carmelo. ¿Quién sucederá a Iribar?

### MARRO

Marro es en la actualidad el suplente de Iribar. Marro tiene 27 años y ha sustituido a Iribar con éxito en las dos últimas temporadas. En la pasada Liga defendió el marco del Athletic de Bilbao en trece partidos, por enfermedad del titular. En la presente Liga ha jugado varios partidos en los comienzos de la competición, por lesión de Iribar. Y Marro ha merecido los más elogiosos calificativos por sus actuaciones bajo los palos. En la pasada temporada, dato interesante, no encajó más de dos goles en ninguno de los partidos que jugó. Y lo mismo en la presente. ¿Quiere esto decir que Marro será el sucesor de Iribar?

No, no es probable que Marro sea el sucesor de Iribar. Al menos, por mucho tiempo. Porque Marro tiene ya 27 años y cuando Iribar empiece a declinar, es probable que también a él le llegue el descenso de forma impuesto por la edad. O bien, que antes haya «emigrado» en busca de ese triunfo que no ha podido alcanzar en el Athletic por haberle cerrado Iribar el paso.

Si Marro consigue la libertad en el Athletic, o es traspasado a otro club, ¿qué porteros quedarían en el Athletic de Bilbao para cubrir la eventual baja de Iribar y esperar a que le llegue el día de su «jubilación»?

### ZALDUA

Estos son los porteros del Athletic de Bilbao, que esperan turno. En primer lugar, Zaldúa, titular del Bilbao Athletic, que se ha entrenado con el primer equipo cuando Iribar ha sido baja y ha estado en el banquillo como suplente de Iribar. Zaldúa es un chicarrón de 1,88 metros. Mide cuatro centímetros más que Iribar. Pesa ochenta y seis kilos, cinco más que el guardameta internacional del Athletic, Zaldúa, a sus veintidós años, lleva cinco temporadas perteneciendo al Athletic, en el que empezó como juvenil. En la temporada actual tuvo mala suerte al lesionarse en una rodilla al comienzo de la Liga y sufrió varios puntos de sutura, teniendo que estar apartado de la competición durante unos cuantos partidos.

### BURQUEÑA

En ausencia de Zaldúa, la puerta del Bilbao Athletic, ha estado cubierto por Burgueña, joven portero de diecinueve años, que mide 1,83 metros y pesa 75 kilos. Burgueña empezó en los infantiles cuando tenía doce años. Es un producto nato de la cantera del Athletic, que en las dos últimas temporadas ha evidenciado grandes progresos. Estuvo cedido una temporada al Zamudio equipo de la categoría regional vizcaína. Volvió al Bilbao Athletic, en el que cumple su segunda temporada en Tercera División. Burgueña, como Zaldúa, es un admirador de Iribar y dice que «hemos aprendido mucho de él».

### AGUIRREOA

Aguirreoa, de Ondarroa, como Lavín, Ortuondo y otros jugadores del Athletic de Bilbao, es el tercer portero del Bilbao Athletic. Mide 1,78 metros y pesa setenta y siete kilos. Tiene 18 años y lleva cinco temporadas en el Athletic de Bilbao, al que llegó a los 13 años para empezar en los infantiles. Por razón de sus estudios, Aguirreoa se entrena a veces apartado de sus compañeros de equipo, en las instalaciones que el Athletic de Bilbao posee en Lezama. Los técnicos del club bilbaíno tienen depositada su confianza en el chico, pero, naturalmente, como les ocurre a todos, o a casi todos, en sus comienzos, Aguirreoa tendrá que esperar «su oportunidad».

### CUATRO JUVENILES

Cuatro porteros tiene, además, el Athletic de Bilbao en la categoría juvenil: Armenteros, Recagorri, Eguren e Iturbe. Este último jugó algunos partidos en la Selección Vizcaína de juveniles, en el último campeonato de España que ganó Las Palmas, y en el que los vizcaínos llegaron a las semifinales que perdieron con Cataluña. A estos cuatro chavales de dieciséis y diecisiete años, hay que añadir la pléyade de porteros que militan en los distintos equipos vizcaínos de juveniles, entre ellos San Román, del Begoña, portero titular de la Selección Vizcaína. Porque a los que ya cumplieron los veinte años y juegan en equipos de categoría regional, no hay que tenerlos en cuenta para el futuro del Athletic. Un futuro que no preocupa a los técnicos porque «Iribar tiene las espaldas bien guardadas», como nos dijeron recientemente en Lezama mientras presenciábamos el entrenamiento del Bilbao Athletic en uno de los campos de las instalaciones de aquel vivero de futbolistas.

JUAN DE MARQUINA

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

En «El Plantío» actuará Herencia Jurado

### SEGUNDA DIVISION

Tarragona - Linares, Olasagasti.  
Salamanca - Betis, Santana.  
BURGOS - San Andrés, Herencia Jurado.  
Orense - Mallorca, Santos López.  
Coruña - Rayo Vallecano, Soriano.  
Sabadell - Baracaldo, Sánchez Arminio.  
Hércules - Córdoba, López Cuadrado.  
Cádiz - Osasuna, Jiménez.  
Levante - Valladolid, Bobe Frías.  
Sevilla - Tenerife, Sanz Marrón.

### TERCERA DIVISION

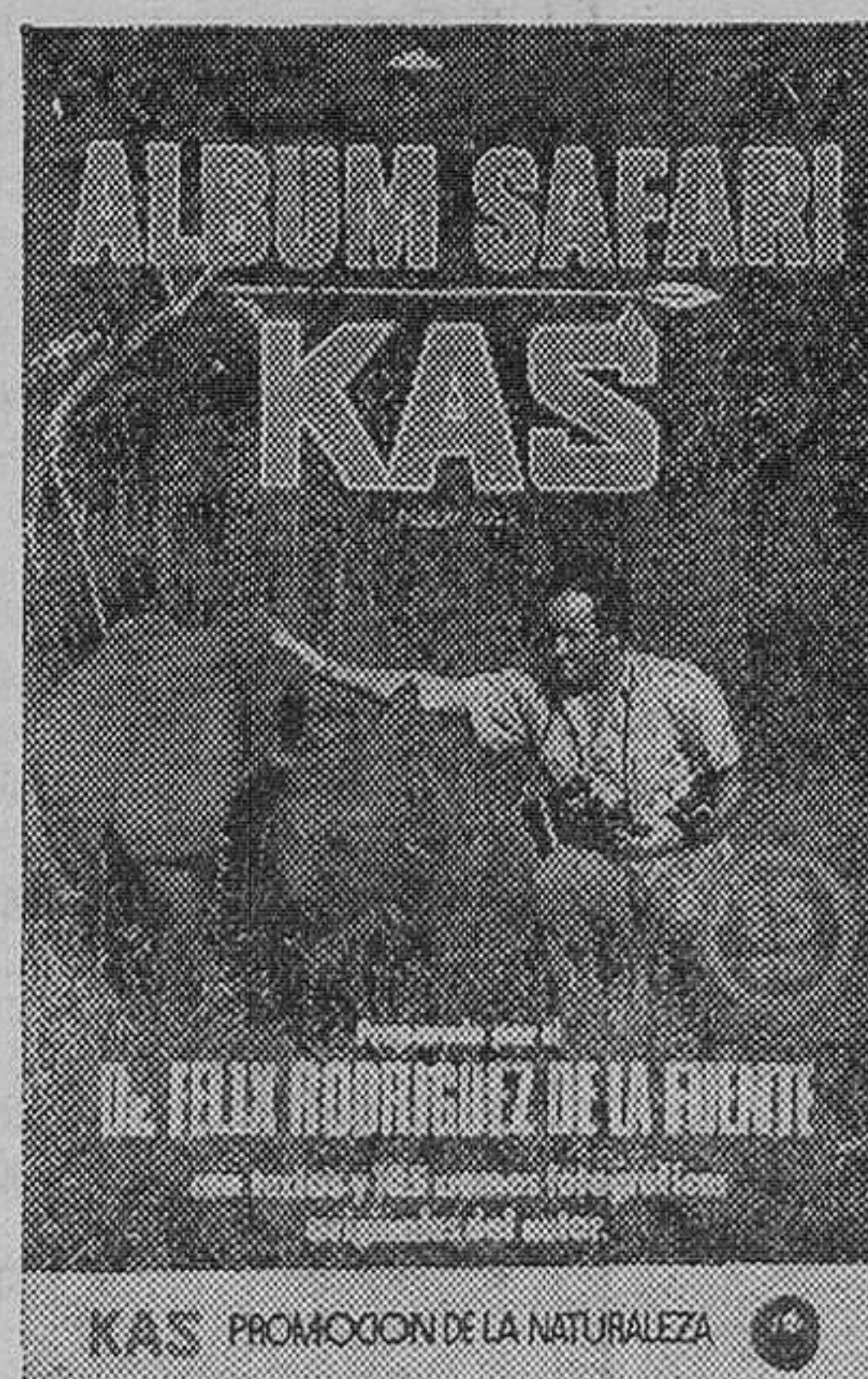
(Grupo segundo)

Eibar - Endesa, Zorrilla.  
Palencia - Moscardó, Ceballos.  
Sanse - Castilla, Echevarría.  
Osasuna Pr. - Carabanchel, Nieva.  
Peña Sport - Logroñés, Urizar.  
MIRANDES - Barastro, Corredera.  
Alavés - Tudelano, M. Pérez.  
Tolosa - Getafe, Liras.  
Guadalajara - Pegaso, Morós.  
At. Madrileño - Salmantino, Español Viñas.

# viajen con su hijo al safari KAS®

## ALBUM Y VIAJE PREPARADOS POR EL Dr. FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE

Nueve niños o adultos, acompañados de dos familiares o amigos, pueden hacer en el Africa Negra, este próximo octubre, el Safari Fotográfico de Kas, preparado por el Dr. Félix Rodríguez de la Fuente. El camino que lleva a este Safari es el siguiente:



### 1° El Album

El Album Safari Kas se puede adquirir al precio de coste de 15,- Ptas. en las tiendas de alimentación y supermercados. En este Album se pegarán los 105 cromos fotográficos realizados por el Dr. Rodríguez de la Fuente. Un texto vivo y apasionante, escrito también por Félix Rodríguez de la Fuente e impreso en el Album, va explicando las secuencias fotográficas del mismo.

### 2° Los Cromos

En cada botella de litro de Naranja Kas, Limón Kas y Kaskol vienen 5 cromos para ir rellenando el Album.



### 3° Los 9 viajes

En el centro de cada Album va una hoja adicional que contiene dos tarjetas. La n.º 1 es para participar en el sorteo de los nueve viajes Safari Fotográfico Kas, para los concursantes que hayan rellenado el Album. Cada acertante puede ir acompañado por dos familiares o amigos. El viaje será de nueve días, durante el próximo mes de octubre. Los detalles para participar figuran en el Album Safari Kas.

### 4° Los 2.000 Carnets de ADENA

Además de la tarjeta n.º 1, viene otra, n.º 2, para obtener gratuitamente y por un año el carnet de socio de Adena, bajo las condiciones que figuran en el Album.

**KAS** PROMOCION DE LA NATURALEZA

Kas se honra en contar con la colaboración del Dr. Félix Rodríguez de la Fuente y de la Sociedad Adena, para estimular, a través de una promoción de sus refrescos naturales, la curiosidad, respeto y amor a la naturaleza entre sus jóvenes consumidores.

## STORK INTER IBERICA, S. A.

PRECISA

### SOLDADORES OFICIALES DE 3.ª

Para realizar Cursillo de Calderería P. P. O.

Serán retribuidos durante el Cursillo.  
Grandes posibilidades de Promoción  
Interesantes condiciones económicas.

INTERESADOS presentarse en Oficinas.  
Calle Alcalde Martín Cobos s/n. — BURGOS  
(ROC. 9.770)



### HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 20 al 26 de Mayo)

**ARIES** del 21 de Marzo al 20 de Abril. — Imprevistos en la esfera económica. Discusiones por pequeñeces. Nueva amistad. Contrastes en los estados de humor. Dificultades pronto superadas. Encuentro oportuno. Ilusión pasajera. Satisfacción recreativa. **ACTUE DE ACUERDO CON LAS CIRCUNSTANCIAS**

**TAURO** del 21 de Abril al 21 de Mayo. Facilidades emanadas por terceras personas. Ilusión pasajera. Discusión violenta. Contrastes en los estados de humor. Dudas resueltas. Satisfacción íntima. Proyectos que no debe olvidar o dejar de realizar. **SEA ACTIVO.**

**GEMINIS** del 22 de Mayo al 21 de Junio. Dudas que se resuelven espontáneamente. Contrastes en los estados de ánimo. Actitud inesperada y difícil. Facilidades en todo lo espontáneo y suerte en el azar. Conocimiento o experiencia de interés futuro. **ACTUE CON ESPIRITU AMPLIO.**

**CANCER** del 22 de Junio al 22 de Julio. Encuentro inesperado y agradable. Suerte en el amor. Dificultades de última hora en asuntos profesionales o comerciales. Viaje o excursión agradable. Novedades sociales. Éxito de una forma imprevista. Nueva amistad. **EVITE EL PREJUICIO.**

**LEO** del 23 de Julio al 23 de Agosto. No se deje convencer por vagas promesas o palabras. Cuidar los últimos pasos. Éxito o suerte en la esfera sentimental. Nueva amistad y nuevo horizonte. Noticias de interés profesional. **Apártese de la rutina. SEA SOBRE TODO FIEL A SI MISMO.**

**VIRGO** del 23 de Agosto al 22 de Septiembre. Favorable para los asuntos comerciales, comprar y vender y en general para todo lo económico. Actúe de acuerdo con las circunstancias y muy flexiblemente. No se deje convencer por vagas palabras. Compra bien realizada. Fiesta agradable. **SEPA FRENAR.**

**LIBRA** del 24 de Septiembre al 23 de Octubre. Cuidar los comienzos o la base. Sorpresa en la esfera familiar o del hogar. Dudas íntimas. Preocupación que pasa pronto pero es intensa. Nuevas amistades. Facilidades por parte de terceras personas. Proyecto interesante de viaje. **EVITE PENSAR INUTILMENTE.**

**ESCORPIO** del 24 de Octubre al 22 de Noviembre. Imprevistos y en general evolución en todo lo sentimental, social o recreativo. Dificultad de última hora. Gastos inesperados y cuestiones económicas que se retrasan o se complican. Noticias de gran interés. **ESQUIVE LOS OBSTACULOS.**

**SAGITARIO** del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre. Trate de ver el lado favorable de las personas o las circunstancias y adapte a ellas en lo posible. Dificultades mayores al principio que posteriormente. Favorable en la esfera económica, profesional o comercial. **EVITE LO INNECESARIO.**

**CAPRICORNIO** del 22 de Diciembre al 20 de Enero. Reflexione y asesórese antes de decidir nada. Pesimismo pasajero sin real importancia. Dificultades pronto superadas. Actúe de acuerdo con las circunstancias y nunca en contra. Nueva amistad. Novedad en la casa. **BUSQUE ARMONIA O COEXISTENCIA.**

**ACUARIO** del 21 de Enero al 20 de Febrero. Inutilidad de ciertos esfuerzos. Actúe sólo cuando sea oportuno en lo que no es obligatorio. Confidencia o prueba de afecto. Nuevas amistades. Proyectos recreativos o deportivos de interés. Éxito en una afición. **NO SE DEJE DOMINAR.**

**PISCIS** del 21 de Febrero al 20 de Marzo. Satisfacciones espirituales o artísticas. Nuevos horizontes en su vida íntima. Proyectos. Satisfacción en relación con persona de su afecto. Dudas que se resuelven. Encuentro imprevisto con antigua amistad. **GUIESE POR LA INTUICION.**  
(Es una colaboración FIEL, Servicios Especiales EFE)

Lea usted siempre **DIARIO DE BURGOS**

**CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.**

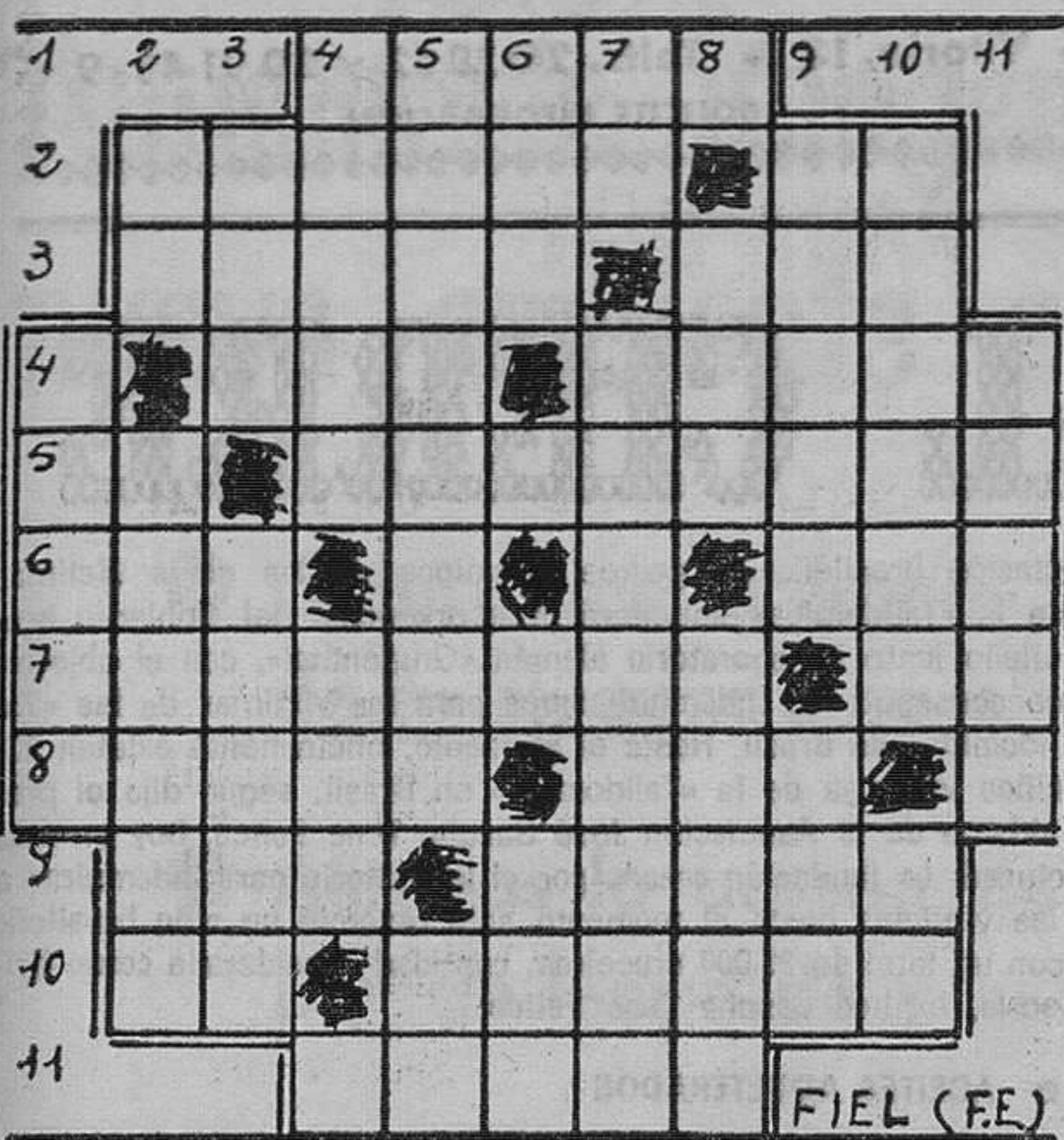
PRECISA POR SU AMPLIACION

**PERSONAL PARA ESPECIALIZAR**

MINIMO 10.000 PESETAS MENSUALES

GARANTIZADAS EN JORNADA NORMAL DURANTE PERIODO DE APRENDIZAJE (MAXIMO UN MES Y MEDIO).

Interesados dirigirse a las oficinas de personal de la empresa, sitas en carretera Madrid-Irún Km. 244. Monte de Gamonal.



FIEL (FE)

**HORIZONTALES.** — 1: Inclinación del paramento de un muro. — 2: Acertar. Nota musical. — 3: Pasar la lengua repetidamente por algo. Óxido de calcio. — 4: Hijo de Noé. Extensiones de agua cercadas por tierra. — 5: Preposición. Labrase por primera vez un terreno para su cultivo. — 6: Síntoma de catarro. Río canadiense. — 7: Empezar a ravar el día. Siglas comerciales. — 8: Flores olorosas de color morado. Nombre de mujer. — 9: Nuevo. Muebles para dormir. — 10: Prefijo negativo. Que tiene el cabello blanco. — 11: Sensación aguda y molesta.

**VERTICALES.** — 1: Pedazo sobrante de algo que se corta. — 2: Contracción. Relación de los empleados de una empresa. — 3: Onomatopeya del reloj. Pasan de adentro afuera. — 4: Hurtar con engaños. Embarcación. — 5: Planta ranunculácea de flores vistosas (pl.) Símbolo químico. — 6: Fogón. Óxido de calcio. — 7: Antigua ciudad de Caldea. Sectario protestante. — 8: Extremo inferior de la antena. Voz que corre entre la gente. — 9: Lugar donde se pisa la uva. Yunque de Platero. — 10: Pez marino parecido al arenque (pl.) Interiección arriera. — 11: Hongos.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Barón. — 2: Acebos. ¡Ta! — 3: Galán. Ser. — 4: Set. Dumas. — 5: Ab. Macerara. — 6: Tac. Sal. — 7: Alojasen. Te. — 8: Solar. Gas. — 9: Tos. Cavar. — 10: Ar. Morena. — 11: Rizas.

**VERTICALES.** — 1: Ratas. — 2: Ag. Balotas. — 3: Cas. Color. — 4: Belem. Jas. — 5: Abatanar. Mi. — 6: Ron. Coz. — 7: Os. Denegara. — 8: Sur. Naves. — 9: Temas San. — 10: Ararat Ra. — 11: Sales.

### DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Cuadro. — 2: Cuadro. — 3: Zócalo. — 4: Sillón. — 5: Topo del Dañuelo. — 6: Cinturón. — 7: Brazaletes.

PRECISANSE

**CAMARERAS**

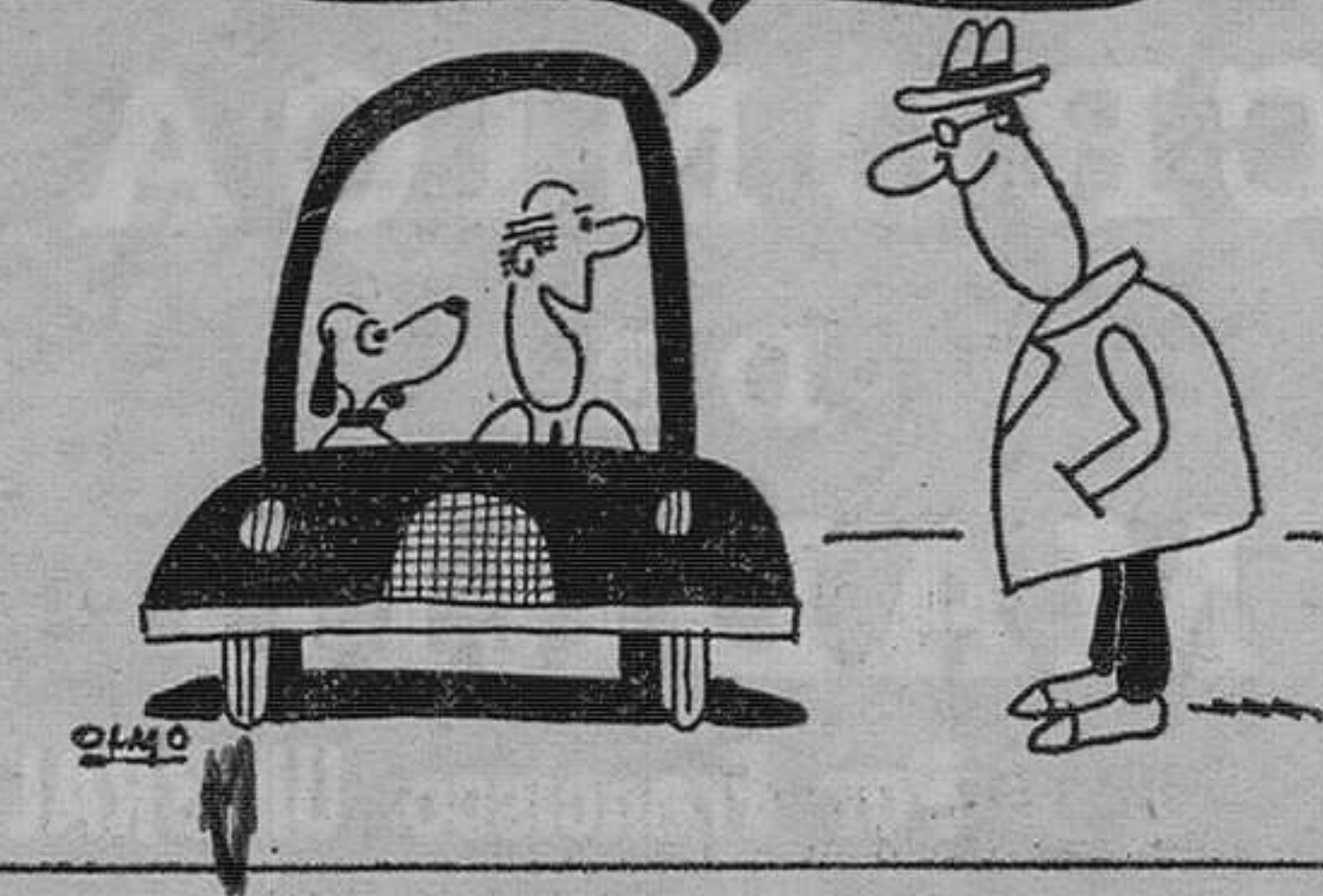
PARA RESTAURANTE

Pensión completa — Bien retribuidas. Buen ambiente de trabajo.

Razón: RESTAURANTE NAROKI

Carlos VII, 24 — Teléfono 231540 — VITORIA (C. N. S. 3.316)

¿QUE SI ES BUENO? OLFATEA UN APARCAMIENTO A 250 METROS, UN GUARDIA A 500 METROS, Y LA GRUA A UN KILOMETRO



### ALMACEN DE PAPEL

Primera firma nacional solícita representante para esta zona.

Imprescindible conocedor del mercado y muy introducido.

Escribir amplio «curriculum vitae» y referencias al número 9.758.

ROLDOS ANUNCIOS, Vergara, 10. BARCELONA-2

### Y VA DE CUENTO...

EN EL MERCADO

Es la hora punta en la plaza del mercado, porque también se da esa aglomeración de gentes en determinado momento de la jornada. Son en gran parte mujeres que van y vienen en pos de una realización de la cesta de la compra. Entre ellas figura la señora Eugenia, que se acerca a un puesto y pregunta el precio del jamón. Se lo dicen y...

—¡Oiga! ¿me ha dicho usted a noventa pesetas los cien gramos de jamón? ¡Qué barbaridad! — exclama.

—Señora —le contesta la

vendedora—, tenga usted en cuenta que está muy bien curado.

—¡Pero, oiga! ¿Es que le asiste el premio Nobel de Medicina?

EN LA COMISARIA

Resultó que le llevaron a la comisaría porque como era muy amigo de lo ajeno le sorprendieron apoderándose de lo que no era suyo. Ante las preguntas que le hacía el comisario, el sujeto se mantenía con las manos en los bolsillos y en actitud del hombre al que todo aquello le importaba un pimiento.

La autoridad, algo molesta por la conducta del ratero, le dijo:

—¿Le parece bien estar con las manos en los bolsillos?

—¡Cualquiera la entiende —dijo el amigo del caco—, si las meto en los bolsillos de los demás también me detienen. La verdad, no sé qué hacer con ellas.

EN EL BAR

Bebiendo un aperitivo en el bar, dos amigos se entretienen poniendo a debate la actualidad. De pronto uno de ellos dice:

—Tengo necesidad de marcharme a casa.

—¿Algo que te apura?

—Sí, mi mujer, que cuando me ve llegar con algún retraso se siente histérica.

—Querrás decir histérica —le corrige el amigo.

—No, no —insiste el otro—, es que comienza a recordar historias antiguas.

EN LA LIBRERIA

—Quisiera un libro cuyo asunto sea sentido y más bien triste —pide en la librería una señorita de cierta edad.

—Tenemos «Los últimos días de Pompeya» —le ofrece el librero— Seguramente le complacerá.

—Pero esa Pompeya, ¿de qué murió?

—De una erupción, señorita.

EN LA TABERNA

Mientras soplan unos chiquitos ante el mostrador de la tasca, dos amigos están en animada conversación. Uno de ellos, al que está en el uso de la palabra, expone:

—Lo que yo quisiera es que alguien me indicase el camino más corto para llegar a hacer fortuna, vaya, a hacer dinero.

—Eso es muy sencillo hombre —le explica el otro— tomas a la derecha, después a la izquierda en fin tomas por todas partes...





## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### GISCARD D'ESTAING

**MADRID.** (De nuestra Redacción). — Hoy, domingo se resuelve el futuro de Francia. Giscard ha dicho que España será pronto parte del Mercado Común. Giscard, claro, es el candidato de la derecha festiva de Madrid, de modo que su declaración espolista ha caído muy bien en los medios y en los tercios de la ciudad, sobre todo porque llega al mismo tiempo que la derrota del Atlético en Bruselas, que iba para campeón y se ha quedado a mitad del camino.

La UEFA no nos quiere, pero Giscard sí que nos quiere, y los españoles estamos políticamente muy necesitados de cariño. Ay, El señor Cerón, como comentábamos el otro día, nos pone lo del Mercado Común para el año ochenta, que es ya algo así como el año de la nana, pero en ciencia-ficción. Giscard D'Estaing ha hecho del señor Cerón un cero a la izquierda, porque parece que lo ve mucho más fácil. Si sale elegido hoy, domingo, que saldrá, ya podemos darnos con un canto del imperio en los dientes del hombre. Mi amigo Manolo Vicent, un ingenio de esta corte, ha escrito que lo único que les preocupa a los franceses es la Bullabesa, y que la Bullabesa es de derechas. Una francesa me explicaba la otra tarde lo mismo. Otra francesa me dice que se va a ir de España porque no soporta a los hombres españoles, al macho ibérico, al moro Muza con el alma de nardo de árabe español y machadiano. Es verdad, somos todavía un poco arábigoandaluces. Pero el señor Giscard nos comprende.

Lástima que no seamos quién para votar por él. Si a España le dejasen votar hoy en Francia, seguro que salía Giscard. Pero dicen los franceses que nos metamos en lo nuestro. En todo caso, el señor Giscard se ha pronunciado por la liberalización y la apertura en España. Se ve que no lee manifiestos.

Inmerso en el espíritu del 12 de Febrero, que ha debido llegar hasta su fino olfato, hasta su aristocrática nariz, el señor Giscard cree en la apertura y la liberalización de España. Dicen que ha mandado un telegrama de condolencia por lo de Bruselas. Allí es donde nos han metido cuatro ceros y donde está el Mercado Común. A mí, de Bruselas, lo único que me cae bien es la Princesa Paola. Qué cantidad de princesa.

Dice el señor Giscard que lo que tenemos que hacer es adelantar el reloj político y no el reloj de bola de la Puerta del Sol, como se ha hecho últimamente, que con este trastorno horario él no sabe nunca qué hora es en España, si la hora del Imperio, la hora de la tecnocracia o la hora de la verdad. Y se lo pregunta a su intérprete de español.

—Las cinco en punto de la tarde, señor Giscard —dice el intérprete—. En España todo ocurre a las cinco en punto de la tarde, con permiso de la autoridad competente y si el tiempo no lo impide.

Federico García Lorca, si hubiese escrito hoy su poema a Sánchez-Mejías, habría dicho: "Eran las cinco en punto de la tarde en un reloj Duward". La publicidad ha llegado a todas partes. Miguel Angel Asturias, premio Nobel y amigo tradicional de España, articulista asiduo de "ABC", lucha entre la vida y la muerte en una clínica madrileña. Fue otro que acabó por reconocer la verdad de España, como ahora lo hace Giscard. Desde que tenemos el tren Puerta del Sol, directo a París, la derecha francesa está más cerca. Al señor Giscard había que haberle sacado un billete en el Puerta del Sol para que viniese a la Venta del Batán, en la Casa de Campo, a ver los toros de las corridas de San Isidro y conocer así la verdad de España. Claro que la campaña electoral no le ha dejado tiempo. Giscard no usa monóculo, como Spínola, porque el monóculo se ha hecho de izquierdas últimamente y toda la progresía madrileña anda ya monocolada, con gran disgusto de Rafael García Serrano, que prefiere los gemelos de campaña, que es lo que él llevaba siempre en el macuto, además del famoso diccionario secreto de tacos para después de una guerra.

Pinochet, que no usa monóculo, ha ido a ver a Perón, que tampoco lo usa y parece que han acordado llevarse a Ibáñez Serrador para que monte unas "historias para no dejar dormir a la izquierda" en sus respectivos países. Pero el argentino de Prado del Rey dice que ahora que hay aquí apertura no va a dejarlo. Y que además en Televisión gana bien. El equipo madrileño y el alemán desempataron en contra de España. Mitterrand y Giscard desempataron hoy, después de la prórroga de hace quince días, y seguramente lo harán a nuestro favor. No todo van a ser reverses en nuestra política futbolística internacional. Brigitte Bardot y Juliette Greco votan a la izquierda. Hijas mías.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • VUELCA UN AUTOCAR ESPAÑOL, EN BIARRITZ

Biarritz (Francia) (Efe). — Un autocar de turistas españoles volcó en el centro de Biarritz resultando contusionados o heridos leves trece de sus ocupantes, dos de los cuales permanecen en observación, en una clínica de la ciudad. El vehículo llegaba procedente de Bidart y transportaba a un grupo de jóvenes de San Sebastián.

### • GUILLAUME SERA JUZGADO EN LA R. F. A.

Bonn (Efe). — Guenter Guillaume, el espía germano oriental que provocó la dimisión de Willy Brandt, no será canjeado y será procesado en este país, confirmaron hoy fuentes gubernamentales de Bonn. Las mismas fuentes desmintieron hoy supuestos contactos interalemanes en relación con el «caso Guillaume», contradiciendo informaciones en tal sentido que inserta hoy el «Bild Zeitung», y según las cuales, Alemania Oriental ofreció al Gobierno de Bonn la libertad de 25 alemanes encarcelados en la R. D. A., a cambio de Guillaume.

### • LA ESTRUCTURA MAS ALTA DEL MUNDO

Varsovia (Efe-Reuter). — La estructura más alta del Mundo se levanta en Polonia después de terminar hoy la construcción de una antena de radio de 642,5 metros de altura, según ha informado la agencia polaca de noticias «PAF». La agencia ha señalado que la antena, que ha tardado en construirse 21 meses, forma parte de una estación radiofónica, que se está levantando en Gabin.

### • CONDENA A UCRANIA

Moscú (Efe-Reuter). — Los líderes comunistas han condenado, una vez más, el nacionalismo y las influencias occidentales en Ucrania. La segunda República soviética en Importancia. En una sesión plenaria del partido comunista soviético, que ha tenido lugar en Kiev, se ha pasado revista, por primera vez desde las depuraciones del año pasado de los funcionarios de ideologías nacionalistas, a las ideas políticas del momento. El periódico «Pravda» anticipa hoy, a la espera de una información más detallada del pleno, los trabajos de los asambleístas de Kiev, y hace mención de las deficiencias observadas en el terreno del arte, de los trabajos científicos, periodismo y propaganda. En la reunión de varios líderes del partido han condenado las actitudes pasadas, que representaron una desviación de la línea marxista-leninista, agrega «Pravda».

### • «NIÑOS DE LA TALIDOMIDA» EN BRASIL

Porto Alegre (Río Grande del Sur -Brasil) (Efe). — La «Aso-

ciación brasileña de padres y amigos de los niños víctimas de la «Talidomida» solicitará la intervención del Gobierno brasileño junto al laboratorio alemán «Grünenthal», con el objetivo de conseguir las indemnizaciones para las víctimas de las «Talidomida» de Brasil. Hasta el momento, oficialmente existen 230 niños víctimas de la «Talidomida» en Brasil, según dijo el presidente de la Asociación José Sancho Tene Felice, hoy en esta ciudad. La fundación creada por el laboratorio para indemnizar a las víctimas hasta el momento sólo resarcó un niño brasileño con un total de 30.000 cruzeiros, cantidad considerada como irrisoria, explicó Sancho Tene Felice.

### • ACEITES ADULTERADOS

Piacenza (Italia) (Efe). — El juez de primera instancia de la ciudad italiana de Piacenza Alessandro Ceccarini, dio hoy orden de secuestro en todo el territorio nacional del aceite de varias semillas fabricado bajo el título de marca «Real», confeccionado por la firma «Esi Oli» de Padua. Según la orden de secuestro este aceite contiene un 38 por ciento de ácido úrico, cantidad no permitida y de efectos muy nocivos para la salud. Esta es la segunda casa afectada por una medida del género tras la orden de retirada de la circulación de los de la firma Criari e Forti, cuyo presidente fue condenado recientemente por la mezcla excesiva de aceites de colaza en sus productos fabricados a base de aceite de oliva. En todo el país se llevan a cabo actualmente requisas de almacenes y comerciantes minoritarios retirando de la circulación estos géneros de aceites mezclados.

### • TREINTA Y CUATRO PERSONAS CONDENADAS A MUERTE EN ZANZIBAR

Zanzibar (Efe-UPI). — Treinta y cuatro personas, entre quienes figuraba Abdul Rahman Babu, ex-ministro de Tanzania, han sido condenadas a muerte, acusadas de cometer actos de traición. La sentencia ha sido dictada por el tribunal popular que los juzgó el miércoles pasado. Las treinta y cuatro personas condenadas fueron acusadas de participar en una conspiración y derrocar al Gobierno de Zanzibar, en 1972. En los incidentes que se produjeron fue asesinado el dirigente de la isla Jeque Abeld Karume. Otras once personas han sido condenadas a 15 años de cárcel y cuatro a diez años. Rahman Babu figuraba entre otras 18 personas que están en poder de las autoridades de Tanzania continental y han sido juzgadas en rebeldía. Las autoridades de Tanzania continental se niegan a entregar a ese grupo a las autoridades de Zanzibar.

## La esposa del jefe del Estado preside en Valencia la botadura de un mercante que enlazará la Península con Canarias

### Llega a Madrid el ministro colombiano de Comunicaciones

Valencia (Cifra). — La esposa del jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, presidió a primera hora de esta tarde, la botadura del buque «J. J. Sister», del que fue madrina en esta ceremonia.

Doña Carmen Polo llegó poco después de las doce de la mañana al aeropuerto de Manises, en avión especial, acompañada de la esposa del presidente del Gobierno, señora de Arias Navarro. Viajaban en el mismo avión el ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas; subsecretario de la Marina Mercante, don Enrique Amador Franco; presidente de la Compañía Transmediterránea, don Pedro Nieto Antúnez; director general de Navegación, don Luis Mayans Jofre y los subdirectores generales de Industrias Navales y de Puertos.

A su descenso del avión fueron cumplimentados por el capitán general de la tercera región, don Luis Gómez Hortigüela; gobernador civil de Valencia, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, otras autoridades de la región y provincia y Consejo de Administración de la Unión Naval de Levante, empresa constructora y de la Compañía Transmediterránea, para la que ha sido destinado este buque.

También se encontraban a la llegada del avión, las autoridades de Canarias, para el servicio de cuyas islas estará destinado el «J. J. Sister».

Tras serle rendidos honores a la esposa del jefe del Estado y a la señora de Arias Navarro por fuerzas del Ejército del Aire, las ilustres damas y personal de su séquito, así como las autoridades que habían acudido para recibirles, se desplazaron al puerto de Valencia, donde, en los astilleros de la Unión Naval de Levante, y desde una tribuna especialmente instalada, doña Carmen Polo lanzó contra el casco del «J. J. Sister», la tradicional botella que simbólicamente movió al buque para deslizarse sobre las aguas en medio de grandes aplausos del numeroso público asistente.

El nuevo mercante que efectuará las líneas regulares entre Canarias y diversos puntos de la Península, entrará en servicio en breve.

Tras partir con los consejeros de ambos empresas y personal del Ministerio de Marina sobre las características del buque, doña Carmen Polo de Franco pasó a firmar en el libro de oro de la empresa constructora, saliendo seguidamente hacia el restaurante de los Jardí-

nes del Real donde fue ofrecido un almuerzo en su honor.

Terminado el almuerzo, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de la señora de Arias Navarro, del ministro de Información y Turismo y de todas las autoridades presentes, marchó a la Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados, donde oró ante la imagen de la Patrona de Valencia, emprendiendo finalmente viaje de regreso a Madrid por vía aérea a las seis de la tarde.

### EL PRINCIPE DE ESPAÑA EN ARENYS DE MAR

Barcedona (Cifra). — S. A. R. el Príncipe de España ha llegado a Barcelona en avión procedente de Madrid, en viaje de carácter privado. Desde el aeropuerto se trasladó a la villa marinera de Arenys de Mar, donde permanecerá durante el día de mañana, dedicado al deporte náutico.

### FERNANDEZ CUESTA A SUDAMERICA

Madrid (Logos). — El ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta saldrá mañana, por vía aérea, del aeropuerto de Barajas con rumbo a Venezuela.

El señor Fernández Cuesta visitará en su jira, varios países de América del Sur en un apretado viaje de trabajo.

### LLEGO A MADRID EL MINISTRO COLOMBIANO DE COMUNICACIONES

Madrid (Cifra). — «El propósito de esta visita es conocer los sistemas de mecanización en materia de Correos, que están muy adelantados en España, y también el mecanismo de los giros postales. Hemos conversado ya con el Gobierno español sobre un posible empréstito para mejorar el Correo colombiano», ha declarado a los periodistas el ministro colombiano de Comunicaciones, don Carlos Holguín Sardi, a su llegada a primeras horas de esta tarde, al aeropuerto de Barajas, en visita de cuatro días de duración.

El señor Holguín, que encabeza una delegación de su Departamento, con objeto de negociar los equipos y maquinaria precisos para la mejora de las comunicaciones colombianas, fue recibido por el subsecretario de la Gobernación, don León Herrera Esteban; embajador de su país, don Alvaro Llorca y otras personalidades.

Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardoña, 34

Paseo de la Virgen, 28

Teléfono 2073 55

Teléfono 3021 53



El segundo "hombre" del Estado alemán es una mujer...

## Annemarie Renger ha introducido un nuevo ambiente en la política alemana

- Quiere que la llamen "señora Presidenta", y es partidaria de la elegancia en el vestir.
- Algunos la acusan de no hacer compatible su abrigo de piel de leopardo y su lujosa villa, con su fe socialista.
- Pero para ella el socialismo es ante todo superación de barreras y una existencia digna.
- "En una discusión política deseo ser un político más, un "hombre" entre otros hombres..."

Por primera vez en la historia de la moderna Alemania, el segundo «hombre» del Estado es una mujer. Se llama Annemarie Renger (conserva el apellido de su esposo, un banquero yugoeslavo recientemente fallecido), pertenece al partido social-demócrata y tiene 55 años. Annemarie Renger nació en Leipzig, ciudad que hoy pertenece a la República democrática alemana y asiste al Bundestag, en calidad del parlamentaria, desde 1953. De profesión librera, fue, desde 1945 hasta 1952, secretaria particular de Kurt Schumacher, primer presidente de la sociedad democracia y antagonista de Konrad Adenauer. Cuando fue elegida presidente del Bundestag, la señora Renger declaró: «Mi elección es una señal inequívoca de que la igualdad de derechos de la mujer no existe sólo sobre el papel». Y cuando se le preguntó si había que tratarla como «señora presidente» o «señora presidenta» no vaciló en contestar: «Creo que habrá que acostumbrarse a que soy una señora presidenta».

### HA INTRODUCIDO UN NUEVO AMBIENTE

Han transcurrido muchos meses desde su arribo a la cúspide del parlamentarismo alemán. Durante todo ese tiempo la «señora presidenta» ha entronizado, en el adusto ambiente de la caldeada política alemana una atmósfera de agradable convivencia, de gracia y elegancia, de frescura y, ante todo, de eficiencia. Jefes de Estado, diplomáticos, intelectuales y aún artistas de la pantalla como Roger Moore o deportistas como Franz Beckenbauer o Heidi Rosenthal han tenido acceso al descomulgado y fácil universo personal de esta política de la nueva era. No todo ha sido, sin embargo, agua de rosas para la veterana parlamentaria. En Recklinghausen, Annemarie debió soportar durante horas un aluvión de preguntas de los representantes de la población quienes le plantearon comprometidísimas cuestiones relativas a las llamadas «huelgas espontáneas», no autorizadas por los sindicatos, el aumento abusivo de los precios, la carencia de personal en el magisterio, etc. La Renger salió airosa en esa ocasión. Pero para ella, las dificultades no han terminado, como lo demuestra el siguiente cuestionario, en el que hemos planteado aquellos interrogantes que el pueblo alemán le haría gustosamente si volviese a presentarse la ocasión de tenerla contra el paredón, y que ella respondió clara y firmemente. Veamos:

—Se le acusa de extravagante a causa de su abrigo de piel de leopardo y de la lujosísima villa donde ha instalado su cuartel general. Defiéndase:

—No veo ninguna extravagancia en el hecho de intentar servir los intereses del país en un ambiente de sana renovación. Por otra parte: ¿Es extravagante una mujer que pretende vestir con buen gusto?

—¿Pero, de qué manera pueden conciliarse sus preferencias por la moda y la imagen de política socialista que usted se ha creado?

—La forma de vestir no tiene nada que ver con el socialismo. Quien quiera expresar sus íntimas protestas y defender sus convicciones a través de su apariencia personal, está en libertad de hacerlo. Considero, sin embargo, que esta conducta ni favorece ni daña al socialismo. Para mí, socialismo significa la superación de las barreras de clase y la posibilidad de una existencia más humana. Yo siempre he considerado que la gente perteneciente a las clases menos privilegiadas de la sociedad también tienen el derecho de alcanzar un bienestar ostensible, físico, evidente. El trabajador de boina y overol ha pasado a convertirse en un clisé.

### TRATADA BIEN POR LOS POLITICOS

—¿Cuál es su opinión, pues, frente a las crecientes críticas de periódicos burgueses alemanes sobre su forma de vestir?

—Están en su derecho, pero no los tomo en serio. Creo que la discusión sobre una pretendida extravagancia de mi parte es ridícula. Resulta que, por una parte, esos periódicos critican a una jefa de Estado o a una alta personalidad política internacional porque no se presentaron bien vestidas a determinada recepción, y en la página siguiente censuran que una política socialista intente vestir bien. ¿Qué criterios son esos? La presidenta del parlamento debe cuidar su apariencia pues ella es representante genuina de las mujeres de su país.

—Cambiamos de hoja. ¿Se comportan los políticos ante las políticas como verdaderos caballeros?

—Para contestar su pregunta debo diferenciar entre lo que es tratamiento político y el simplemente social. En una discusión política no deseo otra cosa que ser tratada como un político más; digamos, como un hombre entre hombres. En este nivel acepto cualquier ataque, que ya sabré yo defenderme. Otra cosa es que en los contactos personales mis colegas masculinos me dispensen atenciones y gentilezas. Le aseguro que en este aspecto no tengo malas experiencias.

—¿Por qué hay tan pocas mujeres en el escenario de la política?

—Porque sobre nosotras pesa una tradición negativa: La mujer pertenece a la cocina, el hombre, al gran mundo. El prejuicio tiende a desintegrarse en los últimos tiempos, pero aún no hemos recorrido ni la mitad del camino.

—¿Cuál sería el mejor paso a dar para superar el prejuicio?

—Hacer las cosas mejor que los hombres o, por lo menos demostrar que lo podemos hacer tan bien como ellos. Creo que nosotras vivimos en una prueba constante de nuestra capacidad, sin duda un motivo de «stress» permanente, que los hombres se ahorran, pues ellos tan sólo necesitan mantenerse en la posición alcanzada. Tenga en cuenta que hay más electores femeninos que masculinos y, sin embargo, seguimos siendo minoría en los altos cuadros de la política.

—El mundo de la política es masculino. ¿Creo que para irrumpir en ese mundo tiene la mujer que echar mano de sus típicas armas femeninas, el encanto, el sexappeal?

—Cuando un hombre y una mujer aspiran a obtener un mismo puesto, esas armas no sirven para nada. Lo que hay, entonces, es una competencia sin cuartel, en la que nosotros llevamos la peor parte pues somos la minoría en el gremio de los que deciden. En este gremio, los hombres adoptan una suerte de «solidaridad natural» contra las mujeres. Inconscientemente, no hacen otra cosa que defenderse contra la amenaza de que nosotras lleguemos a cumplir el mismo papel que ellos.

—La televisión puede aupar o destruir a un político. Aceptando que la apariencia personal, el físico de un político es factor decisivo para su éxito, ¿cuál es su opinión sobre las operaciones de cirugía estética, destinadas a «mejorar» el rostro de un político?

—La cirugía estética es incluso una terapia psicológica, y no sólo para políticos, y ni siquiera sólo para mujeres.

### SU OPINION SOBRE LA FAMILIA

—¿Sería usted capaz de presentarse a presidir el Parlamento alemán vestida con un jean?



Annemarie Renger, viuda, conserva el nombre de su marido. Actualmente es el segundo «hombre» más importante en el Estado alemán. Quiere que la llamen «presidenta» y no presidente del Parlamento y es partidaria de la moda clásica.

—Si la crisis del petróleo hubiese durado un poco más, no hubiese tenido ningún inconveniente en aparecer con pantalones en el Bundestag. Pero, en situaciones normales, considero que una mujer que ocupa un alto cargo oficial debe presentarse vestida con un traje a cumplir su misión. Lo que no le impide usar pantalones o jeans cuando se encuentre fuera de servicio.

—¿Existen en el Bundestag normas o preceptos que reglamenten la vestimenta de los parlamentarios? ¿Puede un parlamentario asistir sin corbata o en jersey a las reuniones?

—Los jerseys son ya una institución en el parlamento alemán. Son muchos los parlamentarios que asisten a las reuniones vestidos con esta prenda, que, entre otras cosas, encuentro simpática. No así las mangas de camisa o cualquier otra forma de descuido o desarreglo personal, propias de profesionales o empleados de otros medios. Ahora, reglamentos de este género, no existen. Y aún notándose una cierta democratización en el vestir de los señores parlamentarios, la mayoría sigue siendo más bien conservadora en este sentido.

—¿Puede una mujer, que no es jurista —como es su caso— desempeñar cabalmente las funciones de presidente del parlamento?

—Sin duda una formación jurídica me hubiese facilitado la tarea. Pero de ninguna manera es una tal formación condición «sine qua non».

—¿Cree que la familia, como institución, está en peligro y qué papel le otorga a la familia dentro de la sociedad?

—Familia es una institución que brinda al hombre la oportunidad de ser feliz; es, además, fuente de fuerzas y escuela donde se preparan los triunfadores. No sé por qué todo ese significado se haya debilitado. Por lo menos yo no lo creo así.

—¿Puede una personalidad tan importante como usted disfrutar de una auténtica vida privada?

—A veces eso se torna un imposible, especialmente por el hecho de que muchos jóvenes parlamentarios con hijos deben vivir, muy a menudo, separados de su familia, pues tienen que venir a Bonn a cumplir sus funciones. Esto, a la larga, produce una especie de desintegración de su esfera privada. Para mí, este peligro no existe pues ya no soy joven. He enviudado y todo ello me hace menos difícil conciliar la vida privada con el ejercicio de mis funciones.

Andrés Salcedo (SAPHAN PRESS)



D. CARLOS ALVÁREZ DE TOLEDO HA SIDO NOMBRADO CONSEJERO DELEGADO DE WESTINGHOUSE, S. A.

El Consejo de Administración de dicha Empresa lo designó para ese cargo en ocasión de su última reunión, celebrada recientemente.



A MANOS LLENAS

LOTERIA DE LA CRUZ ROJA

SORTEO EXTRAORDINARIO PUERTO DE SANTA MARIA

1º de Junio



1.120 MILLONES



# ¿Ha visto los "nuevos dormitorios"?

## en Moban, el avanzado

una amplísima y selecta exposición de dormitorios en todas las líneas,

medidas y estilos, avanzada 1.974-75, a los precios-ahorro de muebles moban

24

meses para pagar, sin recargo



Muebles Moban, en sus dos comercios

de Avda. Generalísimo, 8 y Calzadas, 5

# TAGRA

Le ofrecemos nuestras nuevas secciones de EXPOSICION DE ARTE y MONTAJE DE OFICINAS: muebles, máquinas, clasificación, archivo, mamparas, estanterías, material técnico.

Vitoria, 13 Teléfonos 202852 y 209148 Burgos